

360

arts
magazine



Le Québec s'empare de la **TELE FRANÇAISE**

Un gars, une fille a ouvert la voie, les Bougon y ont déménagé leurs magouilles, et les Invincibles y auront bientôt leurs équivalents, aussi immatures et irresponsables. Ne parlons pas de phénomène, mais quand même, la télé française se montre séduite par l'originalité de nos séries, qu'elle souhaite appliquer à son caractère un peu trop sclérosé. Coup d'œil sur le tournage des *Invincibles* français, qui s'achève ces jours-ci à Strasbourg. Que nous trouvent donc les Français? **A2 et A3**



Musique Qu'est-ce qui amène Sébastien Plante à Québec? **A5**

Cinéma *Le déserteur*, deux vraies histoires de famille **A21 à A23**

Restez en contact!
LA CLEF DE SOL VOUS OFFRE
ce téléphone mobile
GRATUIT

La clef de sol

840, Bouvier, Québec. 418-627-0840



Sanyo ST

TÉLÉPHONE
MOBILE À

0\$*

* PRIX TÉLÉPHONE
RÉGULIER = 99\$
RABAIS EN MAGASIN
CLEF DE SOL = 99\$
PRIX TÉLÉPHONE
APRÈS RABAIS = 0\$

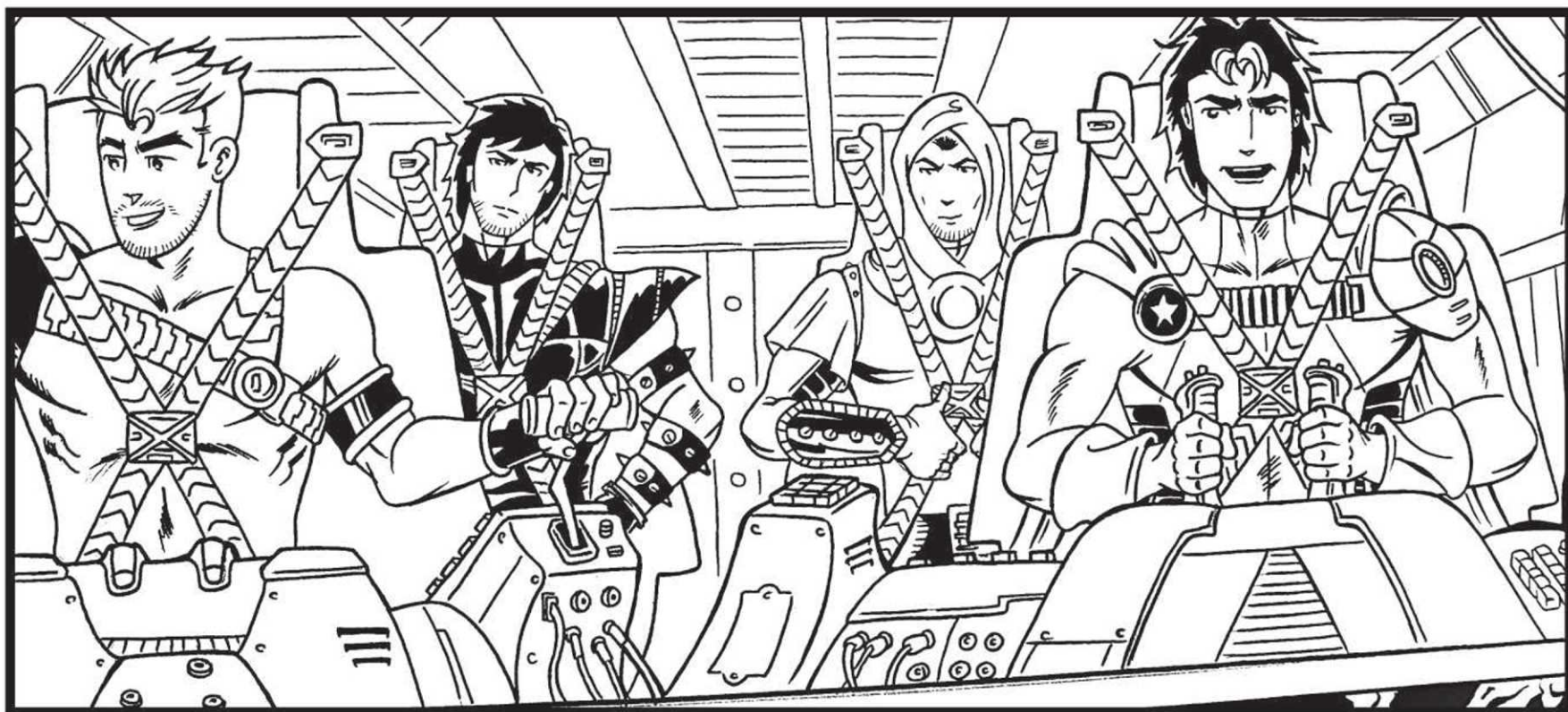
FORFAITS
À PARTIR DE:

15\$
/mois

FACTURATION À LA SECONDE!
PAS DE CONTRAT
PAS DE FRAIS D'ACTIVATION



L'offre est d'une durée limitée. À l'activation, avec un contrat de 3 ans. Dans les zones de couverture du réseau de Solo Mobile. En cas de résiliation anticipée, des frais d'ajustement du prix s'appliquent. D'autres frais mensuels tels que les frais d'accès au service d'urgence et 9-1-1 (50 c), les frais d'accès au réseau (pas des frais du gouvernement; 6,95 \$), et les frais uniques d'activation d'appareil (35 \$) s'appliquent. Modifiable sans préavis et ne peut être combiné avec aucune autre offre. Taxes en sus. Non offert dans tous les magasins Wal-Mart. D'autres conditions s'appliquent. Solo et Solo Mobile sont des marques de commerce de Bell Mobilité Inc. [1] S'applique aux appels locaux; un minimum de 30 secondes s'applique aux appels en itinérance et aux appels interurbains. La marque et les logos Bluetooth sont la propriété de Bluetooth SIG Inc. Les fonctionnalités peuvent varier; voir le guide d'utilisation.



En France, les superhéros des *Invincibles* ont été remplacés par des mangas
PHOTO, MAKING PROD

La télé française **a mal** à ses séries



RICHARD THERRIEN
rtherrien@lesoleil.com

De l'avis même des principaux artisans de la télé en France, la dramatique télévisée est en panne de vitesse dans l'Hexagone. Les séries locales ne font pas le poids contre les œuvres américaines doublées, que préfère largement l'auditoire français. La télé française a mal à ses séries!

Au Québec, où nos séries éclipsent totalement les importations américaines, des producteurs y voient l'occasion de se démarquer de l'autre côté de l'océan. Et leurs équivalents français se montrent charmés par leur audace et leur modernité, qui manqueraient tant à la dramatique française.

«Il y a peu de tradition purement télévisuelle en France du côté des séries, aussi étrangement que ça puisse paraître. Ils sont beaucoup plus influencés par le cinéma et font beaucoup de téléfilms», explique le producteur Jocelyn Deschênes, reconnu pour ses productions de qualité, qu'il s'agisse de *Rumeurs* ou de *Les hauts et les bas de Sophie Paquin*.

Outre *Les Bougon* : c'est aussi ça la vie, qui prenait l'antenne de la chaîne M6 dans une certaine controverse lundi soir dernier, deux producteurs français ont importé le concept de la série de Radio-Canada, *Les invincibles*,

dont le tournage s'achève actuellement à Strasbourg. Une diffusion de cette adaptation française est prévue dans un an, sur la chaîne franco-allemande Arte France.

En visionnant l'œuvre originale de Jean-François Rivard et de François Létourneau, les producteurs Matthieu Viala et Stéphane Drouet, eux-mêmes au début de la trentaine, ont aussitôt reconnu un phénomène aussi bien français que québécois, celui de l'éternelle adolescence des jeunes trentenaires.

«À la télé française, on parle très souvent des femmes aux femmes. Une série sur quatre mecs, ça nous apparaissait vraiment intéressant», explique Matthieu Viala. La chaîne Arte France y a vu aussi l'occasion de rallier son auditoire, tout en plaisant à ses habitués plus âgés. «Comme dans tous les pays, les 15-35 ans désertent la télé pour aller vers Internet et les nouveaux médias.»

La productrice québécoise qui a vendu le concept aux Français, Joanne Forgues, assistait au tournage cette semaine, à Strasbourg. «Les gars ressemblent vraiment à nos *Invincibles*», commente-t-elle, vraiment satisfaite de l'adaptation que les Français en ont fait. «Notre but était qu'ils ne dénaturer pas le projet, et c'est parfait.»

Comme au Québec, les *Invincibles* français conclurent un pacte pour larguer leurs blondes (ou plutôt leurs nans!) le même jour, à la même heure. Et comme si c'était possible, leur Lyne-la-pas-fine, rebaptisée Cathy-

casse-couilles, sera pire que la nôtre, promet Matthieu Viala. «On a gardé le principe de la femme castratrice, mais on lui fait dire des choses encore plus horribles. Elle est cassante en permanence, et même lorsqu'elle essaie de dire un truc gentil, elle place quelque chose de méchant.»

De la même façon que les téléspectateurs québécois se sont pris d'affection pour Lyne et Carlos, les couples

«À la télé française, on parle très souvent des femmes aux femmes. Une série sur quatre mecs, ça nous apparaissait vraiment intéressant»

– Matthieu Viala, producteur

français risquent donc de reconnaître certains de leurs comportements en voyant évoluer Cathy et Hassan. «Des femmes castratrices, il y en a ici aussi. Ces mecs immatures ont souvent besoin de se laisser diriger par ce genre de filles.»

Bien sûr, des changements ont été apportés à la série pour plaire davantage au nouveau public auquel on s'adresse, notamment au niveau du langage. «On ne parle pas de la même manière de sexe en Europe qu'en Amérique. Nous, on est plus crus.»

Des 12 épisodes québécois, on a dû réduire à huit épisodes pour Arte. «Nous avons dû resserrer les intrigues et accélérer les enjeux. En France, notre public est habitué au rythme des séries américaines.»

Le duo de producteurs a quand même conservé l'idée d'associer les anti-héros à des superhéros de bande dessinée. «Mais nous avons plutôt opté pour des séquences animées, et d'inspiration manga, plus populaires ici que chez vous. Ils se baladent sur la planète Hédonia où ils sont à la recherche du feu sacré», raconte Matthieu Viala.

Pour Matthieu Viala, la télé française doit sérieusement s'interroger sur sa façon de créer des séries. «La France n'est pas une terre aride et sans création, loin de là, mais on a un réel besoin de nous renouveler. Passer par l'adaptation de séries du Québec et d'ailleurs nous permettra de faire notre petite révolution et de réinventer des choses.»

Plutôt que de plagier des séries américaines comme *Grey's Anatomy* avec 100 fois moins de budget, le Québec aurait une imagination que la France n'aurait pas développée, selon lui. «Vous arrivez à innover et à vous affranchir de codes usés. Vous avez la plus grande force de frappe audiovisuelle du monde qui est à quelques kilomètres de chez vous, les États-Unis, et vous réussissez à faire des choses radicalement différentes de ce qu'ils font. C'est votre force.»

Le Québec et la France : un mariage forcé?

Producteur chez Sphère Média Plus, boîte qu'il a fondée en 1997, Jocelyn Deschênes fait des affaires avec la France depuis quelques années. Alors que ses confrères ont préféré vendre les concepts de leurs séries, qui ont été adaptées à la française, ce producteur majeur de l'industrie choisit d'importer ses séries clé en main pour qu'elles soient doublées.

C'est d'ailleurs le cas de *Les hauts et les bas de Sophie Paquin*, dont les deux premières saisons ont été vendues à France 2, qui s'intéresse déjà à la troisième. En pleine réorganisation, la chaîne de télévision publique n'a pas encore fixé de date de diffusion.

Malgré une amorce réjouissante, Jocelyn Deschênes croit cependant qu'il faut être prudent avant d'annoncer une véritable incursion des Québécois à la télé française. «Ne partons pas en peur, c'est une ouverture, mais tout reste à

faire. Il faut juste profiter de cette ouverture. Si tout ça n'est pas appuyé par des succès et des partenariats, ça ne vaudra rien dire.»

Chose certaine, le producteur de *Rumeurs* et de *Providence* ne croit plus aux coproductions avec la France, telles qu'on les a connues par le passé, et qui n'ont jamais fonctionné. Pour lui, coproduction ne doit plus rimer avec compromis, mais plutôt avec partenariat. Une façon de compenser pour les problèmes de financement des séries lourdes, devenus préoccupants au Québec.

«Je crois à des partenariats qui nous permettraient de produire des séries pour la France, à partir d'ici. Si *Sophie Paquin* marche en France, pourquoi ne participeraient-ils pas à la production d'une série entièrement faite ici, avec un ou deux acteurs français à la rigueur?», demande Jocelyn Deschênes.

Le producteur, qui a aussi vendu *Sophie Paquin* au Canada anglais, concède qu'il faut toujours faire preuve de flexibilité quand on veut percer dans un autre marché. En France, par exemple, les intérêts politiques ont beaucoup plus d'influence sur la télévision d'État qu'ici.

Preuve que les producteurs français commencent vraiment à s'intéresser à nos méthodes de travail, plusieurs d'entre eux viennent régulièrement à Montréal pour rencontrer nos auteurs et leur offrir des contrats. Après le réalisateur Louis Choquette, revenu au Québec après avoir réalisé quelques fictions là-bas, les Français nous emprunteront-ils aussi Isabelle Langlois (*Rumeurs*), Richard Blaimert (*Sophie Paquin*), Fabienne Larouche (*Virginie*) et le duo Bernard Dansereau-Annie Piérard (*Annie et ses hommes*)?

La France n'est pas le seul pays à



La série *Sophie Paquin* est vendue telle quelle et doublée. -PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

s'être intéressé à notre Sophie, puisque la télévision suisse romande a diffusion en rafale cet été la série de Richard Blaimert, de même que *Vice caché*, du même producteur. Jocelyn Deschênes a d'autres projets sur la table en Europe.

Richard Therrien

Vendre sa création, c'est payant?

Outre quelques exceptions, comme la quotidienne *Plus belle la vie*, qui connaît un succès remarquable sur France 3, peu de séries réussissent à rivaliser avec les gros succès américains, qui peuplent les grilles du soir en France.

Précédée par une demande d'injonction rejetée par la Cour, *Les Bougon : c'est aussi ça la vie* tente une incursion là-bas depuis lundi dernier. Diffusée sur M6, l'adaptation de la série de François Avard et de Jean-François Mercier a été regardée par 3,6 millions de

télespectateurs, recueillant 13,6 % de parts de marché. Pas la catastrophe, mais pas de miracle non plus, quand on pense que TF1 attire à la même heure 6,4 millions de personnes, justement avec une série américaine, *Cold Case*, et France 2, six millions.

Coproduit, de la version québécoise avec sa conjointe Fabienne Larouche, Michel Trudeau remarque que l'audience a augmenté entre le premier épisode et le second. «Mais ce qui est questionné en France, c'est la décision du diffuseur de présenter l'équivalent de quatre épisodes en rafale.» Le format d'opter pour des épisodes d'une heure au lieu

de 30 minutes

n'avantagerait pas l'oeuvre, croit Michel Trudeau.

La vente d'un concept de séries aux Français rapporte-t-elle une fortune aux producteurs? Personne ne voudra dévoiler de chiffres. «C'est payant pour les producteurs, mais aussi pour les auteurs et les réalisateurs. Au bout de la ligne, tout le monde y trouve son compte», répond quand même la productrice des *Invincibles*, Joanne Forgues.

Dans le cas des *Bougon*, François Avard et Jean-François Mercier ne sont pas du même avis. Le duo a manifesté son mécontentement, considérant qu'il aurait dû être rémunéré davantage pour ce qu'il considère davantage comme une transposition de son travail qu'une

«Les gars ressemblent vraiment à nos Invincibles, notre but était qu'ils ne dénaturent pas le projet, et c'est parfait»

-Joanne Forgues, productrice québécoise des *Invincibles*

véritable adaptation.

À ce titre, les auteurs seraient plus gagnants dans le cas où une série est vendue telle quelle et doublée, comme c'est le cas de *Sophie Paquin*, plutôt qu'un concept qu'on adapterait, comme *Les Bougon*.

Richard Therrien



La série québécoise *Les Invincibles*

JAY REATARD

Le rebelle de Memphis

DAVID CANTIN
Collaboration spéciale

Provocateur né, bête de scène imprévisible et musicien des plus prolifiques, Jay Reatard (de son vrai nom Jay Lindsey) assume son personnage comme bon lui semble. Passionné de punk-rock fébrile depuis l'adolescence, ce jeune délinquant de Memphis ne recule devant rien ni personne pour créer ce qu'il considère lui-même comme de la «pop sauvage et sans compromis».

Actif depuis déjà une bonne dizaine d'années, il faut attendre 2008 pour que le nom Jay Reatard circule auprès d'un plus large public. Bien que de nombreuses maisons de disques aient voulu le signer, après la sortie du très efficace *Blood Visions* en 2006, Matador (Cat Power, Interpol) remporte la mise et décide rapidement de mettre sur le marché une série de 45 tours. Comme l'explique Reatard, quelques jours avant le début d'une longue tournée qui l'amènera, pour une première fois, à Québec demain soir, «c'est un peu le meilleur des deux mondes.

L'idée était de sortir six vinyles sept pouces, pour les vrais mordus, et ensuite de compiler ces nouvelles pièces sur un CD. Je crois que cette façon de faire est tout à fait logique pour ceux qui me suivent depuis longtemps, et elle permet aussi de susciter l'attention de nouveaux fans, par le statut de Matador en Amérique du Nord, de même qu'en Europe. Cela peut également paraître étrange aux yeux de certains».

Image à vendre

Alors que la compilation *Matador Singles '08* vient tout juste d'arriver chez les disquaires, le jeune trouble-fête du Tennessee se remémore quelques rencontres, assez comiques, avec de grosses compagnies qui étaient prêtes à tout faire pour obtenir ses services. «Je me souviens d'une réunion avec des personnes importantes de l'industrie qui cherchaient toutes sortes de tactiques lucratives afin de vendre mon image. Certains me voyaient comme le nouveau Kurt Cobain ou encore celui qui allait tout à coup en finir à la vague punk emo chez les jeunes. C'est à



Actif depuis déjà une bonne dizaine d'années, il faut attendre 2008 pour que le nom Jay Reatard circule auprès d'un plus large public.

— PHOTO JEFF ALLEN

la fois extrêmement drôle et plutôt inquiétant. Tu ne peux pas vendre quelqu'un comme une marque ou un produit. Toutefois, tu peux trouver des moyens de devenir plus populaire sans nécessairement compromettre qui tu es à la base.»

Bien loin de s'assagir, Lindsey et ses deux fidèles complices ont même eu maille à partir avec un fan surexcité, récemment, lors d'un concert à Toronto. La vidéo qui circule sur Internet montre que Reatard ne se gêne surtout pas pour se défendre. «Je crois qu'il faut quand même garder un certain contrôle sur scène. On peut s'amuser sans que ce genre

«Certains me voyaient comme le nouveau Kurt Cobain ou encore celui qui allait tout à coup en finir à la vague punk emo chez les jeunes»

de situation adienne. C'est une question de sécurité pour tout le monde. Néanmoins, cela fait partie intégrante du rock, et on ne sait trop ce qui peut arriver pendant un spectacle.» À l'approche de la trentaine, cet ancien membre des Lost Sounds est-il prêt à se voir un peu partout dans les médias au cours des prochains mois? «Je reste encore ce garçon ordinaire du Sud, un peu vantard, qui vit plus que jamais pour la musique. Si certains pensent que je suis le prochain Kurt Cobain, alors pourquoi pas? C'est ce qu'on va leur donner!» répond-il en riant, bien sûr, à l'autre bout du fil.

Vous voulez y aller?

QUI : Jay Reatard, avec Chocolat et 3D Kids
QUAND : demain à 20h
OÙ : Le Cercle
BILLETS : 10 \$ en prévente ou 12 \$ à la porte
TÉL. : 418 948-8648

A4 leSoleil arts magazine samedi 18 octobre 2008

2013877

LES
ÉTALONS LIPIZZANS
DE «*Réputation Mondiale*»

**LE SPECTACLE
EQUESTRE
DU SIECLE!**

PRÉSENTÉ PAR
WHITE STALLION PRODUCTIONS

Ne manquez pas
cette chance unique
de les voir exécuter
leur célèbre «Air relevé»®

**BILLETS EN VENTE
DÈS AUJOURD'HUI À 10 h!**

SAMEDI • 15 NOV • 14 h ET 19 h 30

COLISÉE PEPSI

Billets disponibles à la billetterie du Colisée Pepsi et dans le Réseau Billetech :
418 691-7211 / 1 800 900-SHOW / www.billetech.com

© White Stallion Productions Inc. / Produit par Gary Lashinsky

www.lipizzaner.com

2012464

Photo: Jean-François Grenier

Broue

Dernière série de supplémentaires!

13 et 14 mars 2009
12 au 15 novembre 2008 – 25 au 28 février 2009

Offrez Broue à Noël!

SALLE ALBERT-ROUSSEAU, 2410 chemin Ste-Foy, Québec
Billets en vente à la salle et dans le Réseau Billetech 418 659-6710 • Extérieur 1 877 659-6710 ou www.billetech.com

Avec Michel Côté, Marcel Gauthier, Marc Messier
Une comédie de Claude Meunier, Jean-Pierre Plante, Francine Ruel, Louis Saia, Michel Côté, Marcel Gauthier, Marc Messier

www.broue.ca

Le cadeau des Respectables

VALÉRIE LESAGE
vlesage@lesoleil.com

Québec a fêté cette année son 400^e anniversaire et Les Respectables, célèbre groupe né dans son ventre, n'ont pas été invités aux célébrations. Plutôt que de s'en attrister, ils ont décidé d'offrir leur propre fête aux gens de Québec et des environs. Après le Centre Bell de Montréal en 2006, le groupe montera sur la scène du Colisée samedi prochain (il reste de bons billets à petit prix) pour faire rocker sa ville-berceau. Ce sera l'occasion de chanter avec Michel Pagliaro, Bruno Pelletier, Mélanie Renaud, Jonathan Painchaud, Charlie Price et quelques autres invités. À quelques mois de la sortie d'un album en anglais, nous avons demandé au chanteur Sébastien Plante de nous parler de sa ville natale.

Q Qu'est-ce que ça représente pour Les Respectables de jouer au Colisée de Québec?

R C'est un rêve de p'tit gars, un rêve d'ado! Dans un sens, c'est comme notre plus gros show. C'est là qu'on a vu nos premiers shows rock et jouer au Colisée, c'était déjà un fantasme à l'époque. Honnêtement, je ne pensais jamais pouvoir y jouer! On veut recréer l'atmosphère des spectacles qu'on allait voir adolescents et on a fait un show très rock, qui est unique, pour la ville, pour les 400 ans de Québec.

Q Les Respectables, originaires de Québec, ont été ignorés par les Fêtes du 400^e et par les dernières présentations du Festival d'été. C'est une blessure?

R Je ne me sens ni ignoré ni blessé. Vu de l'extérieur, le 400^e a eu l'air d'être complexe, il y a eu beaucoup de chambardements dans l'organisation, donc beaucoup de décideurs. Des fois, c'est une question de contacts, de timing, qui fait que les planètes ne s'alignent pas. Mais on a toujours fait les choses à notre manière et c'est cool d'avoir carte blanche le 25. On fera un survol de toute la carrière des Respectables. On a demandé à nos invités d'embarquer dans un trip plus rock.

Q Québec vue de Montréal, c'est :

R Une ville exotique! Elle est unique et magique, elle a toutes les qualités des villes européennes et des villes nord-américaines. C'est un endroit où personnellement, j'ai eu du fun, des blessures, une vie mouvementée. J'aime y revenir, à chaque fois c'est excitant. Je suis à fleur de peau par rapport au spectacle du 25, je veux que ce soit un gros coup!

Q Québec pour un musicien, c'est :

R À l'époque, c'était super pour commencer parce qu'il y avait plein d'endroits pour jouer. Je ne sais plus maintenant, mais on a réussi dès le début à vivre de notre musique. On n'était pas riches, mais on en vivait. J'espère que ça se peut encore aujourd'hui...



«On fera un survol de toute la carrière des Respectables. On a demandé à nos invités d'embarquer dans un trip plus rock», explique le chanteur Sébastien Plante. - PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

Q Ton meilleur souvenir à Québec?

R Le week-end où les Stones étaient en ville pour le seul spectacle qu'ils ont donné à Québec. C'était en janvier 98, on a passé une soirée avec Mick Jagger et on a chanté une *oune* des Stones devant lui au Charlotte! Avant, on avait fait une pétition pour pouvoir faire la première partie du show des Rolling Stones au Colisée et ça avait créé de l'émoi au bureau du producteur Michel Brazeau. Ça s'est rendu aux oreilles de Jagger et il a trouvé qu'on avait des couilles et c'est à cause de ça qu'on a pu

faire la première partie des Stones à Montréal en 2003. Dans les autres beaux souvenirs, je suis encore accro au Carnaval et à sa magie, il y a le patin en famille sur la Saint-Charles, le lancement de notre premier disque au Capitole; la première fois qu'on a parlé de nous à la télé, les premières histoires d'amour.

Q Ton pire souvenir?

R Je ne sais pas, mais il faisait sûrement - 40 degrés!

Q Un mot sur les filles de Québec...

R Ce sont les plus belles en Amérique du Nord! Ça n'a pas changé. Et d'ailleurs ma blonde vient de Québec...

Vous voulez-y aller?

QUI : Les Respectables et invités
QUAND : 25 octobre à 19h (premières parties Antoine Gratton, The Trews, Grady)
OÙ : Colisée
BILLETS : 15 \$ à 25 \$
TÉL. : 418 691-7211

Un retour au solo

choix
télé

MARIE-ANDRÉE LEMAY
Collaboration spéciale

Le moment de vérité

Les défis de cette semaine : réaliser 65 nœuds marins; se tenir en équilibre sur un rolla bolla et jongler; mémoriser 200 caractères chinois. Qu'est-ce donc qu'un rolla bolla, vous demandez-vous peut-être? C'est une planche qui est posée sur un rouleau, ce qui, avouons-le, n'est pas très commode.

19h à Radio-Canada

Le hockey du samedi soir Molson Ex - Phoenix c. Montréal

L'auguste équipe montréalaise affronte les Coyotes de Phoenix.

19h à RDS

Belle et Bum

Invités : Louis-José Houde, Kain, Nicola Ciccone et Papo Ross

21h à Télé-Québec

Les ailes de la guerre

On nous propose cette semaine un petit retour aérien sur la guerre du Vietnam alors que les F4 Phantoms américains affrontaient les MiG 21 des troupes nord-vietnamiennes.

20h à Historia

RÉGIS TREMBLAY
rtremblay@lesoleil.com

L'imitateur-humoriste Michaël Rancourt fête ses 20 ans de carrière en revenant au spectacle solo, après une décennie de duos et de trios, notamment au Festival de l'humour et au Grand Rire, où il a ses entrées régulières. Tous ceux qui admirent sa maestria seront donc heureux de le retrouver seul sur scène — avec une foule d'artistes invités-imités! — au Cabaret du Capitole, le 25 octobre.

Avec la grande tournée de Michaël Rancourt, qui a débuté le 19 février et s'étend sur toute l'année, avec aussi le retour d'André-Philippe Gagnon, on constate chez nous un regain de l'imitation humoristique, un genre chéri du public québécois.

«Mon nouveau spectacle fait place autant aux vedettes établies qu'aux nouveaux noms. Les gens aiment bien la nouveauté, mais ils adorent aussi réentendre mes anciens numéros. L'imitation est un genre intemporel, d'avantage que le monologue d'humour. Je partage

moitié-moitié entre les anciens et les nouveaux, mais les textes sont inédits à 100%», annonce l'homme aux mille et une voix. Michaël Rancourt ramène les numéros qui ont fait sa renommée, tel le thème instrumental du film *Il était une fois dans l'Ouest*. Tel encore *Hôtel California*, du groupe Eagles : «Je dis aux gens que j'ai appris la chanson avec un vieux 45 tours qui griche et qui saute. Je la fais donc avec tous les bruits de fond!»

Des nostalgiques

Rancourt excelle à regrouper une flopée d'imitations dans un cadre bien identifiable. Par exemple, il réunit des voix aussi dissemblables que celles d'Éric Lapointe, Andrea Bocelli, Wilfred LeBouthillier et... Sarah Brightman dans une émission spéciale de *Tout le monde en parle*, au cours de laquelle Guy A. Lepage et Dany Turcotte présentent leurs invités avec leur causticité habituelle.

Ailleurs, il recrée *Jeunesse d'aujourd'hui*, où Pierre Lalonde présente le palmarès de la semaine avec Gilles Girard des Classels, Johnny Farago et Joël Denis. «C'est

fou ce que les gens aiment la nostalgie! Ils entrent dans le jeu et crient comme les fans des années 60. Mes 20 années de métier m'ont prouvé qu'un bon *show* d'imitations ne doit pas seulement être drôle, mais aussi parfois émouvant. Il faut savoir jouer de toute la gamme des sentiments», explique Rancourt.

Parmi les vieilles têtes de turc, on retrouve Claude Dubois, mais à l'époque actuelle, dans son disque *Duo*, où Rancourt le fait chanter avec Julien Clerc et Mario Pelchat : «Je passe de l'un à l'autre en une fraction de seconde. C'est moins de l'humour que la virtuosité, mais les gens ont aussi besoin d'être épatés. Quand je fais Whitney Houston et le saxophone qui l'accompagne, ce ne sont pas des rires que j'entends dans la salle, mais des "wow!" Cela me fait tout autant plaisir!»

Vous voulez y aller?

QUI : Michaël Rancourt
QUAND : 25 octobre, 20h
OÙ : Cabaret du Capitole
BILLETS : 25 \$
TÉL. : 418 694-4444



DANS LA PEAU DES RICHES CE SOIR 19 H

LA PRISON POUR LES MALLOY ?



Télé-Québec

ce soir à la télé

Réseau	Câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
11	SRC 6	Le moment de vérité		3600 secondes d'extase		Dre Grey, leçons d'anatomie / Épreuve de force		Le Téléjournal		Cinéma
4	TVA 7	(18h30) CLIC (V.F.) (2006) avec Christopher Walken, Adam Sandler.		UNITED VOL 93 (2006) avec Trish Gates, Christian Clemenson.				Le TVA réseau		OPÉRATION SWORDFISH
2	TQS 13	CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES (2000) avec Lucy Liu, Cameron Diaz.				MISS PERSONNALITÉ 2: ARMÉE ET FABULEUSE (2005) avec Regina King, Sandra Bullock.				
15	TQc 8	Dans la peau des riches / Jardinage dangereux		Planète bleue / Les loups des montagnes (N)		Belle et Bum / Nicola Ciccone et Louis-José Houde. (N)				SOPHIE SCHOLL: LES DERNIERS JOURS (2005)
5	CBC 12	LNH Hockey / Coyotes de Phoenix c. Canadiens de Montréal (En direct)						LNH Hockey / Flames de Calgary c. Oilers d'Edmonton (En direct)		
12	CTV 14	W-FIVE Presents		Criminal Minds / Penelope / Nicholas Brendon		CSI: NY / Admissions		Law & Order: Special Victims Unit / Swing		News
20	Global 3	Disasters of the Century / Coast To Coast		Turning Points of History / Jungle Fever		Painkiller Jane / Piece of Mind		Kenny vs. Spenny	Trailer Park Boys	News
22	ABC 22	Fox 44 News	At the Movies	Football Pre (En direct) / (20h05) NCAA Football / Missouri c. Texas (En direct)						
3	CBS 21	Channel 3 News	The King of Queens	Criminal Minds / Penelope / Nicholas Brendon		Gubernatorial Debate / Vermont		48 Hours Mystery / Into Thin Air (N)		News
	FOX 34	Two and a Half Men	Two and a Half Men	LMB Baseball Los Angeles D. vs Philadelphie (En direct)				Fox 44 News	Family Guy	Mad TV
5	NBC 18	Monk		America's Toughest Jobs (N)		My Own Worst Enemy / Breakdown		Law & Order: Special Victims Unit / Swing		News
57	PBS 42	Mountain Lake Journal	Antiques Roadshow	All Creatures Great and Small / It Takes All Kinds		Keeping Up Appearances / Keeping Up Appearances		As Time Goes By	As Time Goes By	Austin City Limits (N)
	RDI 19	Le journal RDI	Mission Antarctique	Découverte		Le Téléjournal / Sommet de la Francophonie		Grands Reportages: Les films Imax		Le Téléjournal
	ARTV 31	Amour du country / Daniel Langlois et Diane Morin.		Viens voir les comédiens / Maude Guérin		Grands spectacles / Tous avec Vigneault au bout du monde		(22h45) Contact		
	Canal D 20	Au-delà du Réal	100 Farces	Humour mental		Grand rire / Réal Béland et Stéphane Fallu.		C'est incroyable!		Vidéo patrouille
	Canal Vie 35	Maison en otage / Démolisseurs d'intérieur		Bye-Bye Maison	Des idées de grandeur	On a échangé nos mères / Blankenship/ Philips		Des maisons d'occasion\$ / Vendre en bloc		Lisa Williams
	Évasion 23	Soleil tout inclus / Punta Cana		Destination / Colombie-Britannique - Explorez la grande forêt pluviale et découvrez ensuite de cavernes et d'avalanches.						Rallye autour du monde
	Historia 25	Chantiers / Sur la terre des grands barrages		Les ailes de la guerre / L'enfer dans le ciel d'Hanoï		NCIS enquêtes spéciales / Dommages collatéraux		ED WOOD (1994) avec Sarah Jessica Parker, Johnny Depp.		
	MusiMax 32	(18h00) Cocktail pop en clips		Célébrités et paparazzis / Britney Spears		Hollywood Inc.		Star-0-Mètre	Style de Star	Les tops et les flops
	Musique Plus 30	La prochaine Top Modèle Américaine		Diddy présente...		Danse ou crève!		MTV Video Music Awards 2008		
	Séries + 24	Le merveilleux monde d'Alice		The Border: haute surveillance / Enfants soldats		L.A.: Enquêtes prioritaires / Les gangs de la haine		Bones / Illumination		Jardins secrets
	TV5 15	Le 3950		Terre ouverte				ALLER-RETOUR DANS LA JOURNÉE (2006) avec Pierre Arditi, Line Renaud.		TV5 le journal
	ZTélé 26	Monstres Mécaniques / Les chemins de fer		Mélinda, entre deux mondes / Jeux de vilains		Moonlight / Témoin en sursis		DARKMAN (1990) avec Frances McDormand, Liam Neeson.		
	RDS 33	LNH Hockey / Coyotes de Phoenix c. Canadiens de Montréal (En direct)				(21h45) LMB Baseball L.A. D./Phi. (En direct)				Info Sports
	Sportsnet 38	Sportsnet Connected	MLB Playoff Preview	LMB Baseball / Los Angeles Angels d'Anaheim c. Phillies de Philadelphie	Séries de championnat de la Ligue Nationale Game 7 (if necessary) (En direct)					
	TSN 28	(18h30) LCF Football / Blue Bombers de Winnipeg c. Stampeders de Calgary (En direct)				SportsCentre		SportsCentre		
	9	T-MAG 10	Astro mag	En forme	Passion Auto Rétro	AMS: édition VR	Prenez-vous en main	Habitat-Mag	À la découverte de...	Quilles
	Vox 9	LeZarts: Studio		Les auditions JPR		Ici et là		Pareils pas pareils		Les ArShitechs du son
	Télétoon 36	George de la jungle	13FantômesScoubidou	13FantômesScoubidou	Blaise le blasé	Les Simpson	Le roi de Las Vegas	La Vie est un zoo	South Park	Les Simpson
	Vrak-TV 16	Smallville / Lois et Clark		Wildfire / Question d'instinct		Newport Beach		Variées	Presserebelle.com	Degrassi, nouvelle

pour Michaël Rancourt



Michaël Rancourt, l'homme aux mille et une voix, sera au Cabaret du Capitole le 25 octobre.

- PHOTO LA PRESSE, RENÉ LEMÉE



1809591

■ BELLE ET BUM CE SOIR 21 H

LOUIS-JOSÉ HOUDE, NICOLA CICCONE, KAÏN...

AVEC GENEVIÈVE BORNE
ET NORMAND BRATHWAITE



Télé-Québec

AGIR
POUR
CHANGER.



LE 5 DÉCEMBRE
NATIONS UNIES
JOURNÉE
INTERNATIONALE
DES BÉNÉVOLES
benevoles.ca

2013908

MARIE-JOSÉE
LORD
soprano



20
octobre

ADMISSION : 20,00\$ (RÉGULIER) • 12,50\$ (PRIX JEUNESSE)

PALAIS M()NTCALM.ca

La musique comme jamais vous ne l'entendrez ailleurs.

Réservations : 418 641.6040



leSoleil



Devenez
membre du
Club de la
Vigilance

Aidez-nous à diminuer les disparitions d'enfants en appuyant les programmes de recherche des enfants portés disparus d'Enfant-Retour Québec



1 888 692.4673
www.enfant-retourquebec.ca

Le diplôme de Marie-Luce Béland

MARC ALLARD
mallard@lesoleil.com

Marie-Luce Béland n'était pas maquillée jeudi matin, lorsque notre photographe l'a croquée dans le Petit-Champlain. Et elle culpabilisait un peu.

«Quand tu mets les deux pieds dans la *business*, ça s'appelle les bons à-côtés : il faut que tu te maquilles, que tu te mettes belle, que tu fasses attention à ton apparence, faut pas que tu mettes n'importe quoi à la télé. J'ai trouvé la femme en moi dans la dernière année, mettons.»

Lorsqu'elle a sorti *À l'envers*, son premier album, en septembre 2007, la femme de 23 ans était plutôt du genre jeans, t-shirt, souliers de *skateboard*. Elle avait aussi moins d'assurance que la pétillante et verbomotrice artiste qu'elle est devenue. Mais surtout, elle n'avait aucune idée du sort que le public lui réserverait.

Treize mois plus tard, la voilà qui s'offre le Théâtre du Petit Champlain pour son premier spectacle solo à Québec, jeudi prochain. Entretemps, l'auteure-compositrice-interprète a en quelque sorte assimilé son métier.

Pendant une bonne partie de l'année, Marie-Luce Béland a fait les premières parties de la tournée de Kaïn un peu partout au Québec (la chanteuse est la protégée du chanteur Steve Veilleux, qui a écrit tous les textes de son disque, sauf un).

Durant cette période, elle a appris à bouger sur scène pour avoir l'air moins statique, à tenir un micro sans l'agripper, à synchroniser sa voix avec ses mouvements pour ne pas donner l'impression d'être une danseuse (elle a fait un DEC en danse) qui s'improvise chanteuse, et à jauger le public.

C'est finalement au début de l'été que sa carrière solo a décollé, quand les radios ont commencé à faire tourner en boucle le deuxième extrait de son album, *Pleine lune*, qui est demeuré au numéro un du *Top 100 BDS* fran-



cophone de l'ADISQ pendant quatre semaines consécutives. Après le spectacle d'ouverture en plein air des FrancoFolies, quelques spectacles avec les Porn Flakes et récemment avec Lynda Thalie à l'Espace 400^e, entre autres, l'artiste propose maintenant son propre spectacle.

Il s'agira probablement d'un concert acoustique, avec trois guitaristes. Marie-Luce Béland chantera bien sûr les morceaux de son premier disque. Elle réinterprétera aussi des succès et offrira peut-être quelques inédits de son prochain album, «plus plannant», qu'elle écrit et compose elle-même.

Sur le Web

La chanteuse vient aussi de lancer *Folle*, son nouvel extrait, et le site Internet lacennenoire.com, sur lequel elle diffuse des capsules hebdomadaires où on peut

la voir, par exemple, interpréter *Pleine lune* avec des vedettes de la radio ou demander au public de l'aider à choisir la robe qu'elle portera au gala de l'ADISQ.

Pas de doute, Marie-Luce Béland a eu son diplôme à l'école du *showbizz* — même si, de son propre aveu, elle l'a obtenu relativement facilement. «Tu te dis : "Est-ce qu'ils vont me pointer du doigt, est-ce qu'il faut l'avoir eu dur pour se faire respecter dans le milieu?" Et finalement, les gens me prennent comme je suis. Et je me rends compte que je n'ai plus à avoir ce stress-là.»

Marie-Luce Béland a fait les premières parties de la tournée de Kaïn. Le chanteur du groupe, Steve Veilleux, l'a prise sous son aile et a signé presque tous les textes de son album.

— PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

L'Anglicane



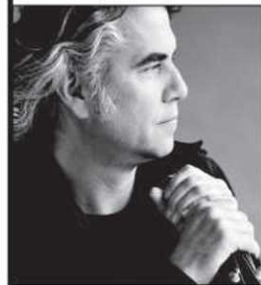
BLUES
HARRY MANX
Dimanche 19 octobre
20 h
34 \$



SYLVIE MOREAU et SANDRA DUMARESQ
COUNTRY GIRLS
Vendredi 31 octobre
20 h
30 \$



JAZZ ET MONDE
ECLECTIQUE
Samedi 1^{er} novembre
20 h
28 \$



LETTRES OUVERTES -acoustique-
RICHARD SEGUIN
Vendredi 21 novembre
20 h
38 \$

Hydro Québec
maranda
Desjardins
Caisse populaire de Bienville
leSoleil

Abonnez-vous et devenez « fidèle » de L'Anglicane ! Vous profiterez de rabais et de privilèges... Renseignez-vous !
Billetterie: 31, rue Wolfe, Vieux-Lévis
418 838-6000
Billetech

SALLE ALBERT ROUSSEAU

Ariane Moffatt • Tour de chant
Nouveau spectacle en première à Québec!
le 4 novembre

À LA SALLE ALBERT-ROUSSEAU 418 659-6710
sans frais : 1 877 659-6710 www.sallealbertrousseau.com

En nomination dans 6 catégories au prochain Gala de l'Adisq

« Une soirée parfaite! »
- Isabelle Lacasse, Rock Détente

« ...grands, grands moments... ça décolle! »
- Catherine Perrin, C'est bien meilleur le matin

« ...énergisées, énergiques et même énergétiques »
- Marie-Christine Blais, La Presse

www.diffusionculturelledelavis.ca



Le rêve québéco-américain

Qu'ont en commun Nicola Ciccone, Sylvain Cossette et Les Respectables? Ce sont des gars, je sais. Ils chantent, bien vu. Mais surtout, ces jours-ci, ils lancent ou achèvent tous de nouveaux albums dans la langue de Shakespeare.

Est-ce un mal? Posons la question autrement. Est-ce un bien? Pas sûr. Ben oui, je sais, il faut avoir de l'ambition, il faut faire à sa tête, il faut aller au bout de ses rêves. N'empêche, les Québécois qui ont réussi à s'exporter en chantant en anglais sans se travestir se comptent sur les doigts de la main. Ça a marché pour Gregory Charles? Il est au petit écran ces jours-ci. Pour les Respectables? Ils espèrent depuis 15 ans. Pour Kevin Parent? Non plus. Pour Garou? *Niet*. Pour Corneille devenu Cornelius? Ça reste à voir. Pour le Pascale Picard band? Ça reste également à voir. Mais au fait, est-ce que la réussite passe forcément par l'élargissement de son public?

Le gros paradoxe dans tout ça, c'est que ces artistes ne conquièrent au bout du compte qu'un marché francophone. Pascale Picard a transporté la frénésie entourant son album *Me, Myself & Us* jusqu'en France, qu'importe si son accent anglais peut difficilement être qualifié d'authentique,

tandis que Sylvain Cossette ira mardi d'un deuxième album de reprises s'attardant à des titres usés à la corde, le précédent ayant connu un vif succès.

Alors qu'on se retrouve au beau milieu du Sommet de la Francophonie et qu'on réalise combien, pour peu qu'on s'y intéresse, le territoire à conquérir avec notre langue maternelle peut être vaste (parlez-en à Mario Pelchat, qui a fait mouche au Liban), ça sème des points d'interrogation. D'abord pourquoi, du côté des artistes, vouloir s'exprimer d'une façon qui s'avère souvent être clichée et pataude, voire impersonnelle? Et pourquoi, du côté du public, pardonne-t-on des formules convenues et des maladresses poétiques sur lesquelles on buterait en français? Cet aspect n'entre pas en ligne de compte chez un gars comme Ciccone, qui a appris à maîtriser l'anglais avant le français, or il est omniprésent chez bien des jeunes créateurs. Les membres de jury des concours sauront vous le dire.

Heureusement, plusieurs artistes émergents ont réalisé que là où, en anglais, ils auraient pu se fondre dans le sillage d'une autre formation, en français, ils sortent du lot. C'est le cas d'un Alexandre Désilets, par exemple, qui maîtrise adroitement les rimes et dont le clip *L'éphémère* a eu droit à pas moins de 300 000 visites sur Youtube.com.

Ce qui peut être préoccupant, c'est que selon l'Observatoire de la culture et des communications, l'assistance aux spectacles de chanson francophone aurait chuté de 11,8 % en 2007, alors qu'il y aurait eu une hausse de 10,1 % durant la même période pour la chanson anglophone – une tendance qui se manifeste pour la première fois depuis 2004. Comme si le public était en train de se tourner vers les grandes évidences en provenance de l'étranger à une période où la Belle Province fourmille de talents dans tous les registres, du rock pesant de *band* de garage à la folk de Caracol, de l'art-rock de Karkwa à la pop audacieuse d'Ariane Moffatt sans oublier le hip-hop de Taktika.

Mais qu'on ne s'inquiète pas trop. Si les chanteurs québécois se mettent à l'anglais, on pourra toujours se rabattre sur les anglophones qui ont décidé de chanter en français. Car chez nos voisins du sud, notre langue semble être *in*, à témoin le récent album des Brazilian Girls, le répertoire jazzy des Chauds lapins de New York ou encore celui des Californiens de Rupa & The April Fishes, qui s'en viennent au Petit Champlain. Écouter des Américains nous rappeler la richesse du français, entre deux reprises anglophones des années 70 servies par Sylvain Cossette? Quel beau paradoxe.

La joaillerie hollandaise chez Matéria

Ce sont des pièces énigmatiques, des bijoux qui jouent sur les limites du genre qui sont présentés dans cette exposition à la frontière des métiers d'art et des arts visuels, où les matériaux et les techniques s'entrecroisent et se

confrontent. L'ensemble d'œuvres trace un portrait de la jeune génération de joailliers néerlandais. Mise en circulation depuis San Francisco, elle termine sa tournée chez Matéria après des passages dans quelques galeries américaines et un passage à Montréal. **Nathalie Côté (collaboration spéciale)**

Golden Clogs, Dutch Mountains, chez Matéria, 395, boulevard Cha-

rest Est, jusqu'au 26 septembre

Serge Lemoyne chez Lacerte

Inaugurée depuis hier, la galerie de la rue Dinan rend hommage à l'un des peintres les plus indisciplinés et fougueux de l'art québécois. Il faudra

voir et revoir les tableaux de celui qui s'est fait connaître en intégrant les motifs du Tricolore (Canadien de Montréal) avec des acryliques sur toile et des sérigraphies; un des aspects les plus fascinants de l'œuvre picturale de l'artiste. À suivre... **Nathalie Côté (collaboration spéciale)**

Serge Lemoyne, jusqu'au 5 novembre, au 1, rue Dinan

Précision

M^{me} Evelyne Rompré, comédienne, résidant à Montréal, tient à préciser qu'elle n'est pas l'auteure de la lettre parue le 20 septembre dernier. Il s'agissait d'une homonyme résidant à Limoilou.

QUATUOR ALCAN



et l'altiste Steven Dann
*L'intégrale des Quintettes
à cordes de Mozart*

25
OCTOBRE

ANGÈLE DUBEAU ET LA PIETÀ



6
NOVEMBRE

CHRISTIAN GERHAHER baryton



13
NOVEMBRE

La musique comme jamais vous ne l'entendrez ailleurs.

en vedette



●●●●●
FOLK
Tell Tale Signs
BOB DYLAN

Œuvre vertigineuse

Il y a quelque chose de vertigineux dans l'œuvre de Bob Dylan, tant en quantité qu'en qualité. *Tell Tale Signs*, le huitième volume de la série des Bootleg, en témoigne. Un double CD, comme les précédents, il regroupe une stupéfiante série de pièces inédites des sessions d'*Oh Mercy* (1989) et de *Time Out of Mind* (1997), tous deux produits par Daniel Lanois. Mieux, la compilation offre des versions différentes de celles retenues sur disque. Celle de *Most of the Time*, par exemple, avec Dylan à la guitare acoustique et à l'harmonica, fait flotter le fantôme du Dylan première mouture, celui de Greenwich Village. Agrémenté de versions en spectacle, de pièces de trames sonores et d'autres inédites, *Tell Tale Signs*, loin de nous aider à saisir cet énigmatique troubadour, offre une facette supplémentaire à ses chansons. Cet album ne s'adresse pas qu'aux maniaques. En fait, il en surpasse bien d'autres dans le corpus de Dylan.

Éric Moreault (collaboration spéciale)

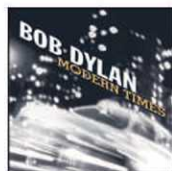
ALBUMS PRÉCÉDENTS



—
1997
Time out of Mind
Le Soleil



●●●●●
2001
Love and Theft
Le Soleil



●●●●●
2006
Modern Times
Éric Moreault

le cd du lecteur



●●●●●
CHANSON QUÉBÉCOISE
L'expédition
LES COWBOYS FRINGANTS

Les Cowboys humains

Après une *Grand-messe* tonitruante, les Cowboys Fringants (amputés de leur batteur, Dominique Lebeau) reviennent en force (et en délicatesse) avec *L'expédition*. Finis les discours politiques, place ici à l'humanité, à la vie, à ses déboires et à ses joies. Ce sont donc les Cowboys humains que l'on retrouve sur ce septième album, leur meilleur aspect. Si les paroles de Jean-François Pauzé sont plus orientées vers ce thème, d'autres facteurs contribuent à faire de *L'expédition* un album plus doux, plus agréable : le chant posé de Karl Tremblay, les superbes arrangements mélodiques de Marie-Annick Lépine, etc. Si *La Catherine* et *Histoire de pêche* sont plus festives et légères (tout en peignant des personnages attachants), les meilleurs moments restent le tube radiophonique *Entre deux taxis*, *Bobo*, *Rue des souvenirs* et *Les hirondelles*. De plus, Valérie Dupras signe le magnifique livret. Les fans seront ravis, les nouveaux amateurs aussi. Les Cowboys Fringants sont définitivement un groupe majeur dans le paysage musical québécois actuel. **Cyril Schreiber (Québec)**

Faites-nous parvenir votre critique CD à opinion.arts@lesoleil.com

en bref

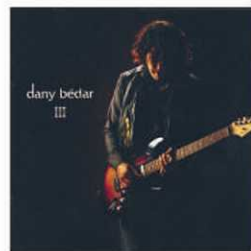
Un album de Tim McGraw... sans son consentement

Le chanteur country Tim McGraw est furieux contre sa maison de disques Curb Records, qui publie une compilation de ses chansons sans son accord et contre sa volonté. McGraw, 41 ans, a expliqué dans un communiqué qu'il travaillait depuis plus d'un an sur un nouvel album studio, dont il jouait quelques titres sur scène, et que ce nouvel opus devait sortir à l'automne. «Je suis triste et déçu que ma maison de disques mette sur le marché une compilation en lieu et place de mon nouvel album», écrit McGraw. Je n'ai produit qu'un seul album studio depuis la sortie de la dernière compilation. Pour moi comme pour les

fans, ça ne peut qu'entraîner la confusion», poursuit le musicien. De son côté, Curb Records, par la voix du pdg Dennis Hannon, indique qu'il avait eu plusieurs entretiens au sujet de cette compilation avec des agents de McGraw. **AP**

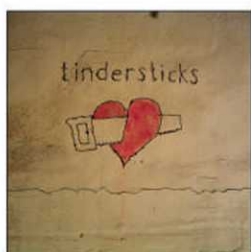


sur les rayons



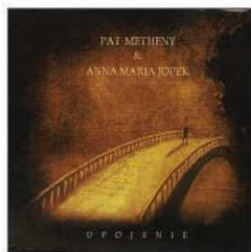
●●●●●
BLUES-ROCK
III
DANY BEDAR

Nouvelle recette. Un troisième album studio pour Dany Bédar, artiste chéri du public québécois, qui fait son entrée en quatrième position du palmarès des ventes. Le Dany nouveau délaisse un peu les sentiers de la folk pour emprunter ceux du blues-rock, avec des accents soul. Le changement n'est pas strictement une affaire de genre musical, c'est aussi une évolution au plan vocal. Le timbre est encore très nasillard, la prononciation un peu molle et le ton souvent larmoyant, mais la technique se raffine un peu; Dany Bédar ose des notes plus hautes et, ici et là, des ondulations souvent associées aux chanteurs noirs. On ne pourra donc pas lui reprocher de faire du surplace et de continuer avec une recette éprouvée. Cela dit, le style de Bédar se reconnaît quand même dans ces nouveaux habits : histoires de cœur, écriture simple (parfois simpliste), sens de la mélodie, abondance de guitares. Les fans d'hier aimeront encore. Pour ma part, je reconnais des améliorations, mais je reste à convaincre. **Valérie Lesage**



●●●●●
SOUL-POP
The Hungry Saw
TINDERSTICKS

Toujours aussi raffiné. Après cinq ans d'absence, Stuart Staples et sa bande ressurgissent sans trop faire de bruit. Comme à la belle époque de *Curtains* (1997), ce septième album des Tindersticks ramène à la surface une pop orchestrale aussi mélancolique que poignante. Pour ceux qui ne connaissent pas encore cette formation anglaise, trop discrète et à l'abri des modes, *The Hungry Saw* demeure un excellent point de départ. La voix de Staples est toujours aussi émouvante et les arrangements ne donnent pas dans l'excès sirupeux. Plus soul qu'autrefois, ces chansons dramatiques s'entrecroisent de brèves pièces instrumentales qui complètent assez bien l'expérience musicale dans son ensemble. Davantage inspiré que *Waiting for the Moon*, *The Hungry Saw* évite la noirceur pompeuse et quelque peu lassante des dernières sorties du groupe. Le crooner Staples, avec l'aide de David Boulter, de même que Neil Fraser, retrouve cette ironie mordante qui le positionne, plus que jamais, comme le digne successeur du regretté Lee Hazlewood. **David Cantin (collaboration spéciale)**



●●●●●
JAZZ
Upojenie
PAT METHENY ET ANNA MARIA JOPEK

Aventures en Pologne. En 2002, Pat Metheny s'associait à la chanteuse polonaise Anna Maria Jopek le temps d'un album où il revoyait des pièces de son propre répertoire, interprétait des compositions de sa collègue et s'attaquait à des classiques de la folk de Pologne. *Upojenie*, qui n'avait été disponible, à ce jour, que dans la patrie de Jopek, est désormais réédité par le label Nonesuch, augmenté de trois titres. Avions-nous manqué quelque chose? Pas vraiment. Nuancé et doux, davantage pop que world ou jazzy, le disque n'évite ni les ballades mièvres, ni les orchestrations kitsch. Certes, Jopek a une belle voix qu'elle sait utiliser adroitement, ses musiciens se tirent bien d'affaire et Metheny offre des envolées senties; or, le plus souvent, la bande ne parvient qu'à nous ennuyer. Outre les reprises hautement discutables comme *So May It Secretly Begin* ou *Follow Me*, les arrangements peu inventifs et la réalisation léchée à l'excès font de *Upojenie* une parution sans grand intérêt. À ne réserver qu'aux fans très motivés. **Nicolas Houle**

compilation

Copier-coller

Brotherhood est plus qu'une compilation de la carrière des Chemical Brothers. Elle est aussi la parfaite synthèse de la montée en puissance et le déclin de l'électronica. On y retrouve les morceaux les plus inventifs, ceux des premiers albums (*Leave Home*, *Chemical Beats*), qui créent la sensation. Puis les morceaux gonflés aux beats énoooormes (*Block Rockin' Beats*) et néopsychédélics (*Setting Sun*) qui propulsent les machines dans les stades et préfigurent la mort du rock. Ironiquement, le retour en santé de ce moribond coïncide avec la crise d'adolescence de l'électronica, qui tourne de plus en plus en rond (*Believe, Do It Again*) en s'enfonçant. Cinq ans après *The Singles*, *Brotherhood* n'apporte rien de plus sinon corriger les oublis de cette précédente compilation. Elle démontre aussi que les compagnies pressent le citron avant l'oubli. «*It's better to burn than to fade away*», chantait le poète. En effet.

Éric Moreault (collaboration spéciale)



palmarès

FRANCOPHONES

- 1 Mes Aïeux, *La ligne orange*
- 2 Les Cowboys Fringants, *L'expédition*
- 3 Dan Bigras, *Duos de la tendresse*
- 4 Marie-Chantal Toupin, *À distance*
- 5 Dany Bédar, *III*

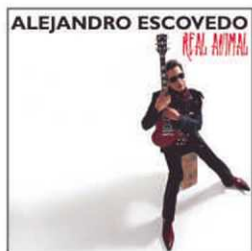
ANGLOPHONES

- 1 Metallica, *Death Magnetic*
- 2 Rise Against, *Appeal to Reason*
- 3 Sarah McLachlan, *Closer: Best of Sarah McLachlan*
- 4 Daniel Desnoyers, *In Da House Vol.3 Mixe par Daniel Desnoyers*
- 5 The Lost Fingers, *Lost in the 80's*



Exceptionnel ●●●●● Excellent ●●●●● Bon ●●●●● Passable ●●●●● À éviter ●●●●●

CRITIQUES Lisez toutes les critiques de disques au www.cyberpresse.ca/lesoleil



●●●●●
ROCK
Real Animal
ALEJANDRO ESCOVEDO

Efficace en vache. Évoquer l'art d'Alejandro Escovedo impose presque un parallèle avec Los Lobos. Parce que le guitariste a souvent joué en première partie du génial groupe de Los Angeles, mais aussi parce qu'il y a une indéniable parenté stylistique. Mais sur *Real Animal*, Escovedo a délaissé une certaine ambition artistique au profit d'une plus grande accessibilité. La présence de Tony Visconti (David Bowie, T. Rex) derrière la console a certainement aidé le guitariste à miser sur une power-pop bluesée sans fioritures et efficace en vache, de même que l'aide de Chuck Prophet, qui a coécrit toutes les pièces. Le résultat est, malheureusement, inégal. Certains morceaux – une minorité, il est vrai – flirtent avec le quelconque. Escovedo est à son meilleur quand il vise plus haut et laisse l'émotion se frayer un chemin dans sa voix pour étaler sa sensibilité et ses tourments (*Chelsea Hotel '78*, *Sensitive Boys*, *Nuns Song*). Cette dernière a des échos d'*Ashes to Ashes* de Bowie, évocateurs comme un clin d'œil discret. Un très bon disque rock, comme il s'en fait peu. **Éric Moreault (collaboration spéciale)**



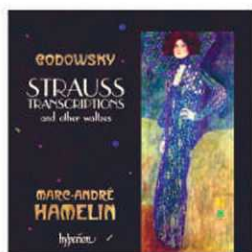
●●●●●
JAZZ CHANTÉ
With a Song in My Heart
JOHN PIZZARELLI

Affaire de famille. La musique est souvent affaire de famille. John Pizzarelli le démontre dans cette incursion au pays des succès de Richard Rogers à laquelle il a invité son père Bucky (82 ans), dont la guitare a accompagné des noms aussi célèbres que Stéphane Grappelli et Benny Goodman, et son frère Martin, à la basse. Le paternel prouve dans *It's Easy to Remember* que l'âge ne l'a pas encore diminué. Quant au frangin, il pince les cordes comme les plus grands. John, lui, suit les traces de papa, brille à la guitare et chante comme lui seul peut le faire. À souligner, la présence du pianiste brésilien Cesar Camargo Mariano, qui transforme *Happy Talk* en savoureuse bossa. On revit avec plaisir des succès comme *With a Song in My Heart*, *This Can't Be Love* et *Mountain Greenery*, où JP y va d'un scat impressionnant. Ajoutez à ce menu un enregistrement en flux numérique direct (DSD) sous étiquette TELARC et vous obtenez l'un des meilleurs disques de jazz de l'année. **Michel Truchon**



●●●●●
WORLD
Contrabanda
LUBO & KABA HORO

Montréal, ville gitane. Récipiendaire en 2007 du Juno de l'album world avec sa première parution, éponyme, Kaba Horo nous revient avec *Contrabanda*. Fidèle à elle-même, la formation bulgare de Montréal propose un heureux mélange de musique gitane des Balkans, de jazz, de funk et d'airs moyen-orientaux. Difficile de résister à ces pièces qui commandent les déhanchements, surtout qu'elles sont servies par de solides musiciens. La troupe dirigée par Lubo Alexandrov fait un sacré bon boulot, misant sur une solide section rythmique et sur des envolées électrisantes d'Alexandrov à la guitare et d'Emil Iliev à l'accordéon. Pour étoffer ses propositions, le groupe, qui a enregistré autant au Québec qu'en Bulgarie ou en Turquie, a fait appel à divers invités, dont le clarinettiste Serkan Cagri et la chanteuse Coral Egan. En dépit de quelques baisses de régime (*Leno*), la galette nous réserve de bons moments, souvent festifs (*Romale Contrabanda*), quelques fois planants (*Kaba A.M.*), d'autres fois, encore, ambitieux (*Transromane*). **Nicolas Houle**



●●●●●
CLASSIQUE
Godowsky, Strauss transcriptions and other waltzes
MARC-ANDRÉ HAMELIN

L'idée de la danse. Bien qu'il soit ici question de valses, donc de danses, c'est probablement en restant confortablement assis que vous profiterez pleinement de ce disque de transcriptions de valses de la famille Strauss selon Léopold Godowsky. Infatigable chercheur de raretés pianistiques et d'autres trouvailles, Marc-André Hamelin peaufine sans cesse cet aspect qui le distingue des autres pianistes *main stream*. À nouveau, voici de l'inédit, mais comme toujours, rien que des choses inspirées et musicalement pertinentes. Un doux parfum de nostalgie rehaussé d'éclats de virtuosité illumine ce disque. Un bouquet d'œuvres alliant charme populaire et sophistication, qui trouve sa pleine expression dans le raffinement et la maturité de la palette sonore d'Hamelin. Un incontournable. **Yannick Plamondon (collaboration spéciale)**



●●●●●
JAZZ CHANTÉ
The Boy Next Door
STACEY KENT

Retour vers le futur. Deux disques ont révélé cette chanteuse aux Nord-Américains l'an dernier : *Stacey Kent Collection II* et *Breakfast on the Morning Tram*. Ceux qui l'ont entendue à Québec, en juin, seront heureux de la retrouver sur cet album de 2003 qui nous arrive dans une édition spéciale remastérisée. Le talent exceptionnel de l'Américaine – qui a trouvé pays et mari en Angleterre où elle fait fureur depuis une dizaine d'années – avait véritablement explosé sur cette série de chansons de ses «héros musicaux», les *crooners* Tony Bennett, Frank Sinatra, Nat King Cole, Dean Martin, notamment, mais aussi Paul Simon, Michel Legrand (*Que feras-tu de ta vie?*) et Charles Trenet (*Que restait-il de nos amours?*). La voix est toujours aussi aérienne, avec cette petite pointe nasillarde unique. Les musiciens, son mari, le saxophoniste Jim Tomlinson, en tête, excellent. Si, vraiment, le meilleur est à venir, on n'a pas fini de se délecter de cette jeune diva. **Michel Truchon**



●●●●●
CHANSON
Pieds nus
PAULE-ANDRÉE CASSIDY

L'étincelle. C'est un album *live* différent des autres. Il n'y a pas sur ses pages le souvenir d'une tournée; les quelques spectacles donnés au printemps dernier au Palais Montcalm à Québec n'ont été que le prétexte à l'enregistrement de ce disque. Paule-Andrée Cassidy voulait capter l'empreinte vibrante d'une prestation devant public et elle a eu raison. Car jamais avant sur un enregistrement on ne l'avait sentie aussi engagée dans ses chansons. Artiste-interprète capable des plus subtiles nuances, elle offre son regard personnel sur des œuvres souvent moins connues de Vigneault, Barbara, Lelièvre et Brel, notamment. Sa belle voix grave devant, accompagnée du piano de Bruno Fecteau, elle réinvente magnifiquement *L'aigle noir*, dont elle fait une berceuse. Autre moment fort : *Mommy*, chanson sur la langue menacée, en duo avec sa fille. Le choix d'une pièce de Renaud convient un peu moins bien à la chanteuse, mais autrement, voilà un beau disque. **Valérie Lesage**



Les Concerts Couperin
Empreinte & Mémoire
Pour célébrer la francophonie

Michel Ducharme, baryton
Brett Molzan, violon
Alexis Basque, trompette
Richard Paré, clavecin et orgue positif
Monique de Margerie, piano
Bruce Mather, piano

Dans des oeuvres de Charpentier, Boismortier, Brossard, Gluckmeyer, Dompierre et Mather.

Adultes : 20\$
Amis du Musée et étudiants : 15\$
Moins de 12 ans : 10\$

26 octobre 2008 à 14 h

Musée de l'Amérique française 2, côte de la Fabrique
Réservations : 418 692-2843
Avec des tableaux d'Andrée Laliberté
En collaboration avec la ville de Québec et le Musée de l'Amérique française

GRAND THÉÂTRE | SALLE OCTAVE-CRÉMAZIE

Catherine Major

Rose sang



23 octobre 20h


Billets 23,50\$ et 20\$ (Étudiants)
Frais de service en sus

Billetterie 643-8131
1 877 643-8131

grandtheatre.qc.ca J'ACHÈTE!

Foule cool leSoleil Billetech Grand Théâtre de Québec

Cégep de Lévis-Lauzon



MICHEL BARRETTE
Drôle de journée
Samedi 25 octobre, 20 h
38\$

Desjardins Caisse populaire de Lévis

Billetterie: 31, rue Wolfe, Vieux-Lévis
418 838-6000 Billetech

leSoleil VILLE DE LÉVIS RADIO-CANADA TÉLÉVISION

www.diffusionculturelledelavis.ca

musique

Testa, le campagnard chantant

NICOLAS HOULE
nhoule@lesoleil.com

On l'a vu récemment à Montréal dans *F. à Léo*, un hommage jazz à Ferré, auquel Québec aura droit cet hiver. On a aussi pu l'entendre dans le spectacle *Quichotte et les invincibles*, à l'occasion du Festival international de littérature. Maintenant, c'est en trio que revient Gianmaria Testa, question de présenter les pièces de son album *Da Questa Parte Del Mare*. Jamais deux sans trois.

«C'est trop, hein?» s'inquiète Gianmaria Testa, à propos de ses séjours dans la Belle Province. On le rassure, d'autant que les projets sont fort différents les uns des autres. Mais Testa ne peut s'empêcher de croire qu'il y a quelque chose d'excessif dans le métier qu'il pratique. Celui qui se dit d'accord avec Gainsbourg quant au fait que la chanson est un art mineur se serait vu davantage peindre des tableaux, afin que ses œuvres voyagent sans lui. Le destin en a décidé autrement : c'est en mettant les mots en musique et en les entonnant que l'Italien de 50 ans s'émancipe.

«Les spectacles, la scène, il y a un côté exagéré à tout ça, juge-t-il, dans un français impeccable. Moi, je sais d'où je viens. Mon père travaillait la terre et j'ai moi-même trait les vaches jusqu'à l'âge de 20 ans. Je ne suis pas un artiste, je suis un campagnard.»

La gare de l'exil

En dépit du succès qu'il remporte à titre de chanteur depuis le milieu des années 90, Gianmaria Testa s'est entêté à demeurer chef de gare jusqu'à il y a peu. Il a pratiqué ce boulot 25 ans durant, soit jusqu'en avril 2007, époque à laquelle il a dû y renoncer en raison de ses trop nombreux engagements. Ce n'est pas sans regret que l'artiste piedmontais a rangé son uniforme. Cette profession le gardait ancré dans le quotidien, chose primordiale pour lui. Et puis c'est non loin des rails qu'il a puisé une partie de son inspiration pour *Da Questa Parte Del Mare*, son plus récent album studio, traitant d'exil et de déracinement.

«J'ai pu voir de mes yeux à quel point, lorsqu'il y avait des "extra-communautaires", comme on les appelle chez nous, les frontières se refermaient vite. Pour moi, c'était d'autant plus évident que je travaillais sur une ligne qui reliait Turin à Nice.»

Gianmaria Testa craignait que son album ne soit «qu'une pierre dans un étang». Au contraire, il a alimenté le débat sur l'immigration et suscité des réactions de toutes

sortes. On lui a ainsi remis le prestigieux prix Premio Tenco, destiné au meilleur disque de l'année, en Italie. Parallèlement, lorsque le temps des représentations est venu, certains spectateurs n'ont pas apprécié son discours et ont quitté les salles où il se produisait. D'autres ont eu de vives conversations avec lui.

«Personne n'a envie d'être traité de raciste, mais quand c'est vrai, c'est vrai, tranche le chanteur, en soulignant que la droite italienne effleure ces temps-ci la non-démocratie. Il faut retrouver le courage de dire clairement ce que l'on pense.»

Vers le dépouillement

Souhaitant éviter toute forme de démagogie ou de clichés, Testa a fait appel à un Américain, Greg Cohen, pour assurer la direction artistique de son projet. Pas question d'insérer un oud ou un luth pour faire exotique. Il a préféré illustrer ses propos à travers une variété stylistique

En dépit du succès qu'il remporte à titre de chanteur depuis le milieu des années 90, Gianmaria Testa s'est entêté à demeurer chef de gare jusqu'à il y a peu

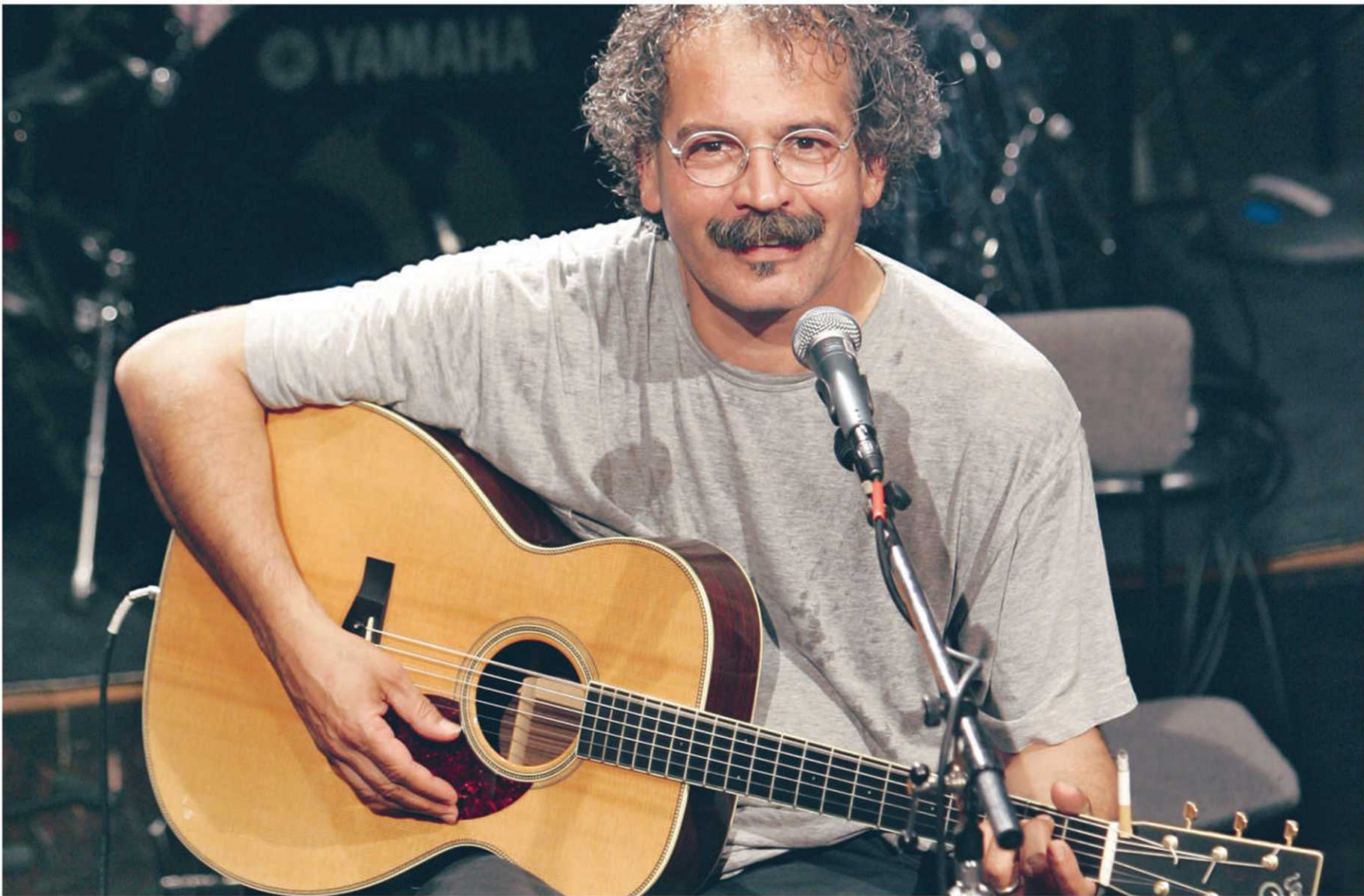
qui lui sied. Le très respecté guitariste Bill Frisell est au nombre de ceux qui sont venus lui prêter main-forte, de même que ses compatriotes Paolo Fresu (trompette) et Enzo Pietropaoli (contrebasse).

Lors de son passage à Québec, le chanteur optera pour une approche davantage épurée, avec Nicola Negrini (contrebasse) et Piero Ponzio (clarinette, saxophone). Car si notre homme aime habiller ses mots de musiques soignées, il ne craint pas non plus de retourner à la source de son écriture. À preuve, l'an prochain, il lancera un *live*, où son chant ne sera accompagné que de sa six cordes.

«On avait fait des enregistrements *live* en formation élargie, mais j'étais plus ou moins satisfait du résultat. Puis, j'ai reçu un mixage d'un spectacle solo que j'avais donné à Rome, dans un très bel auditorium. Là-bas, ils captent les performances pour garder ça en archives. Quand j'ai entendu ça, j'ai dit : "C'est là qu'est l'âme!" Je sais qu'un disque du genre, ce n'est pas très commercial. Mais bon, c'est ce que je veux!»

Vous voulez y aller?

QUI : Gianmaria Testa
QUAND : 24 octobre, à 20h
OÙ : Grand Théâtre
BILLETS : 34 \$ à 39,50 \$
TÉL. : 418 643-8131 ou 1 877 643-8131



Souhaitant éviter toute forme de démagogie ou de clichés, le Piedmontais Gianmaria Testa a fait appel à un Américain, Greg Cohen, pour assurer la direction artistique de son dernier album, *Da Questa Parte Del Mare*. - PHOTO AFP

SAISON 2008 • 2009

RENDEZ-VOUS AVEC LES PLUS GRANDS

MERCREDI SOIR

CLUB MUSICAL DE QUÉBEC

EWA PODLÈS + contralto
GARRICK OHLSSON + pianiste

LE MERCREDI 22 OCTOBRE, 20H

AU PROGRAMME
CHOPIN + HAYDN + SCRIABINE + TCHAIKOVSKI

2009422

Billetterie du Grand Théâtre de Québec
418 643-8131
1-877-643-8131

www.clubmusicaldequebec.com




CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

VILLE DE QUÉBEC

RADIO CANADA TÉLÉVISION

Grand Théâtre de Québec

ESPACE MUSIQUE 95.3 FM

ixmedia solutions interactives

leSoleil

L'automne et ses belles couleurs

vous invitent au Musée Marius-Barbeau de Saint-Joseph-de-Beauce

Parcours Monique Gliche Spénard, courtépointière

Nouvelles Frontières, Hugues Soucy

139, rue Sainte-Christine
Saint-Joseph-de-Beauce

www.museemariusbarbeau.com

Téléphone: 418-397-4039

Heures d'ouverture
Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h00
et de 13h00 à 16h30
Samedi et dimanche de 13h00 à 16h00



1809614

nostalgie

Il y a 61 ans

Il y aura 61 ans lundi, le 20 octobre 1947 s'ouvrait un chapitre sombre de l'histoire de Hollywood : la chasse aux sorcières contre les « communistes » qui auraient infiltré le milieu du cinéma. Dirigée par le sénateur Joseph McCarthy, une commission visant à traquer tout éventuel sympathisant du communisme ou d'idées qualifiées de « non-américaines » convoque de nombreux artistes soupçonnés de frayer avec le grand ennemi rouge. Dix scénaristes et réalisateurs surnommés les « Dix de Hollywood » refuseront de se plier à l'interrogatoire et seront emprisonnés. Le maccarthisme s'imposera particulièrement en novembre lorsque la Motion Picture Association of America (MPAA), qui regroupe plusieurs studios majeurs, décide de ne plus embaucher de « communistes supposés » et de dresser une liste noire. Au total, plus de 300 artistes seront boycottés dont certains très importants comme Bertolt Brecht, Orson Welles et Charlie Chaplin (photo) qui décident de quitter les États-Unis pour poursuivre leur carrière sous des cieux moins suspicieux. La liste noire a existé jusque dans les années 60. Quant à Chaplin, il reviendra en sol américain en 1972 seulement où il recevra notamment un Oscar honorifique.



citation

Qui a dit?

« Je ne suis pas certaine que je serais une aussi bonne amoureuse pour quelqu'un

d'autre et lui non plus. C'est difficile à expliquer, mais c'est quelque chose de naturel, d'évident et de merveilleux. »



- Vanessa Paradis qui expliquait au magazine People combien elle est toujours complètement gaga de son chum Johnny Depp



VALÉRIE GAUDREAU

Collaboration spéciale
vgaudreau@lesoleil.com



Si vous comptiez écrire à Ringo Starr pour lui souhaiter joyeux Noël, lui demander sa recette de carrés aux dattes ou lui partager vos réflexions sur le résultat des élections fédérales, oubliez ça ! À partir de lundi, Starr ne répondra plus au courrier de ses admirateurs et ne signera plus d'autographe. La raison ? « Pas le temps », a expliqué l'ancien batteur des Beatles par l'entremise d'une vidéo. « Je vous le dis avec tout l'amour et la paix possible, mais

« Je vous le dis avec tout l'amour et la paix possible, mais je n'ai plus le temps pour vos courriers. Merci. Et aucun objet ne sera signé. Rien. Merci »

je n'ai plus le temps pour vos courriers. Merci. Et aucun objet ne sera signé. Rien. Merci », a poursuivi le musicien de 68 ans,

toujours très actif avec son All-Starr Band. Reste à voir comment ses fans réagiront. Quoiqu'après 45 ans de carrière et de célébrité, il est bien possible que le Ringo ait envie d'accrocher son crayon.

La sœur de Lennon furieuse

Restons dans les Beatles un moment pour glisser un petit mot sur John Lennon. Ou plutôt sur son biographe, l'auteur Phillip Norman, qui n'est vraiment pas parti pour se faire des amis avec la publication de son nouveau livre sur l'ex-Beatle. On vous parlait il y a quelques semaines que Paul McCartney et Yoko Ono étaient furieux contre Norman qui, dans *John Lennon : The Life*, laissait entendre que Lennon avait nourri des fantasmes homosexuels pour McCartney. Cette fois-ci, la sœur de Lennon, Julia Baird, s'en prend à son tour à Norman en niant les affirmations du biographe voulant que le musicien ait été abandonné par sa mère et qu'il ait même développé des sentiments incestueux envers celle qui est décédée en 1958 alors qu'il avait 17 ans. Faux, scabreux, désolant, tranche la sœur du défunt Beatle. « John n'est plus là pour se défen-

RINGO NE RÉPOND PLUS

dre de ces allégations étranges et de ces rumeurs sordides qui viennent jeter une ombre sur sa vie extraordinaire. Ça me rend triste», a indiqué la femme de 61 ans au journal britannique *The Independent*. Tout en reconnaissant que la garde de John Lennon a été confiée à sa tante Mimi alors qu'il n'avait que cinq ans, Julia Baird assure qu'il n'a pas été rejeté. «J'aimerais en profiter pour rectifier les faits et réitérer l'amour que notre mère avait pour John et moi.»

Une rue pour Dave Grohl

Dave Grohl est sur le point de passer à la postérité. L'ancien batteur de Nirvana et chanteur des Foo Fighters verra bientôt une rue renommée en son honneur dans la municipalité de Warren, en Ohio. Le nom de Dave Grohl Alley a été accepté par le conseil municipal à la suite d'une pétition lancée par DJ Fast Freddie, un animateur de

la radio locale. Il semble que la ville espère maintenant la présence du rockeur à une cérémonie qui sera organisée bientôt pour marquer le changement de nom. Au fait, comment se nomme présentement la future rue Dave Grohl? La Market Alley. Pour l'ancien batteur d'un groupe qui critiquait la société de consommation, on peut dire que le changement tombe plutôt bien.

Spider-Man coûte cher!

La version scénique de *Spider-Man* dont la musique a été confiée à Bono et The Edge de U2 s'annonce comme la comédie musicale la plus chère de l'histoire de Broadway. Avec un budget de 40 millions \$, cette superproduction défonce le budget initialement prévu. Un prix qui fait grincer les dents à certains qui blâment la metteuse en scène Julie Taymor, la même qui avait travaillé sur *The Lion King*. «Elle se fout des dépassements de coûts», a déclaré une source proche du projet. Il faut dire qu'en ces temps difficiles où l'industrie du divertissement pourrait souffrir grandement de la crise financière, investir autant dans une production est pour le moins risqué. Il semble que la grande majorité des frais de cette version du superhéros qui doit prendre l'affiche l'an prochain soit engloutie dans les costumes. Ils ont besoin d'être beaux.

SOURCE : WIKIPEDIA, IMDB.COM, CONTACTMUSIC.COM, BBC.COM, PEOPLE.COM, NME.COM

sur le web

3W

À écouter avant de mourir

Les lecteurs réguliers de cette chronique l'auront remarqué : on aime les listes. Un petit *top 5* par-ci, un petit *top 10* par-là. C'est si simple pour hiérarchiser l'inclassable.

Cette fois-ci toutefois, on ne badine pas, c'est du sérieux! On propose un *top 1000*, rien de moins. En l'occurrence un site qui dresse la liste des 1000 albums à écouter avant de mourir. De Bach à Aphex Twin, de Sidney Bechet à



Black Flag en passant par *Neon Bible* des Québécois Arcade Fire (photo), tout y est, avec références sur le disque et classement par genres autant que par nom d'artistes ou d'albums. Une bible.

www.1000recordings.com

Brad Pitt photographe

On lui connaissait les métiers d'acteur-vedette et de super-papa, mais Brad Pitt semble aussi plutôt doué pour la photographie. La nouvelle édition du magazine *W* présente en effet le portfolio personnel de l'acteur qui a croqué une semaine dans la vie de sa célèbre famille et, surtout, de sa conjointe Angelina Jolie. Évidemment, le site ne propose que quelques clichés, le reste se trouve dans la version papier du magazine, mais ça donne tout de même une idée du talent de Pitt photographe. Il faut dire qu'avec de si beaux modèles, difficile de rater son coup...

www.wmagazine.com

Un morceau de robot!

Pendant quelques heures, l'artiste Guillaume Raymond a trouvé une nouvelle vocation aux véhicules de service de diverses villes de Suisse : devenir des morceaux de robot le temps d'une belle photo de famille. Savamment stationnés, les véhicules forment, vus des airs, un gigantesque robot aux allures de Transformers. Le site contient des photos et une vidéo sur la production de ces performances artistiques amusantes et ludiques.

www.notsonoisy.com

citation

« Nous venons toutes deux d'une petite ville et nous trimballons chacune un AK-47! »

- Dolly Parton, à propos de ce qu'elle a en commun avec la candidate républicaine à la vice-présidence américaine, Sarah Palin



Grands Frères Grandes Soeurs

DEVENEZ
MENTOR
la magie de l'amitié !

1-800-661-4252
www.gfgsq.ca



musique |||||

ÉTIENNE DRAPEAU

Savoir

RÉGIS TREMBLAY
rtremblay@lesoleil.com

Quand Étienne Drapeau a été le premier à être éliminé de la cuvée 2004 de *Star Académie*, il s'est juré qu'il serait le premier du groupe à réussir. Malgré les avis défavorables et les vents contraires, il fonda sa propre compagnie de disques pour produire ses albums. Le premier s'est vendu à 20 000 exemplaires et le second, sorti il y a tout juste une semaine, en est déjà à un millier de copies.

«À ma sortie précipitée de *Star Académie*, je me suis dit: "Surveillez-moi bien! Vous allez entendre parler de moi!" Quatre ans plus tard, je suis le seul de la cuvée à travailler pour de vrai dans le *show-business*», déclare fièrement ce p'tit gars de Québec qui ne manque ni de cœur, ni de talent, ni de confiance.

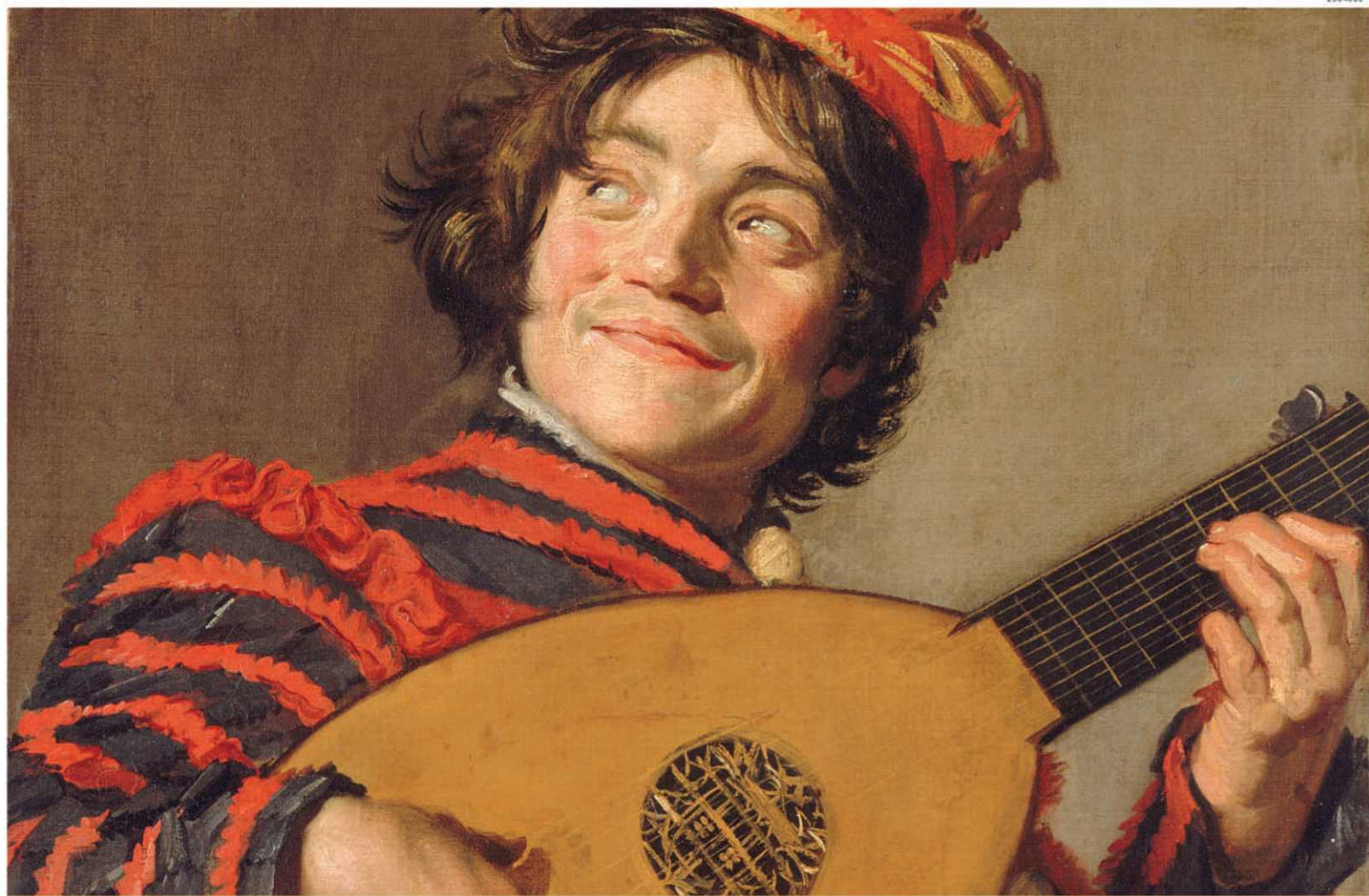
Pour lui, il faut vraiment croire en quelque chose pour que cela adienne. Le petit crucifix qu'il porte au cou n'est pas seulement un ornement: «Je suis croyant sans être hyper pratiquant. J'ai foi en la vie et à la chance, et ce crucifix est mon porte-bonheur!»

On fait toujours sa chance, c'est bien connu. Le nouvel album d'Étienne Drapeau est ce qui se fait de mieux chez nous dans le *mainstream* de la pop de la bonne tradition. On y entend des échos des années 70, 80 et 90: netteté du son, limpidité d'intention, simplicité des arrangements, peaufinage du détail. Un album franc, rafraîchissant, qui vous emporte gentiment. Drapeau ne réinvente pas la roue... mais elle est parfaitement huilée.

Pour ce beau travail de pro, Drapeau est allé chercher le réalisateur Tino Izzo (Céline Dion, Garou); il a mis à contribution le pianiste Stephan Moccio (Céline Dion, Sarah Brightman, Josh Grobham) et son complice de longue date, Roger Tabra. Il a aussi reçu un coup de main de Florence K et d'Ima. La presque totalité des musiques et des paroles sont de Drapeau, qui nous les livre de sa voix juste et naturelle, dépouillée des tics et des maniérismes de tant de jeunes «académiciens».

«Pour faire passer l'émotion, il n'est pas nécessaire de se mettre à crier. Il est préférable de ne pas trop en mettre. J'ai aussi évité tous les trucs technos qui nuisent également à l'émotion. C'est vrai que je ne suis pas tout à fait de mon temps; j'aurais été parfaitement heureux à l'époque de Beau Dommage, Harmonium et Paul Piché! Je suis peut-être né trop tard...» ajoute malicieusement Étienne Drapeau.

Presque toutes les chansons de l'album parlent d'amour, avec des mots de toujours qui servent à ac-



Desjardins

PRÉSENTE

LE LOUVRE À QUÉBEC

5 JUIN - 26 OCTOBRE 2008

AU MUSÉE NATIONAL
DES BEAUX-ARTS
DU QUÉBEC

lelouvrequebec.com

LOUVRE

RÉSERVATION REQUISE

1 877 643-8131 / WWW.BILLETECH.COM
OU À LA BILLETTERIE DU MUSÉE

SEULEMENT
9 JOURS

Bureau de
la Capitale-Nationale
Québec



leSoleil



L'exposition *Le Louvre à Québec*. Les arts et la vie est réalisée par le Musée national des beaux-arts du Québec avec la collaboration exceptionnelle du musée du Louvre. Frans Hals, *Le Bouffon au luth* (détail), vers 1623-1624. Huile sur toile. Musée du Louvre, département des Peintures. Photo: RMN / © Franck Raux.

bâtir sa chance



Sur son deuxième album, Étienne Drapeau parle d'amour... et de politique. - PHOTO LE SOLEIL, LAETITIA DECONINCK

compagner des airs faciles à retenir, ce qui ne signifie pas qu'ils tombent dans la facilité.

Rocke la langue

Il arrive aussi à Drapeau de rocker sans jouer les durs. Et dans une période où les jeunes se désintéressent de la politique, il évoque l'indépendance. Dans *Je me souviens*, il s'adresse aux Rivard, Vigneault, Piché, Ferland, Leclerc... «Dites-moi Monsieur Vigneault, combien faut-il d'hivers pour qu'une langue et ses mots deviennent un pays fier?»

«Mes parents se sont rencontrés dans une assemblée du Parti québécois! Quant à moi, je n'abandonne pas le rêve, et je le chante en toute simplicité», déclare Drapeau, qui tient à chanter en français. Il ne comprend pas pourquoi les organisateurs du 400^e n'ont pensé qu'à des artistes québécois francophones qui chantent en anglais pour assurer la première partie du spectacle de Paul McCartney, le 20 juillet. «Je n'ai rien contre The Stills, The Lost Fingers et Pascale Picard, mais l'occasion était belle de faire monter sur scène des Québécois qui chantent dans leur propre langue...»

Étienne Drapeau n'est pas seulement amoureux de la langue française: il adore la France. Il a entrouvert quelques portes à Paris, lors d'un séjour d'une semaine, en mai dernier. Avec son nouvel album sous le bras, il se propose d'y retourner. «Si tu ne cognes pas aux portes, elles ne s'ouvriront pas! Quand j'ai mis les pieds en France, j'ai senti quelque chose de très fort. Partout, à Paris et en province, c'est comme dans le Vieux-Québec! Je me suis dit qu'un jour, je vivrais là-bas...»

«À ma sortie précipitée de *Star Académie*, je me suis dit: "Surveillez-moi bien! Vous allez entendre parler de moi!" Quatre ans plus tard, je suis le seul de la cuvée à travailler pour de vrai dans le *show-business*»

GRAND THÉÂTRE | SALLE OCTAVE-CRÉMAZIE

Gianmaria Testa

Da questa parte del mare



PIERO PONZO _ clarinette et saxophone
NICOLA NEGRINI _ contrebasse

24 octobre 20h

Billetterie 418 643-8131 grandtheatre.qc.ca J'ACHÈTE!
1 877 643-8131



leSoleil

Billetech



GRAND THÉÂTRE | SALLE LOUIS-FRÉCHETTE

Holly Cole



«Holly Cole est une interprète de première classe.» *Le Soleil*

«Interprétée à sa façon, toute chanson devient une pièce de résistance grâce aux chaudes couleurs qu'elle sait leur apporter.»
Le Journal de Québec

5 décembre 20h

Billetterie 418 643-8131 grandtheatre.qc.ca J'ACHÈTE!
1 877 643-8131



leSoleil

Billetech



Grand Théâtre FOYER DE LA SALLE LOUIS-FRÉCHETTE

Croissants-Musique
2008-2009

Demain à 11 heures

Ian Kelly

Speak Your Mind

D'origine irlando-gaspésienne, le chanteur montréalais Ian Kelly (guitares et claviers) fait sensation depuis la parution de son second album, *Speak Your Mind*.

En anglais ou en français, sa pop acoustique plaît instantanément.

19 octobre

leSoleil

Croissants, jus et café disponibles sur place
ENTRÉE LIBRE

Grand Théâtre de Québec
Québec

IG Groupe Investors

PRÉSENTE

EN COLLABORATION AVEC



Annie

Comédie musicale



Du 4 décembre 2008
au 4 janvier 2009

Salle Dina-Bélanger
2047, chemin Saint-Louis, Québec



Informations 418 687.1016 www.sdb.qc.ca



Patrimoine canadien

Ministère de la Culture des Communications et de la Condition féminine

Québec

VILLE DE QUÉBEC

leSoleil



Radio-Canada TÉLÉVISION

Une drôle de poutine

L'art du mash-up vidéo connaît son âge d'or

ASTRID GIRARDEAU
Libération©

D'abord, il y eut le *mash-up* musical (ou *bootleg*). Il consiste à mixer, dans un même morceau, les pistes instrumentales et vocales de plusieurs titres existants. Et à en faire une bonne purée (*mashed potatoes* en anglais). Avec Internet et le développement des plates-forme de partage de vidéos, les plus cordons-bleus ont pu ajouter crème

fraîche et emmental. Ils se sont lancés dans une sorte de *mash-up* à double épaisseur, où le *mix* musical est illustré par un *mash-up* vidéo des clips des chansons utilisées. Ainsi, *Lullaby for Gorillaz* associe à la fois les chansons et les clips de *Tomorrow Comes Today* de Gorillaz et de *Lullaby* de The Cure. Les titres du groupe de Damon Albarn sont d'ailleurs à la base de nombreux *remixs*, tout comme ceux de The White Stripes, Eminem ou Daft Punk.

Avec YouTube, Dailymotion et les autres comme terrains de jeu, l'art du *mash-up* vidéo connaît aujourd'hui son âge d'or. Depuis quelques années (YouTube et Dailymotion datent seulement de 2005), des internautes ont commencé à découper des séquences vidéo, à triturer des bandes-son, à bidouiller des raccords. Bientôt une déferlante de réalisations — plus ou moins réussies et inventives (comme en musique, il y a bien sûr bon et mauvais *mash-up* vidéo) — est ainsi apparue sur le Web, avec

2013768

THÉÂTRE PETIT CHAMPLAIN
MAISON DE LA CHANSON

en codiffusion
SALLE ALBERT ROUSSEAU



MARIE-LUCE BÉLARD
À l'envers
JEUDI 23 OCTOBRE, 20 H



RUPA AND APRIL FISHES
Extraordinary Rendition
MERCREDI 29 OCTOBRE, 20 H

SAISON 2008

VINCENT VALLIÈRES
Le repère tranquille en solo
VENDREDI 24 ET SAMEDI 25 OCTOBRE, 20 H

DANIELLE ODDERA et JEAN MARCHAND
Je persiste et signe... Brel
JEUDI 30 OCTOBRE, 20 H

418.692.2631 **Billetech**

68, RUE DU PETIT-CHAMPLAIN, QUÉBEC
WWW.THEATREPETITCHAMPLAIN.COM

VILLE DE QUÉBEC
Société de développement des entreprises culturelles
Québec

Patrimoine canadien Canadian Heritage
leSoleil

2013971

Danse

Grand Théâtre de Québec
Québec



LES BALLETS JAZZ DE MONTRÉAL [BJM_DANSE]
SOIRÉE AZURE BARTON
27 OCTOBRE 20h

ABONNEZ-VOUS À
3 ou 4 spectacles et
ÉCONOMISEZ 25 %

PHOTO: JEAN TREMBLAY

Foule cool
Forfait 15-30 ans
3 spectacles pour 49\$

RADIO-CANADA TÉLÉVISION

leSoleil **Billetech**

Billetterie 418 643-8131
1 877 643-8131
grandtheatre.qc.ca J'ACHÈTE!

2013912

ALAIN BÉDARD
Auguste Quintet*

ELIZABETH SHEPHERD*

TCHEKA & ALPHA
YAYA DIALLO

1^{er} NOVEMBRE

14 NOVEMBRE

18 NOVEMBRE

* Café-spectacles

La musique comme jamais vous ne l'entendrez ailleurs.

BANQUE NATIONALE GROUPE FINANCIER leSoleil VILLE DE QUÉBEC

Réservations : 418 641.6040

PALAIS M()NTCALM.ca

ses genres et ses sous-genres, ses *gimmicks* et ses variantes.

L'une des recettes les plus répandues est le *mash-up* de bandes-annonces. Et son sous-genre principal le *mash-up* son/image, c'est-à-dire le fait de poser la bande-son (musique ou voix) de l'une sur les images de l'autre. Ainsi, *Requiem for a Day Off* réunit la bande originale de *Requiem for a Dream*, film de Darren Aronofsky sur la drogue, au trailer de la *Folle journée de Ferris Bueller*, comédie ado des années 80 avec Matthew Broderick. De même, *8 1/2 Mile* mêle la b.o. d'Eminem pour *8 Mile* à la bande-annonce de *8 1/2* de Federico Fellini. L'utilisation d'un film de Fellini relève un peu de l'exception, les contenus les plus détournés sont les séries télé et les films américains populaires (*Robocop*, *Le seigneur des anneaux*, *Matrix*, *Star Trek*, *The Simpsons*, etc.).

Objectif parodique

La démarche consiste donc à combiner deux univers et ambiances totalement différents, mais à la grammaire cinématographique finalement proche. L'intention est soit de renverser totalement le sens du film — dans *Requiem for a Day Off*, le film ado devient ainsi un drame —, soit de créer une nouvelle narration. L'objectif est avant tout parodique. Le résultat; souvent drôle, décalé, étonnant. Parfois fascinant.

Dans la liste des ingrédients récurrents, le titre de *Requiem for a Dream*, *Lux Aeterna*, de Clint Mansell, est fréquemment utilisé pour dramatiser. Ainsi, l'excellent *Requiem for Borat* transforme la comédie de Sacha Baron Cohen en véritable tragédie humaine. Voir aussi *Requiem for a Toy* sur le film d'animation *Toy Story*. Autre figure de style régulière : la *Brokebackmountainisation*. C'est-à-dire poser la B.O. du film de cowboys amoureux d'Ang Lee sur la bande-annonce d'un autre film aux deux héros masculins, certes mais pas plus homosexuels que ça. Les films parodiés sont aussi variés que *Dumb et Dumber*, *Retour vers le futur*, *Men in Black*, *Star Trek*, *Scary Movie 4*, ou de nouveau *Ferris Bueller*.

Parmi ces différents exemples, se dégagent deux grandes écoles. Celle qui conserve le montage de la bande-annonce originale, mais en modifie la bande-son (*Requiem for a Day Off*, *8 1/2 Mile*). Et celle qui remonte la bande-annonce, change des scènes, le rythme, afin d'en modifier l'ambiance. C'est le cas de *Requiem for Borat*.

À côté de cela, une autre variété de *mash-ups* particulièrement intéressante, mais bien plus rare, est l'association de saveurs (sons et images) d'univers totalement différents. Des combinaisons inattendues de film, de dessin animé, de musique. Judicieuses et bien réalisées, ces alchimies peuvent être détonantes pour les yeux et les oreilles, et culminer au sommet de cet art. À titre d'exemples, un morceau des indie-rock Junior Boys associé à une scène de danse de *Bande à part* de Godard. Ou encore *Alice*, soit le titre de musique électronique, *Alice*, composé par Pogo à partir d'ex-

traits d'*Alice au pays des merveilles*, et associé à des images en boucle du dessin animé de Disney.

Depuis quelques années, des internautes ont commencé à découper des séquences vidéo, triturer des bandes-son, bidouiller des raccords

Et le droit d'auteur dans tout ça? Ces créations maison, mais partagées en ligne sont-elles légales?

Non. «Dans le vaste débat sur la musique en ligne, le piratage et tout le toutim (...) comment faire respecter un poussiéreux droit d'auteur ou un copyright décati lorsqu'un morceau, à peine sorti, sert de matériau pour des dizaines d'autres créations?» écrivait Chryde en 2003 (cité par Davduf) à propos du remix musical.

Pour découvrir le *mash-up* vidéo, c'est un peu l'aventure. Il n'existe, hélas, pas de sites regroupant tout ce qui se fait en la matière. Les meilleurs points d'entrée restent les plates-formes de vidéos en ligne dans lesquelles on peut naviguer à partir des mots-clés *mashup* ou *mash-up*, puis de vidéos en vidéos liées. C'est ce qu'on a fait, et on a récolté une petite sélection divisée en quatre chapitres dont le premier épisode est : 15 bandes-annonces qui refont le film (première partie, deuxième partie).

SALLE
ALBERT
ROUSSEAU

André Sauvé

mise en scène : Pierre Bernard et Michel Ledoux

7 nouvelles supplémentaires!

« Sauvé démolit littéralement les vieilles ruses de l'humour traditionnel pour réinventer le langage. L'humour philosophico-sarcastique est à vos mâchoires! »
- Marco Côté, Le 93,3 FM

« Avec André Sauvé, l'humour made in Québec vient de passer à autre chose. Et cette chose, même si elle est bizarre, n'est pas moins drôlement sophistiquée. »
- Régis Tremblay, Le Soleil

« Il fait appel à notre intelligence, souligne nos angoisses communes dans une performance physique hilarante! »
- Caroline Dupont, Énergie

« Une présence sur scène remarquable plus sympathique des névrosés. À voir absolument! »
- Katherine Verebely, Radio-Canada

7 NOUVELLES SUPPLÉMENTAIRES!

23 au 25 janvier
22 et 23 mars
7 et 8 mai

Salle Albert-Rousseau

418 659-6710 sans frais : 1 877 659-6710

www.sallealbertrousseau.com

leSoleil

Québec
Crédit d'impôt
spectacles

MerCure
communication.com

Juste
pour
rire
Sur scène

La vie de Jean Paul II à l'écran

Agence France-Presse

CITÉ DU VATICAN – Le pape Benoît XVI a assisté jeudi, au Vatican, à la projection en avant-première mondiale du film *Témoignage*, un long métrage à la gloire de Jean Paul II basé sur le livre *Une vie avec Karol* du secrétaire particulier du pape polonais, le cardinal Stanislaw Dziwisz.

Coproduit par le Vatican, mis en scène par le Polonais Pawel Pitera avec l'acteur britannique Michael York (*Cabaret*, *Jésus de Nazareth*) dans le rôle du narrateur, le film mêle documents d'époque et scènes de la vie intime de Jean Paul II, telles que racontées par le cardinal Dziwisz, qui a vécu presque de 40 ans au plus près de Karol Wojtyla avant et après qu'il devienne pape.

Le film présenté comme un «documentaire dramatisé» a été tourné dans plusieurs endroits ayant marqué la vie de Jean Paul II, notamment à Cracovie et dans sa ville natale de Wadowice en Pologne, ainsi qu'au Vatican, qui a pour la première fois de son histoire ouvert ses portes à des caméras étrangères et à un acteur hollywoodien dans le cadre du tournage d'une fiction.

Ce film va servir «à ne pas oublier Jean Paul II (...) qui a été pour moi un père», a déclaré le cardinal Dziwisz, aujourd'hui

archevêque de Cracovie, lors d'une conférence de presse mercredi, au Vatican.

Son livre, publié en 2007 et traduit dans une douzaine de langues, s'est vendu à plus d'un million d'exemplaires en Pologne. Selon un prêtre qui a vu le film en projection privée au Vatican, l'ancien secrétaire de Jean Paul II y révèle un détail inconnu sur la tentative d'assassinat dont il avait été l'objet au sanctuaire de Fatima en 1982.

Le cardinal Dziwisz raconte que le prêtre intégriste espagnol Juan Fernandez Khron qui avait cherché à tuer le pape à l'arme blanche, avait réussi à le toucher, lui occasionnant une estafilade, a indiqué ce prêtre à l'AFP. Cette blessure légère n'avait pas été divulguée en son temps. Le prêtre a été condamné à six ans et demi de prison pour cette tentative d'assassinat.

Jean Paul II s'était rendu à Fatima un an après l'attentat dont il avait été victime au Vatican. L'activiste d'extrême droite ture Ali Agca avait tiré sur lui lors d'une audience publique à la place Saint-Pierre, le blessant grièvement. *Témoignage* a été projeté jeudi devant Benoît XVI pour coïncider avec le 30^e anniversaire de l'élection de Jean Paul II le 16 octobre 1978 et sortira également sur les écrans en Pologne. La date de distribution du film dans ses versions anglaise, italienne et française n'a pas été précisée.

Son ancien secrétaire y révèle un détail inconnu sur la tentative de meurtre dont il avait été l'objet au sanctuaire de Fatima

GRAND THÉÂTRE | SALLE LOUIS-FRÉCHETTE

Dieudonné

J'ai fait l'con

29 octobre 20h



Billetterie 418 643-8131 1 877 643-8131 grandtheatre.qc.ca J'ACHÈTE!

Foule cool Forfait 15-30 ans 3 spectacles 49\$

Billetech

Grand Théâtre de Québec Québec III

GRAND THÉÂTRE | SALLE OCTAVE-CRÉMAZIE

Guy Bélanger Quintette

Le meilleur harmoniciste au Québec!

18 octobre 20h

Billets 21,50\$ et 17,50\$ (Étudiants)
Frais de service en sus

Billetterie 418 643-8131 grandtheatre.qc.ca J'ACHÈTE!
1 877 643-8131

Foule cool Forfait 15-30 ans 3 spectacles 49\$

Billetech

Grand Théâtre de Québec Québec III

CE SOIR

Opéra

DE QUÉBEC

Direction générale et artistique Grégoire Legendre

OCTOBRE
les 18 (19 h), 21, 23 et 25 (20 h)

Direction : Jacques LACOMBE
Mise en scène : Robert LEPAGE

Le Château de BARBE-BLEUE

Béla Bartók

et Erwartung

Arnold Schönberg

simons
Commanditaire exclusif de la production



Jacques LACOMBE Robert LEPAGE Mikhail SVETLOV Barbe-Bleue Andrea MELÁTH Judith Lyne FORTIN La Femme

L'Orchestre symphonique de Québec

Billets : 418 529-0688 et au GTQ 877 643-8131

Hydro Québec

Desjardins www.operadequebec.qc.ca

Commanditaire de production de *Cavalleria rusticana* et *I Pagliacci* et commanditaire du Gala

Commanditaire de soirée de *Cavalleria rusticana* et *I Pagliacci*

Conseil des arts et des lettres Québec

Conseil des Arts du Canada Canada Council for the Arts

VILLE DE QUÉBEC

La vie est rock

leSoleil

Grand Théâtre de Québec Québec III

Billetech

C

cinéma

||||| nous avons vu



Brideshead Revisited
A36



Une vie de mensonges
A24



La bataille de Passchendale
A25




Sagan
A26



La cité de l'ombre
A28

BRIDESHEAD REVISITED
UNE LONGUE SAGA

Michael Gambon




Histoire de famille

- Exceptionnel ●●●●●
- Excellent ●●●●●
- Bon ●●●●●
- Passable ●●●●●
- À éviter ●●●●●

Le déserteur marque une rencontre artistique plutôt rare au grand écran, celle de trois membres d'une même famille. Pour l'occasion, Émile Proulx-Cloutier donne la réplique à sa mère (Danielle Proulx) et à son père (Raymond Cloutier), dans le premier long-métrage de Simon Lavoie, qui relate la désertion de l'armée d'un jeune homme, Georges Guénette, qui se cachera en forêt pour échapper aux agents fédéraux. Le film (à l'affiche la semaine prochaine) s'inspire d'une histoire véridique (et tragique) survenue en 1944, à Saint-Lambert-de-Lévis. *Le Soleil* s'est entretenu avec Danielle Proulx et son fils Émile (ci-dessus). **A22 et A23**

2013944

VOUS VOULEZ VIVRE, VOUS OBÉIREZ

SHIA LABEOUF MICHELLE MONAGHAN

L'ŒIL DU MAL

(VERSION FRANÇAISE DE «EAGLE EYE»)

DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS

DREAMWORKS PICTURES

EagleEyeMovie.com

2013938

LE FILM FAMILIAL NO. 1 AU CANADA!

«DRÔLES ET AIMABLES!»

Mose Perisic, ENTERTAINMENT SPOTLIGHT CTV, Montréal

«HILARANT ET TOTALEMENT AMUSANT!»

Bryan Ery, INSIGHT CABLE

WALT DISNEY PICTURES PRÉSENTE

LE CHIHUAHUA DE BEVERLY HILLS

(chee' WOW wā)

disney.com/chihuahua ©DISNEY ENTERPRISES, INC.

Pour les cinémas et les horaires, veuillez consulter le répertoire des films ou visitez Disney.com/Chihuahua

2013942

« UN THRILLER D'ESPIONNAGE INCANDESCENT. UN MÉLANGE D'ACTION PURE ET DE DRAME BRÛLANT. DICAPRIO EST AU SOMMET DE SA FORME. CROWE EST UNE VRAIE PILE ÉLECTRIQUE. »

Peter Travers, *Rolling Stone*

DICAPRIO CROWE

UNE VIE DE MENSONGES

(Version française de *Body of Lies*)

NE FAITES CONFIANCE À PERSONNE. TROMPEZ TOUT LE MONDE.

www.body-of-lies.com

13 ANS+ VIOLENCE, LANGAGE VULGAIRE

WARNER BROS. PICTURES

À L'AFFICHE! Veuillez consulter le guide horaire des cinémas ou visitez le www.warnerbroscanada.com

2013960

★★★★★ THE GAZETTE

★★★★★ HOUR

★★★★★ CINOCHÉ.COM

★★★★★ ÉCHOS VEDETTES

★★★★★ NOW MAGAZINE

★★★★★ EYE WEEKLY

«... un film qui m'a plongé dans le bonheur. Vraiment un film à voir!»

René Homier-Roy, RADIO-CANADA, C'est bien meilleur le matin

GAGNANT

MEILLEUR FILM CANADIEN

MEILLEUR ACTEUR - ANTOINE L'ÉCUYER

Festival du film de l'Atlantique

TORONTO INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

SELECTION OFFICIELLE 2008

CHRISTAL FILMS présente une production MICRO SCOPE

C'EST PAS MOI JE LE JURE!

un film de PHILIPPE FALARDEAU

ANTOINE L'ÉCUYER CATHERINE FAUCHER

SUZANNE CLÉMENT GABRIEL MAILLÉ

DANIEL BRIÈRE

D'après les livres C'est pas moi, je le jure et Affix court avec BRUNO HÉBERT

© 1997 et 2008 BRUNO HÉBERT

micro scope

www.cestpasmoijejure.com

À L'AFFICHE!

CINÉMA LE CLAP

CINÉMA LIDO

CINÉMA CHAPLIN

CINÉMA LUMIÈRE

CINÉMA PRINCESSE

CINÉMA DU LOUP

CINÉMA ROBERVAL

CINÉMA STE-MARIE DE BEAUCÉ

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

entrevue



— PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

DANIELLE PROULX

Au nom de la mère et du fils

Fait rare au cinéma, trois membres d'une même famille se donnent la réplique dans un film. Même si l'occasion ne se présente pas tous les jours, Danielle Proulx n'aurait pas accepté n'importe quelle proposition pour jouer avec son fils Émile Proulx-Cloutier et le père de celui-ci, Raymond Cloutier.

«Il fallait que le scénario en vaille la peine. Je ne voulais pas jouer dans n'importe quoi, seulement pour le plaisir de jouer avec mon fils. Ce peut être une arme à double tranchant», explique-t-elle au *Soleil*, à l'occasion de la sortie (dans une semaine) du *Dé-*

cache au fond de la forêt. Elle et son mari (Raymond Cloutier), un couple sans le sou, feront de leur mieux pour protéger leur fils, traqué par les policiers.

Gardiens de la paix

La conscription a ouvert une plaie chez les Québécois, tiraillés entre leur devoir moral d'aller se battre contre les Allemands au nom de la liberté, et la peur de laisser leur vie dans les «vieux pays».

«Il y a eu 16 000 déserteurs, c'est énorme, lance la comédienne. Il y avait plusieurs Georges Guénette qui croyaient qu'ils n'avaient pas d'affaire là-bas.»

Selon la comédienne, le film de Simon Lavoie permet de mesurer «tout le chemin parcouru», et pas nécessairement pour le mieux, par le Québec et le Canada depuis plus de 60 ans.

«Après cette guerre, le pays a pris une trajectoire plus pacifique. On s'est fait connaître

comme des gardiens de la paix. On a même eu un premier ministre (Lester B. Pearson) qui a remporté le prix Nobel de la paix. Mais on semble avoir tout oublié de ces valeurs», explique-t-elle, au sujet du rôle controversé du Canada en Afghanistan.

Après *Truffe* (sorti cet été) et *Le déserteur*, Danielle Proulx n'a pour l'instant aucun projet au cinéma. Elle sera toutefois au générique de la nouvelle télésérie de Radio-Canada, *Aveux*, à l'automne 2009. Un «thriller psychologique vraiment bon» réalisé par Claude Desrosiers d'après un texte de Serge Boucher.

Normand Provencher

La

NORMAND PROVENCHER

nprovencher@lesoleil.com



Émile Proulx-Cloutier, personnage pivot du drame d'époque *Le déserteur*, ne sait trop la décision qu'il aurait lui-même prise s'il avait été à la place de Georges Guénette, ce fils de paysan sans le sou de la Rive-Sud de Québec qui, à l'époque de la Seconde Guerre mondiale, a payé de sa vie le choix de fuir la conscription.

«Quelle question difficile... Je me la suis posée avant et tout au long du tournage, et je me la pose encore. Je l'ai tournée mille fois dans ma tête et la réponse change constamment», avoue le jeune comédien de 25 ans, qui se frotte dans le premier long-métrage du cinéaste originaire de Charlevoix, Simon Lavoie, à son premier grand rôle au cinéma.

Histoire vraie

«La Seconde Guerre mondiale a été un événement si tragique que je me dis qu'une chance que les soldats canadiens sont allés combattre l'ennemi avec les Alliés. Mais d'un autre côté, je comprends ce qui a pu se passer dans la tête des 16 000 Canadiens-français qui n'ont pas voulu aller se battre. C'est une question qui hante encore beaucoup de personnes. Tout le monde a dans sa famille une histoire sur la conscription. Ça fait partie de notre passé.»

Son personnage s'inspire d'une histoire vraie, survenue dans la région de Saint-Lambert-de-Lévis, en 1944. À l'époque, le gouvernement fédéral de MacKenzie King avait décrété la conscription. Le Québec était séparé entre ceux qui voulaient aller au front au nom de la liberté, et les autres, ceux qui ne voulaient pas servir de chair à canon.

Georges Guénette avait choisi la seconde option. Il était allé se cacher au fin fond de la forêt pour éviter l'embrigadement. Les agents fédéraux sur les talons, le jeune homme avait finalement été abattu dans un champ. Le film de Simon Lavoie relate ce fait divers qui avait fait grand bruit à l'époque.

«Ses parents étaient pauvres, il a été donc parmi les premiers choisis pour aller se battre, raconte Émile Proulx-Cloutier. Mais il voulait rester auprès d'eux pour les aider, il était à l'aube de sa vie. En plus, il était profondément amoureux d'une jeune fille (Viviane Audet).»

Tourner avec ses parents

Le frère de Sophie Paquin, de la populaire télésérie, a vécu un mo-

question **qui tue**

«Quelle question difficile... Je me la suis posée avant et tout au long du tournage, et je me la pose encore. Je l'ai tournée mille fois dans ma tête et la réponse change constamment»

— Émile Proulx-Cloutier, sur la décision de Georges Guénette, ce fils de paysan qui a payé de sa vie le choix de fuir la conscription

ment privilégié en tournant avec ses deux parents, Danielle Proulx et Raymond Cloutier. Le jeune comédien relate son expérience sans en exagérer la portée.

«Pour un autre film, dans un autre contexte, sans un réalisateur aussi talentueux, probablement que nous aurions refusé. La nature du film a joué pour beaucoup (dans notre décision).

«Jouer avec mes parents a été une expérience vraiment plaisante, poursuit-il. Ce n'est pas un cas unique, dans plein de professions, des enfants travaillent avec leurs parents. Depuis que je suis tout petit que je les vois travailler. Sur un plateau, mes parents sont simples, ils ne jouent pas à la vedette.»

Émile Proulx-Cloutier n'est pas que comédien, il lui arrive aussi de se retrouver derrière la caméra. Son court-métrage *Papa* a remporté en 2005 le Jutra du meilleur court/moyen métrage. Il lancera à la fin du mois un autre court, *Les réfugiés*. Tout pour lui donner la piqûre du long-métrage.

«J'ai envie de raconter des histoires. Ça m'intéresse profondément. Mais je me rends compte aussi de toute l'énergie que ça demande. J'ai travaillé 10 mois sur un court-métrage de 24 minutes. C'est comme être le capitaine de quatre bateaux en même temps.»

Émile Proulx-Cloutier n'est pas que comédien, il lui arrive aussi de se retrouver derrière la caméra. Son court-métrage *Papa* a remporté en 2005 le Jutra du meilleur court/moyen métrage.

— PHOTO LA PRESSE, IVANOHE DEMERS





Si Leonardo DiCaprio déploie une belle énergie et s'avère crédible, on ne peut en dire autant de Russell Crowe, un «cerveau» fort en grandes théories.

UNE VIE DE MENSONGES

La vérité en guerre



NORMAND PROVENCHER
nprovencher@lesoleil.com

CRITIQUE

La guerre au terrorisme n'en finit plus de nourrir l'actualité et, par la bande, de donner des idées à la grosse machine hollywoodienne. Le thriller d'espionnage *Une vie de mensonges* (v.f. de *Body of Lies*) est la

dernière production sur le sujet, avec un Ridley Scott descendu sur le plancher des vaches, pour filmer le récit rocambolesque d'un agent double de la CIA coincé dans la poudrière du Moyen-Orient.

L'agent Roger Ferris (Leonardo DiCaprio), un jeune homme dédié à la cause comme pas un, se trimballe d'un pays à l'autre afin de tuer dans l'œuf les projets machiavéliques des terroristes du jihad islamique. Avec sa barbe, ses lentilles cornéennes teintées et sa maîtrise de l'arabe, Ferris se fond dans le

Le scénario en arrache sur la relation entre les deux rôles principaux

paysage comme si de rien n'était. Même sous la torture (cœurs sensibles s'abstenir), il est encore capable de dire tout haut à ses bourreaux d'aller se faire voir. Roger Ferris serait le petit frère de Jack Bauer qu'on ne serait pas étonné.

Dans sa chasse aux terroristes, Ferris doit toutefois composer avec un supérieur intransigent (Russell Crowe) qui lui dicte la marche à suivre depuis sa maison cossue ou ses bureaux de Langley, en Virginie. L'affrontement entre le pragmatisme et la bureaucratie quoi... Les différences de points de vue des deux agents atteindront leur paroxysme lorsque la CIA mettra au point un complot visant à attirer dans ses filets un gros bonnet d'Al-Qaida, par l'entremise d'un architecte qui a bien peu à voir avec le terrorisme.

Le scénario de William Monahan (gagnant d'un Oscar pour *The Departed*), inspiré du roman du journaliste de *Washington Post*, David Ignatius, s'inscrit en ligne directe avec la série des productions américaines tonitruantes, à haut indice d'explosions et de fusillades, qui ont pour toile de fond l'affrontement entre l'Occident et les musulmans. Le canevas d'*Une vie de mensonges*, avec le jeu du chat et de la souris entre DiCaprio et Crowe, rappelle particulièrement le film de l'autre frère Scott, Tony, dans *Spy Game*, avec Brad Pitt et Robert Redford.

Le talent de Ridley Scott pour mettre en valeur les scènes d'action n'est plus à faire. L'impressionnant alliage entre la technologie de pointe de la CIA (avec ses drones de surveillance) et le travail sur le terrain de l'agent Ferris démontre tout l'arsenal dont disposent les États-Unis pour faire échec au terrorisme.

Le scénario en arrache toutefois sur la relation entre les deux personnages principaux. Si DiCaprio déploie une belle énergie et s'avère crédible, on ne peut en dire autant de Russell Crowe (qui a pris 25 ki-

los pour son rôle), un «cerveau» fort en grandes théories. Bien difficile de croire qu'un homme de son importance délivre constamment

premier plan

Manchester, Angleterre. Dans un appartement, des terroristes travaillent à confectionner une bombe. À la télé, un imam clame la guerre sainte contre l'Occident.

arrêt sur parole

«Il veut venir en Amérique en un morceau plutôt que monter au paradis en mille morceaux.»

ses ordres, entre l'école, le terrain de soccer et le pipi à faire faire au p'tit dernier... Dans ces conditions, impossible de faire passer un tant soit peu de courant dans un scénario qui, en outre, s'avère inutilement complexe et touffu.

Au final, ce Ridley Scott est à ranger dans la catégorie des films qui avaient tout pour eux, mais qui ne livrent pas toute la marchandise.

au générique

Cote: ●●●●●
Titre: *Une vie de mensonges* (*Body of Lies*)
Genre: drame d'espionnage
Réalisateur: Ridley Scott
Acteurs: Leonardo DiCaprio, Russell Crowe, Mark Strong, Golshifteh Farahani, Oscar Isaac et Ali Suliman
Salles: Cinéplex Sainte-Foy (v.f. et v.o.a.), Cinéplex Beauport, Place Charest, Galeries de la Capitale, Des Chutes et Lido
Classement: 13 ans
Durée: 2h08
On aime: l'énergie de DiCaprio, les scènes d'action bien rodées
On n'aime pas: l'intrigue labyrinthique, le jeu de Crowe, les scènes de torture

A24 leSoleil arts magazine samedi 18 octobre 2008

2013947

«CERTAINEMENT LE MEILLEUR FILM D'HORREUR DE L'ANNÉE.»
Brad Miska, BLOODY-DISGUSTING.COM

EN QUARANTAINE
version française de «QUARANTINE»

MaitriserLaVerite.ca

À L'AFFICHE Consultez les Guides-Horaires des Cinémas ou Visitez SonyPicturesReleasing.ca

2013954

LA COMÉDIE BLASPHEMATOIRE #1 AU CANADA

BILL MAHER

RELIDICULE

VERSION FRANÇAISE DE «RELIGIOUS»

www.tvfilms.com

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE
CONSULTEZ LA PAGE HORAIRES CINÉMA DU JOURNAL

2013961

Saint-Paul, 1671

Marie de l'Incarnation

SÉLECTION OFFICIELLE FESTIVAL DES FILMS DU MONDE 2008

Folle de Dieu

Un film de Jean-Daniel Lafond

Avec Marie Tifo dans le rôle de Marie de l'Incarnation

www.onf.ca/folle-de-dieu

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE

CINÉMA CARTIER

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

2013967

★★★★★ «... un film choral réjouissant.» - MÉTRO PARIS

★★★★ «... une grande lettre d'amour.» - LE PARISIEN

ALBERT DUROTEL FRANÇOIS CLUZET KARIN VIARD

PARIS

UN FILM DE CÉDRIC KLAPISCH

ALBERT DUROTEL FRANÇOIS CLUZET KARIN VIARD

présentement à l'affiche

CINÉMA LE CLAP LES PROMENADES DE LEVY CINÉMA LIDO

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

LA BATAILLE DE PASSCHENDAELE

Tranchées sirupeuses

NORMAND PROVENCHER
nprovencher@lesoleil.com

CRITIQUE

Personne ne peut douter des nobles intentions de Paul Gross dans son désir de rendre hommage aux vétérans canadiens de la Première Guerre mondiale avec *La bataille de Passchendaele* (v.f. de *Passchendaele*). Sauf que son film patauge maladroitement dans les tranchées, mais aussi dans une insupportable romance Harlequin.

Production la plus coûteuse de l'histoire du cinéma canadien (21 millions \$), *La bataille de Passchendaele* est la fusion entre un *Saving Private Ryan* de série B, un *Patient anglais* sous sédatif et une interminable *Minute du patrimoine*. Ce désir de jouer à la fois la carte de l'amour et de la guerre a de toute évidence entraîné l'homme-orchestre Gross sur une pente glis-

sante, lui qui est tout à la fois producteur, scénariste, réalisateur et acteur principal de son film.

Gross, dont le grand-père a combattu pendant la Première Guerre mondiale, campe le rôle du sergent Michael Dunne, revenu au Canada après un séjour éprouvant sur les champs de bataille européens. Posté à Calgary, le militaire s'amourachera d'une jeune et candide infirmière (la Québécoise Caroline Dhavernas) dont le jeune frère idéaliste (Joel Dinicol) vient de s'enrôler pour servir son pays.

Peu crédible

N'écoutez que son courage et la voix de son cœur, le sergent Dunne retournera au front afin de protéger le naïf (et asthmatique) soldat, impliqué dans la célèbre bataille de Passchendaele, en Belgique, où 5000 soldats canadiens ont perdu la vie face aux Allemands, à l'automne 1917.

La mise en scène de Gross est empesée et bien peu crédible dans sa façon de faire se rencontrer la grande et la petite histoire. Bien difficile de ne pas lever les yeux au ciel devant le ridicule de quelques moments clés, que ce soit la cure de désintoxication de la jeune infirmière accro à la morphine (une fin de semaine au lit et le tour est joué...), la rencontre charnelle des deux amoureux alors que les bombes pleuvent autour d'eux, ou la finale religico-métaphorique, avec un Gross portant sa croix, croisement douteux entre Jésus et Superman. Tout cela, au son d'une ballade où les violons travaillent fort pour arracher les larmes (musique composée par... Gross).

Dans ces conditions, les comédiens ont bien peu à défendre. Ils sont contraints à devenir les faire-valoir d'un récit de carton-pâte, bien intentionné, mais pas du tout convaincant dans sa façon de parler de guerre et d'amour.

Le film patauge dans une mauvaise romance Harlequin

au générique

Cote : ●●●●●

Titre : *La bataille de Passchendaele* (*Passchendaele*)

Genre : drame de guerre

Réalisateur : Paul Gross

Acteurs : Paul Gross, Caroline Dhavernas, Joe Dinicol, Jim Mezon, Meredith Bailey, Gil Bellows et Michael Greyeyes

Salle : Cinéplex Sainte-Foy et Cinéplex Beauport

Classement : 13 ans (violence)

Durée : 1h54

On aime : la reconstitution des champs de bataille

On n'aime pas : l'histoire d'amour à l'eau de rose, la naïveté du scénario, les personnages monolithiques, la finale ratée



Paul Gross campe le rôle du sergent Michael Dunne, qui s'amourachera d'une jeune et candide infirmière (la Québécoise Caroline Dhavernas).

2013962

DURANT LA SECONDE GUERRE MONDIALE, DES MILLIERS DE SOLDATS QUÉBÉCOIS ONT DÉSSERTÉ L'ARMÉE.

ÉMILE PROULX-CLOUTIER RAYMOND CLOUTIER DANIELLE PROULX VIVIANE AUDET

LE DÉSERTEUR

UN FILM DE SIMON LAVOIE
PRODUIT PAR RÉAL CHABOT

WWW.LEDESERTEUR.COM

AFRÈRE CLAUDIEN

À L'AFFICHE DÈS LE 24 OCTOBRE

TVA films
Membre du Groupe TVA | QUÉBEC MÉDIA



SAGAN

Bonjour monotonie

NORMAND PROVENCHER
nprovencher@lesoleil.com

CRITIQUE

La vie de Françoise Sagan a été un roman en soi. Éprise de liberté absolue, rebelle, insouciance, l'auteure de *Bonjour tristesse* a défrayé la chronique avec ses scandales tapageurs et son anti-

conformisme dérangeant. Hélas, le pâle «biopic» de Diane Kurys est loin d'être à la hauteur de cette vie d'exception.

Ce téléfilm de quatre heures, réduit de moitié pour son passage au grand écran, sous l'égide de la boîte de production de Luc Besson, ne rend pas vraiment justice à la célèbre écrivaine, interprétée par une Sylvie Testud qui pousse le mimé-

tisme jusqu'à emprunter sa voix et son débit assez particuliers.

La mise en scène de Kurys (*Les enfants du siècle*) est froide, sans âme, se contentant d'aligner platement les moments marquants de la vie d'une femme dont l'audace jurait avec son époque. De la publication de son premier roman, à 18 ans, sous un pseudonyme, jusqu'à sa mort (en septem-

Sylvie Testud incarne la frivole romancière Françoise Sagan, une femme anti-conformiste qui a souvent défrayé la chronique.

bre 2004), en passant par son grave accident d'auto, son mariage raté, la naissance de son fils, sa dépendance à l'alcool et à la cocaïne, sa relation avec la styliste Peggy Roche (Jeanne Balibar), les éphémérides de la vie de Sagan déboulent à la queue leu leu, dans la plus grande indifférence.

Jamais ne sent-on dans Sagan une véritable intention de la réalisatrice d'aller au-delà du mythe. À une approche subtile qui aurait mis en valeur le génie créatif de son sujet, Kurys propose une vision *people* sortie d'un vieux *Paris-Match*. Cruelle déception.

Quelques réflexions de la romancière, récitées en voix hors-champ par Testud, ponctuent le récit. Une prose qui n'est évidemment pas très hop-la-vie. «Bien sûr, on a des chagrins d'amour, mais on a surtout des chagrins de soi-même.» Ou encore : «Écrire, c'est une façon intelligente de tromper son ennui et d'oublier qu'il nous manque l'essentiel.» Une dernière : «Il n'y a pas d'âge pour réapprendre à vivre.»

À défaut de séduire avec son film, Kurys donne au moins l'envie de se (re)plonger dans l'œuvre de Sagan.

au générique

Cote : ●●●●●

Titre : *Sagan*

Genre : drame biographique

Réalisatrice : Diane Kurys

Acteurs : Sylvie Testud, Pierre Palmade, Lionel Abelanski, Jeanne Balibar, Arielle Dombasle, Denis Podalydès et Margo Abascal

Salle : Le Clap

Classement : général

Durée : 1h57

On aime : entendre la prose de Sagan, l'interprétation honnête de Testud

On n'aime pas : la mise en scène fade, froide et sans âme

HILARANT! 100 MINUTES DE PUR DÉLIRE!
LE FILM POUR ADOS LE PLUS DRÔLE DEPUIS AMERICAN PIE.

Bruno Lapointe, LE JOURNAL DE MONTRÉAL

JOSH ZUCKERMAN AMANDA CREW CLARK DUKE SETH GREEN JAMES MARS DEN



PLEIN GAZ

version française de **SEXDRIVE**

SUMMIT ENTERTAINMENT présente une production de ALLOY ENTERTAINMENT "SEX DRIVE" JOSH ZUCKERMAN AMANDA CREW CLARK DUKE SETH GREEN et JAMES MARS DEN
MUSIC BY LISA BEACH COSTUME DESIGNER SARAH KATZMAN EXECUTIVE PRODUCERS STEPHEN TRASK PRODUCED BY DAVE JORDAN JULIO VILLANUEVA WRITTEN BY KRISTIN M. BURKE DIRECTED BY GEORGE FOLSEY, JR. STARRING AARON OSBORNE TIM DRR MIKE NELSON LESLIE MORGENSTEIN BOB LEVY JOHN MORRIS JEFF "ALL THE WAY" ANDY BEHRNS
EDITED BY SEAN ANDERS & JOHN MORRIS EXECUTIVE PRODUCERS SEAN ANDERS
www.pleingaz-lefilm.com

PRÉSENTÉ À L'AFFICHE!

VERSION FRANÇAISE
CINEPLEX DIVERTISSEMENT CINEPLEX ODEON STE-FOY BEAUPORT LES PROMENADES DE LÉVIS COMPLEXE J. GAGNON ALMA
CINÉMA DES CHUTES CINÉMA CENTRE-VILLE CINÉMA OYSSÈE CINÉMA PRINCESSE
ST-NICOLAS ST-GEORGES CHICOUTIMI RIVIÈRE-DU-LOUP
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

★★★★★!
SUPERBEMENT DIVERTISSANT! »
Dave Calhoun, TIME OUT

JOSH BROLIN

W.

Ils m'ont mal sous-estimé.



ÉCRIT PAR STANLEY WEISER UN FILM DE OLIVER STONE

QED OMNILABMEDIA [MUSIC BY] LIONSGATE maple [DISTRIBUTION]

PRÉSENTÉ À L'AFFICHE

CINEPLEX DIVERTISSEMENT CINEPLEX ODEON STE-FOY BEAUPORT LES PROMENADES DE LÉVIS CINÉMA LIDO
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

"SEXY." "RENVERSANT."
DANNI STARR, KTTB • Minneapolis
EDDIE FRANCIS, KUBE • Seattle

MARK WAHLBERG
MAX PAYNE
(Version française)
www.maxpaynethemovie.com

13 ANS+ VIOLENCE **À L'AFFICHE!**
Consultez les guides-horaires ou visitez les sites web suivants: Cineplex.com, Cinemasfranchise.ca, Enprimeur.ca

★★★★★
7 JOURS

FESTIVAL DE CANNES 2008
SOIRÉE D'OUVERTURE

L'AVEUGLEMENT

BASE SUR LE ROMAN DE JOSÉ SARAMAGO PRIX NOBEL DE LITTÉRATURE

À L'AFFICHE!

DE NIRO PACINO

La plupart des gens respectent le badge.
Tout le monde respecte le fusil.

MEURTRE LÉGITIME

VERSION FRANÇAISE DE *RIGHTeous KILL*

À L'AFFICHE!

«CEUX QUI ONT FAIT DES *CHORISTES* UN TRIOMPHE DEVRAIENT SAVOURER CHAQUE MINUTE DE CE FILM EXTRÊMEMENT BIEN SOIGNÉ.»
MARC-ANDRÉ LUSSIER, LA PRESSE

«AMBITIEUX, SUPERBE VISUELLEMENT ET DIVERTISSANT À SOUHAIT.»
MAXIME DEMERS, LE JOURNAL DE MONTREAL

APRÈS « LES CHORISTES »

GÉRARD JUGNOT CLOVIS CORNILLAC KAD MÉRAD NORA ARNEZÉDER

FAUBOURG 36

UN FILM DE CHRISTOPHE BARRATIER

PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE!

«UN DRAME POLICIER FASCINANT, INTENSE ET SUPERBEMENT JOUÉ.»
Jeffrey Lyons, NBC REEL TALK

«VIRULANT, D'UNE HONNÊTÉTÉ BRUTALE.»
Peter Travers, *Rolling Stone*

EDWARD NORTON COLIN FARRELL

TOUTE LOYAUTÉ

VERSION FRANÇAISE QUÉBÉCOISE DE *PRIDE AND GLORY*

DÈS LE VENDREDI 24 OCTOBRE!

«MEURTRE LÉGITIME MÉRITE D'ÊTRE VU POUR LA RÉUNION À L'ÉCRAN DE DEUX LÉGENDES DU CINÉMA.»
MARIE-FRANCE LOU LEMAY, JOURNAL DE MONTREAL

DE NIRO PACINO

La plupart des gens respectent le badge.
Tout le monde respecte le fusil.

et film de JON AVNET

MEURTRE LÉGITIME

VERSION FRANÇAISE DE *RIGHTeous KILL*

PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE!

★★★★★
THE GAZETTE

« SEXY, SUAVE ET ENSOLEILLÉ. MAGNIFIQUE PÉNÉLOPE CRUZ. »
MANON DUMAIS, VOIR

« VICKY CRISTINA BARCELONA SE REGARDE AVEC GRAND PLAISIR. DE LA GRANDE CUISINE. »
JULIETTE RUER, CYBERPRESSE.CA

Javier Bardem Penélope Cruz Scarlett Johansson

Vicky Cristina Barcelona

VERSION FRANÇAISE

À L'AFFICHE!

«JE VOUS RECOMMANDE FORTEMENT CE FILM!»
PAUL GROSS A CRÉÉ UN FILM D'ÉMOTIONS ET DE ROMANCE.»
CLASSICAL 96.3

«LES SCÈNES DE GUERRE N'ONT RIEN À ENVIER À IL FAUT SAUVER LE SOLDAT RYAN.»
NOW MAGAZINE

«STUPÉFIANT!»
MACLEAN'S

«ÉPIQUE ET PROFOND.»
MACLEAN'S

FILM OFFICIEL D'OUVERTURE
FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DE TORONTO

UN FILM DE PAUL GROSS

LA BATAILLE DE PASSCHENDAELE

version française québécoise de *PASSCHENDAELE*

PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE!

«UN TRIOMPHE!»
- Sara Cardace, NEW YORK MAGAZINE

«D'une passion et d'un talent stupéfiants.»
ENTERTAINMENT WEEKLY

«Intelligent, poignant et divertissant»
BOSTON HERALD

André Benjamin Jennifer Carpenter Woody Harrelson Martin Henderson Ray Liotta Connie Nielsen Michelle Rodriguez Rade Šerbedžija Channing Tatum Charlize Theron

D'APRÈS DES FAITS RÉELS

BATAILLE À SEATTLE

VERSION FRANÇAISE DE *BATTLE IN SEATTLE*

LE MONDE ENTIER NOUS REGARDE.

PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE!

cinéma

LA CITÉ DE L'OMBRE

Dans le noir absolu

NORMAND PROVENCHER
nprovencher@lesoleil.com

CRITIQUE

Le premier long-métrage en décors réels de Gil Kinnan (auteur du film d'animation *Monster House*) est le plus bel exemple de scénario bâclé. *La cité de l'ombre* (v.f. de *City of Ember*), adaptation du roman jeunesse de Jeanne DuPrau, s'avère un bric-à-brac confus et sans âme.

Jamais se sent-on impliqué dans cette histoire de deux adolescents (Saoirse Ronan et Harry Treadaway) à la recherche d'une solution permettant à leur cité de disparaître pour toujours dans les pénombres. Il faut comprendre qu'Ember est une ville souterraine alimentée en électricité par un générateur qui menace à tout moment de rendre l'âme.

Une mystérieuse mallette renfermant le code de survie des habitants s'avère la seule façon d'éviter l'apocalypse. C'est cette valise, qui se trimballe d'une génération à l'autre depuis 200 ans, qui va guider les deux jeunes héros dans leur quête fantasmagorique. Dans l'art de laisser le spectateur dans le noir, *La cité de l'ombre* bat des records. Le suspense est aussi palpitant à suivre qu'une course d'escargots sur le Ritalin. Le scénario est incapable de masquer ses failles monumentales. Tous les personnages jouent à qui sonne le moins faux. Le *happy end* s'avère d'un ridicule consommé.

C'est à se demander ce que sont allés faire dans cette galère les Tim Robbins (trois petits tours et puis s'en va), Martin Landau (un rôle soporifique dans le vrai sens du terme...) et Bill Murray (à des années lumières de *Lost in Translation*, et qui, le pauvre, finira bouffé par une taupe géante...).

Cote : ●●●●●

écran cinéma

Les chiffres indiquent l'appréciation des critiques du SOLEIL; (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral.

CINÉPLEX ODÉON BEAUPORT

(418 661-9494).
La bataille de Passchendaele (2) 13h30, 16h15, 18h50, 21h30 (13 ans).
W. (3) v.f. 13h, 15h55, 18h55, 21h35 (G).
Plein gaz (1) 13h20, 15h50, 19h, 21h25 (13 ans).
Max Payne (1) 12h35, 14h45, 17h, 19h30, 21h45 (13 ans).
En quarantaine (1) 12h45, 14h55, 19h05, 21h10 (13 ans).
Faubourg 36 (3) 13h05, 15h35, 18h30, 21h05 (G).
La cité de l'ombre (1) 13h40, 15h50, 19h20, 21h50 (G).
Une vie de mensonges (2 1/2) 13h15, 16h10, 18h55, 21h35 (13 ans).
Le chihuahua de Beverly Hills (3) 12h30, 14h50, 19h10, 21h25 (G).
Le temps d'un ouragan (2) 13h25, 15h40, 18h35, 20h45 (G).
L'œil du mal (2 1/2) 12h50, 15h30, 18h40, 21h15 (G).
Harcelés (2) 13h10, 15h45, 18h45, 21h20 (13 ans).
La copine de mon ami (1) 12h55, 15h10, 18h20, 20h50 (13 ans).
Lire et détruire (3 1/2) 13h45, 16h, 19h25, 21h40 (13 ans).
Course à la mort (1) 13h35, 16h05, 18h25, 21h (13 ans).
Bienvenue chez les Ch'tis (3) 12h40, 15h, 18h10, 20h55 (G).

CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST

(418 529-9745 ou 9746).
Max Payne (1) 14h20, 16h25, 19h05, 21h10 (13 ans).
W. (3) v.f. 14h35, 18h50, 21h20 (G).
Plein gaz (1) 14h15, 16h30, 19h, 21h30 (13 ans).
En quarantaine (1) 14h05, 16h, 19h10, 21h05 (13 ans).
Une vie de mensonges (2 1/2) 14h30, 18h45, 21h15 (13 ans).
Relidicule (3) v.o.a., s.-t. f. 14h10, 16h15, 19h15, 21h35 (G).
L'œil du mal (2 1/2) 14h, 16h20, 18h55, 21h25 (G).
Le temps d'un ouragan (2) 14h25, 16h35, 19h20, 21h40 (G).

CINÉPLEX ODÉON SAINTE-FOY

(418 871-1550).
W. (3) v.f. 12h45, 15h35, 18h55, 21h45 (G).
La bataille de Passchendaele (2) 13h, 15h50, 19h05, 21h45 (13 ans).

Plein gaz (1) 13h15, 15h45, 19h20, 21h50 (13 ans).
Bataille à Seattle (1) 13h30, 16h10, 19h, 21h20 (G).
Max Payne (1) 13h20, 15h55, 19h15, 21h35 (13 ans).
La cité de l'ombre (1) 13h10, 15h25, 19h35, 22h (G).
Faubourg 36 (3) 16h, 21h05 (G).
Body of Lies (2 1/2) v.o.a. 12h50, 15h40, 18h50, 22h05 (13 ans).
Une vie de mensonges (2 1/2) 13h05, 16h15, 19h10, 21h50 (13 ans).
En quarantaine (1) 13h25, 15h45, 19h30, 21h55 (13 ans).
Le chihuahua de Beverly Hills (3) 12h50, 15h15, 19h05, 21h25 (G).
L'œil du mal (2 1/2) 12h55, 15h30, 19h, 21h30 (G).
Le temps d'un ouragan (2) 13h, 15h20, 19h25, 21h40 (G).
Vicky Cristina Barcelona (4) v.f. 13h40, 18h40 (G).
Voyage au centre de la terre (2 1/2) version 3D 16h05, 18h35, 21h (G).
Le Cirque du Soleil: Délirium (1) 13h (G).

CARTIER (418 522-1011).
All Together Now (4 1/2) v.o.a. s.-t. f. 17h, 18h50, 20h40, 22h30 (G).
Gloomy Sunday (4) v.o.a. s.-t. f. 14h55 (13 ans).
Ravir Mary (3) v.o.a. s.-t. f. 13h (1).
Folle de Dieu (3) 10h (G).
Infiniment Québec (4) 11h30 (G).

CLAP (418 650-CLAP).
L'aveuglement (2 1/2) 14h50, 19h20 (13 ans).
Brideshead Revisited (3) v.o.a. 21h50 (G).
C'est pas moi, je le jure! (3) 12h40, 17h10 (G).
Faubourg 36 (3) 12h, 14h20, 16h40, 19h, 21h30 (G).
Il y a longtemps que je t'aime (4) 13h35, 21h40 (G).
Paris (2) 13h10, 15h50, 18h30, 21h10 (G).
Sagan (2) 11h50, 14h10, 16h30, 18h50, 21h20 (G).
Vicky Cristina Barcelona (4) v.o.a. 11h40, 17h40, 19h40 (G).
W. (3) v.f. 12h20, 15h20, 18h, 21h (G).
Wall-E (3 1/2) v.f. 15h40 (G).

DES CHUTES (418 831-2660).
Max Payne (1) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (13 ans).
En quarantaine (1) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (13 ans).
Une vie de mensonges (2 1/2) 12h45, 15h30, 18h45, 21h30 (13 ans).
Le chihuahua de Beverly Hills (3) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G).

L'œil du mal (2 1/2) 12h50, 15h30, 18h50, 21h30 (G).
La cité de l'ombre (1) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G).
Plein gaz (1) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (13 ans).
Le temps d'un ouragan (2) 13h, 19h (G).
Relidicule (3) v.o.a. s.-t. f. 15h30, 21h30 (G).

GALERIES DE LA CAPITALE

(418 628-2455).
Max Payne (1) 13h30, 16h15, 19h25, 21h45 (13 ans).
Une vie de mensonges (1) 12h30, 15h45, 18h55, 21h40 (13 ans).
Le chihuahua de Beverly Hills (3) 13h, 15h15, 19h15, 21h (G).
En quarantaine (1) 13h10, 15h30, 19h, 21h30 (13 ans).
L'œil du mal (2 1/2) 13h15, 16h, 18h45, 21h15 (G).
Le temps d'un ouragan (2) 15h50, 21h25 (G).
La cité de l'ombre (1) 12h45, 19h10 (G).

IMAX GALERIES DE LA CAPITALE

(418 624-4629).
Monstres de la mer 3D (4) 10h, 13h, 15h (G).
Aventure africaine 3D (2 1/2) 11h, 14h, 16h (G).
Dinosaures 3D (3 1/2) 12h (G).
U2 3D (4 1/2) 17h, 21h15 (G).
Shine a Light - The Rolling Stones (3 1/2) version 2D 19h (G).

LIDO (418 837-0234).
Max Payne (1) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (13 ans).
En quarantaine (1) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (13 ans).
Le chihuahua de Beverly Hills (3) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G).
C'est pas moi, je le jure! (3) 15h30, 21h30 (G).
Le temps d'un ouragan (2) 13h, 19h (G).
Plein gaz (1) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (13 ans).
W. (3) 12h45, 15h30, 18h45, 21h30 (G).
L'œil du mal (2 1/2) 12h50, 15h30, 18h50, 21h30 (G).
Paris (2) 12h45, 15h30, 18h45, 21h30 (G).
Une vie de mensonges (2 1/2) 12h45, 15h30, 18h45, 21h30 (13 ans).

ALOUETTE, Saint-Raymond (418 337-2465).
Le temps d'un ouragan (2) 20h (G).
Ben-X (5) 20h (13 ans).

BIBLIOTHÈQUE DE CHARLESBOURG, 7950, 1^{ère} Avenue. Info: 418 641-6287. Cinéma famille à 15h: *L'île de Nim* (96 min).

BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY, 360, rue Saint-Joseph Est. Info: 418 641-6789. Série Caraïbes - voix et images. À 13h30: *Haiti dans tous mes rêves* (57 min).

« J'AI ÉTÉ FASCINÉE PAR CE FILM « FULL ADOS » TRÈS RÉUSSI, PAR SA GRÂCE ET SON ENVOL... »
Odile Tremblay, LE DEVOIR

« CE FILM M'A PULVÉRISÉ! JE N'AI PAS VU PAREILLE RÉCEPTION DU PUBLIC AU FESTIVAL DU NOUVEAU CINÉMA EN 9 ANS! »
Claude Chamberlan, Directeur de la programmation

« UNE RÉVÉLATION! »
Claude Deschênes, LE TÉLÉJOURNAL, SRC

« QUELLE BONNE SURPRISE! UN COCKTAIL EXPLOSIF D'ONIRISME, DE RÉALISME DOCUMENTAIRE ET, SURTOUT, DE FINESSE. CE FILM VAUT VRAIMENT LE DÉTOUR! »
ICI

« PLUS VRAI QUE NATURE! »
MÉTRO

À L'OUEST DE PLUTON

UN FILM DE HENRY BERNADET ET MYRIAM VERREault

LES FILMS SÉVILLE présente une production de VOSTOK FILMS - un film de Henry Bernadet et Myriam Verreault « À l'ouest de Pluton »
ALEXIS DROLET / DAVID BOUCHARD / ANNE-SOPHIE LAMONTAGNE / YOANN LINTAUD / SANDRA JACQUES / DENIS MARIN / ANDRÉ THOMAS GIGNET-LAVIGNE / YANN BERNARD / MICAËL MINGUAY-BÉDARD / MARC-ALEXANDRE PARADIS / FRÉDÉRIQUE BOIVIN-LAFRANCE / CYNTHIA PAQUET / MARIE-PIER TROUZIN / CAROLINE BEAUSÉJOUR / VIRGINIE LEBLANC
DIRECTEUR DE LA PHOTOGRAPHIE: PATRICK FAUCHER / SON: MATHIEU CAMPAGNA / PIERRE ROUSSEAU / MONTAGE: MYRIAM VERREault / PRODUCTRICE ASSOCIÉE: VIRGINIE BARRET
PRODUCTEUR EXÉCUTIF: PIERRE BROUSSEAU / PRODUCTION, SCÉNARIO ET RÉALISATION: HENRY BERNADET ET MYRIAM VERREault
Produit avec la participation financière de: Crédit d'impôt cinéma en Québec - Québec SODEC, SODEC - Société de développement des entreprises culturelles - Québec, Téléfilm Canada, Conseil des Arts du Canada - Arts médiatiques, Conseil des arts et des lettres du Québec, Programme de crédit d'impôt pour la production cinématographique au magistral québécois, Spirafilm et Locations Michel Tardif.

VOSTOK Québec SODEC TELEFILM Canada Conseil des Arts du Canada Cinéma Québec

BIENTÔT À L'AFFICHE!

« Sylvie Testud qui incarne Sagan est saisissante et exceptionnelle... »
— PREMIÈRE

SYLVIE TESTUD dans UN FILM DE DIANE KURYS
PIERRE PALMADE / JEANNE BALIBAR / ARIELLE DOMBASLE / LIONEL ABELANSKI
AVEC GUILLAUME GALLIENNE / DENIS PODALYDÈS / MARCOT ABASCAL / SYLVIE LAGUNA / DWENDOLINE HANON / CHANTAL NEUWIRTH / DANIEL LASARTHE
Musique originale: ABRAHAM AMAR / Image: MICHEL ABRAHAMOWICZ A.F.C. / Son: DOMINIQUE LEVRY / GUILLELMO BUCHATERAU / CHRISTIAN FONTAINE
Directeur artistique: MAXIME REBIÈRE / Costumes: NATHALIE DU ROSCOAT / Montage: SPURIN / GÉNÉRIE / Une production ALÉXANDRE FILMS

SAGAN

www.sagan-tefilm.com

présentement à l'affiche
CINÉMA LE CLAP tous les jours: 11h50, 14h10, 16h30, 18h50, 21h20

●●●●● **All Together Now**
A. WILLS
DOCUMENTAIRE
Incursion dans les coulisses du spectacle LOVE, du Cirque du Soleil, inspiré des chansons des Beatles. Un «work in progress» audacieux, séduisant et touchant. La magie des Beatles opère, encore et toujours. Général. 1h24. (NP) v.o.a. s.-t. f.: Cartier.

●●●●● **Aventure africaine 3D**
B. STASSEN
DOCUMENTAIRE
Voyage au cœur du delta de l'Okavango, au Botswana. L'effet 3D peu mis en valeur. Approche simpliste et linéaire. Quelques images spectaculaires des éléphants et des lions. Général. 45 min. (NP) IMAX.

●●●●● **Aveuglement, L'**
F. MEIRELLES
DRAME
Dans une grande ville frappée par une épidémie de cécité, des rescapés mis en quarantaine tentent de survivre au chaos. Fable apocalyptique aux allégories intéressantes. Seconde partie moins réussie. Excellente Julianne Moore. 13 ans. 2h01. (NP) Clap.

— **Bataille à Seattle**
S. TOWNSEND
DOCUDRAME
En 1999, à Seattle, lors du Sommet mondial du commerce, des échauffourées éclatent pendant cinq jours entre des milliers de manifestants et les forces de l'ordre. Général. 1h40. Sainte-Foy.

●●●●● **Bataille de Passchendaele, La**
P. GROSS
DRAME DE GUERRE
Pendant la Première Guerre mondiale, un sergent canadien (Paul Gross) retourne au front afin de protéger le jeune frère de l'élu de son cœur (Caroline Dhavernas). Romance à l'eau de rose. Scénario mièvre. 13 ans. 1h54. (NP) Beauport, Sainte-Foy.

●●●●● **Bienvenue chez les Ch'tis**
D. BOON
COMÉDIE
Un citadin du Sud de la France bourré de préjugés envers les gens du Nord est pourtant charmé par ces derniers lorsqu'il est muté dans leur région. Chouette comédie. Le plus grand succès de l'histoire du cinéma français. Général. 1h46. (GB) Beauport.

●●●●● **Brideshed Revisited**
J. Jarrold
DRAME
Dans l'Angleterre de l'entre-deux-guerres, un aspirant peintre entretient une relation ambiguë avec un jeune aristocrate alcoolique qui tente d'échapper à la rigidité religieuse de sa mère. Cette dernière éloigne Charles Ryder de sa fille Julia, dont il tombe amoureux. Personnages complexes et questions intéressantes sur la foi. Finale bâclée. Général. 2h13. (VL) v.o.a.: Clap.

●●●●● **C'est pas moi, je le jure!**
P. FALARDEAU
COMÉDIE
En 1968, un gamin délinquant et suicidaire (Antoine L'Écuyer) doit composer avec le divorce de ses parents et le départ de sa mère. Mise en scène maîtrisée. Excellent jeu du jeune L'Écuyer. Émotion diluée. Général. 1h50. (NP) Clap, Lido.

●●●●● **Chihuahua de Beverly Hills, Le**
R. GOSNELL
CONTE
Perdue au Mexique, une chienne chihuahua bcbg reçoit l'aide d'un berger allemand afin de revenir au bercail. Comédie canine sympathique et pas trop bête. Excellents trucages. Général. 1h31. (NP) Beauport, Des Chutes, Galeries de la Capitale, Lido, Sainte-Foy.

●●●●● **Cité de l'ombre, La**
G. KENAN
CONTE FANTASTIQUE
Deux adolescents tentent de trouver une issue afin d'éviter la disparition de leur cité souterraine, éclairée par une génératrice défectueuse. Bric-à-brac confus. Personnages inintéressants. Raté. Général. 1h35. (NP) Beauport, Des Chutes, Galeries de la Capitale, Sainte-Foy.

●●●●● **Copine de mon ami, La**
H. DEUTCH
COMÉDIE
Un séducteur (Dane Cook), spécialisé dans les rendez-vous volontairement désastreux avec les femmes, s'éprend de la copine (Kate Hudson) convoitée par son ami (Jason Biggs). Récit et personnages insignifiants. Très vulgaire. À fuir comme la peste. 13 ans. 1h41. (NP) Beauport.

●●●●● **Course à la mort**
P. W. S. ANDERSON
ACTION
Dans un pénitencier des États-Unis, des détenus participent à une course automobile où il s'agit de tuer pour gagner. Encore et toujours. Hollywood exploite et expose tout à fait gratuitement la violence. Comme si notre monde, déjà rempli de fureur, en manquait. 13 ans. 1h45. (RB) Beauport.

●●●●● **Dinosaures 3D**
M. FAFARD
DOCUMENTAIRE
Documentaire en Imax 3D sur les dinosaures vivant en Patagonie, il y a 100 millions d'années. Une production entièrement conçue à Québec. Instructif et impressionnant. Général. 40 minutes. (NP) IMAX.

— **En quarantaine**
J. E. DOWDLE
SUSPENSE
Une journaliste télé et son caméraman se retrouvent coincés dans un complexe immobilier de Los Angeles, mis en quarantaine par les autorités après la découverte d'une femme infectée par un mystérieux virus. 13 ans. 1h29. Beauport, Charest, Des Chutes, Galeries de la Capitale, Lido, Sainte-Foy.

●●●●● **Faubourg 36**
C. BARRATIER
COMÉDIE DRAMATIQUE
Dans le Paris des années 30, un régisseur de théâtre en chômage (Gérard Jugnot) travaille à ressusciter un music-hall avec des collègues. Du cinéma fait à la mode d'antan, qui célèbre les beaux sentiments. Direction artistique réussie. Sympathique. Général. 2h. (NP) Beauport, Clap, Sainte-Foy.

●●●●● **Folle de Dieu**
J.-D. LAFOND
DOCUMENTAIRE BIOGRAPHIQUE
Au moyen d'une série de rencontres avec des spécialistes, la comédienne Marie Tifo et la metteuse en scène Lorraine Pintal se font peu à peu une idée du personnage de Marie de l'Incarnation. Inspiré de l'abondante correspondance de la religieuse. Structure originale. Général. 1h16. (RB) Cartier.

●●●●● **Gloomy Sunday**
R. SCHUBEL
DRAME DE GUERRE
Une chanson célèbre, composée par un pianiste hongrois, sème la mort en Europe, dans les années 30. Poignant drame amoureux, porté par une musique superbe. 13 ans. 1h54. (RT) v.o.a. s.-t. f.: Cartier.

●●●●● **Harcelés**
N. LABUTE
SUSPENSE
Un jeune couple, qui vient d'emménager dans sa nouvelle demeure, est aux prises avec un voisin policier misanthrope et raciste (Samuel L. Jackson). Thriller banal et sans saveur. Jackson plutôt convaincant. 13 ans. 1h50. (NP) Beauport.

●●●●● **Il y a longtemps que je t'aime**
P. CLAUDEL
DRAME
Une femme rejetée par sa famille pendant 15 ans (Kristin Scott-Thomas) est accueillie chez sa jeune sœur et tente de refaire sa vie. Un film magnifique sur le thème de l'enfermement, un crescendo d'émotions et un duo d'actrices formidables. Général. 1h55. (VL) Clap.

●●●●● **Infiniment Québec**
J.-C. LABRECQUE
DOCUMENTAIRE
À l'occasion du 400^e anniversaire de Québec, le réalisateur Jean-Claude Labrecque clame son amour pour sa ville natale, à travers ses souvenirs d'adolescent. Images majestueuses et poétiques du Vieux-Québec. Excellente trame sonore. Général. 53 minutes. (NP) Cartier.

●●●●● **Lire et détruire**
E. COEN / J. COEN
COMÉDIE D'ESPIONNAGE
Deux employés d'un centre d'entraînement (Brad Pitt et Frances McDormand) se mettent en tête de faire chanter le propriétaire d'un céderom perdu (John Malkovich). Comédie noire à la sauce Coen. Personnages déjantés et impayables. 13 ans. 1h36. (NP) Beauport.

— **Max Payne**
J. MOORE
ACTION
Afin de venger sa famille, assassinée par des trafiquants de drogues, un agent secret (Mark Wahlberg) fait équipe à une jeune femme, elle aussi en mission punitive. 13 ans. 1h40. Beauport, Charest, Des Chutes, Galeries de la Capitale, Lido, Sainte-Foy.

●●●●● **Monstres de la mer 3D**
S. MACLEOD PHILLIPS
DOCUMENTAIRE
Reconstitution de la vie des reptiles marins, il y a huit millions d'années. Images spectaculaires des sauriens qui mettent en valeur l'effet 3D. Instructif. Général. 40 min. (NP) IMAX.

●●●●● **Œil du mal, L**
D. J. CARUSO
SUSPENSE
Deux inconnus (Shia LeBeouf et Michele Monaghan) sont entraînés dans un complot technologique visant la Maison-Blanche. Du cyber terrorisme à la 24 heures chrono. Deuxième partie qui croule sous les invraisemblances. Général. 1h57. (NP) Beauport, Charest, Des Chutes, Galeries de la Capitale, Lido, Sainte-Foy.

●●●●● **Paris**
C. KLAPISCH
COMÉDIE
Les destins croisés de quelques habitants de Paris (Romain Duris, Juliette Binoche, Fabrice Luchini, etc.) Récit ébouriffé et sans ligne directrice forte. Personnages inintéressants. Loin d'être le meilleur Klapisch. Général. 2h10. (NP) Lido, Clap.

— **Plein gaz**
S. ANDERS
COMÉDIE
Après avoir fait la rencontre d'une jeune fille déléguée sur le web, un collégien malheureux en amour part avec ses amis afin de la rencontrer, depuis Chicago jusqu'au Tennessee 13 ans. 1h49. Beauport, Charest, Des Chutes, Lido Sainte-Foy.

●●●●● **Ravir Mary**
S. POLIAKOFF
DRAME
Revisitant les lieux de sa jeunesse, une journaliste à la retraite songe à toutes les occasions manquées au cours de sa carrière. Regard nostalgique et critique du milieu artistique londonien des années 50 et 60. Non classé. 1h40. (RT) v.o.a. s.-t. f.: Cartier.

●●●●● **Relidicule**
L. CHARLES
DOCUMENTAIRE
L'humoriste Bill Maher confronte des chefs religieux et des croyants sur l'irrationalité de leur foi. Irrévérencieux, cynique et caustique à souhait. Montage très tendancieux. Général. 1h41. (NP) v.o.a., s.-t. f.: Charest, Des Chutes.

●●●●● **Sagan**
D. KURIS
DRAME
Évocation de la vie mouvementée de la célèbre romancière Françoise Sagan (Sylvie Testud). Portrait fade et sans âme. Interprétation parfois agaçante. Général. 2h01. (NP) Clap.

●●●●● **Shine a light - The Rolling Stones**
M. SCORSESE
DOCUMENTAIRE
Le rock ne vieillit pas, les Stones oui. Sauf qu'il y a quelque chose de charmant à voir évoluer ces papys adolescents aujourd'hui, à l'occasion de deux concerts donnés au Beacon Theatre à l'automne 2006. Un bon film musical à voir entre fans. Général. 2h02. (PC) version 2D: IMAX.

●●●●● **Temps d'un ouragan, Le**
G. C. WOLFE
DRAME
Dans une auberge, sur le bord de la mer, un médecin troublé par une faute professionnelle (Richard Gere) et une femme malheureuse en ménage (Diane Lane) tombent en amour. Festival du beau et bon sentiment. Mièvre. Convaincante Diane Lane. Général. 1h37. (NP) Alouette, Beauport, Charest, Des Chutes, Galeries de la Capitale, Lido, Sainte-Foy.

●●●●● **U2 3D**
C. OEWNS / M. PELLINGTON
SPECTACLE
Film qui immortalise les meilleurs moments de la tournée Vertigo de U2 (2006). Tourné avec la technologie 3-D, ce film amène le spectateur dans le feu de l'action, directement sur scène. Qualité sonore et visuelle exceptionnelle. Performance exaltante de U2. Usage intelligent de la technologie 3D. Général. 1h25. (KL) IMAX.

●●●●● **Une vie de mensonges**
R. SCOTT
SUSPENSE
Un agent de la CIA en mission au Moyen-Orient (Leonardo DiCaprio) doit composer avec un supérieur intransigent, à Washington (Russell Crowe). Intrigue parfois échevelée. Excellent DiCaprio. 13 ans. 2h08. (NP) Beauport, Charest, Des Chutes, Galeries de la Capitale, Lido, Sainte-Foy; v.o.a.: Sainte-Foy.

●●●●● **Vicky Cristina Barcelona**
W. ALLEN
COMÉDIE
En vacances à Barcelone, deux jeunes Américaines (Scarlett Johansson et Rebecca Hall) s'éprennent d'un peintre libertin (Javier Bardem). Un Woody Allen intelligent sur la passion amoureuse. Acteurs convainquants. Général. 1h37. (NP) v.f. Sainte-Foy; v.o.a.: Clap.

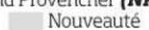
●●●●● **Voyage au centre de la Terre**
E. BREVIG
AVENTURES
Un géologue, son neveu et une exploratrice islandaise découvrent par hasard un chemin menant au cœur de la Terre. Scénario rachitique, prétexte à une enfilade d'effets spéciaux assez réussis. Personnages sans âme. À voir en 3D. Général. 1h33. (NP) version 3D: Sainte-Foy.

●●●●● **W.**
O. STONE
DRAME
Portrait du président George W. Bush (Josh Brolin) et de ses relations tendues avec son père. «Biopic» parfois complaisant. Travail soigné. Excellente interprétation de Brolin. Général. 2h09. (NP) v.f. Beauport, Charest, Clap, Lido, Sainte-Foy.

●●●●● **Wall-E**
A. STANTON
ANIMATION
Un petit robot romantique et solitaire, chargé de nettoyer la Terre de ses débris, tombe amoureux d'une sonde. Univers visuel époustoufflant. Poétique et charmant. Seconde partie moins réussie. Général. 1h38. (NP) v.f.: Clap.

L'appréciation des films est de Régis Tremblay (RT), Patricia Cloutier (PC), Richard Boisvert (RB), Kathleen Lavoie (KL), Geneviève Bouchard (GB), Valérie Lesage (VL) et Normand Provencher (NP)

Compilation par Martine Audet et Caroline Lamy.





AMAUROSIS (VOYAGE DANS LE MUSÉE DE REIMS)

Initiation à la vision intérieure

JEAN ST-HILAIRE
jsthilaire@lesoleil.com

Marie Dumais fait fi des raccourcis vers la scène. Aux pièces toutes faites, elle préfère les adaptations de romans ou de récits mystérieux et chargés de sens. Après *La peste*, de Camus, et *Histoires minimales* et *Bestiario*, de Javier Tomeo, elle présente au Périscope, du mardi 21 octobre au 8 novembre, *Amaurôsis (Voyage dans le musée de Reims)*.

Créée à l'Instant Zéro en codiffusion avec le Périscope, la pièce est l'adaptation du récit *Voyage dans le musée de Reims*, de l'auteur italien Daniele del Giudice. Paru en 1988, cinq ans après *Le stade de Wimbledon*, le roman qui a révélé Del Giudice à l'attention du monde littéraire, l'ouvrage relate la rencontre au dit musée de Reims d'un jeune homme et d'une belle visiteuse qui se constitue spontanément son guide. Émue par le comportement étrange de ce gars qui s'avance, se penche sur un motif ou l'autre des tableaux et qui, manifestement, n'y voit presque rien, la jeune femme lui prête son regard dans le décryptage des œuvres. De l'une d'elles plus que de toutes les autres. L'homme est en pèlerinage, sa destination est une grande toile de David, *L'assassinat de Marat*. On saura à terme l'objet précis de la quête de Marat

de ce garçon promis à ne voir bientôt le monde que de l'intérieur.

Pourquoi monter cette histoire? «À cause du thème de la vue, répond avec un rien d'hésitation Marie Dumais. La lecture est pour moi un des grands plaisirs de la vie, mais je ne m'y adonne presque plus parce qu'elle m'occasionne de fortes migraines. Lire est pour moi une épreuve à surmonter. Je m'en tiens à des lectures «professionnelles», à des textes en lien avec mes projets de création, parce que je dois me soigner avec des médicaments très forts. J'ai été opérée deux fois à l'œil gauche, sans grand résultat. Comme le personnage de Del Giudice, je me pose des questions : que m'arriverait-il si je n'étais plus capable de lire? Que fait-on quand notre monde s'écroule?...»

L'amaurose, lit-on dans *Le Petit Robert*, est la «perte totale, généralement soudaine, de la vue, sans lésions décelables de l'œil même, ni troubles fonctionnels de son système optique».

Contagion par la beauté

Le récit de Del Giudice repose sur les deux protagonistes précités, Barnaba et Anne, et les observations de l'auteur-narrateur omniscient. Dans la vision de M^{me} Dumais, les personnages sont devenus l'Homme (Sylvain Perron) et la Femme (Véronique Cloutier), soit des figures emblématiques que l'adaptatrice et metteuse en scène a entourées de quatre autres personnages non moins archétypaux.

Marie Dumais a été opérée deux fois à l'œil gauche, sans grand résultat. «Comme le personnage de Del Giudice, je me pose des questions : que m'arriverait-il si je n'étais plus capable de lire? Que fait-on quand notre monde s'écroule?»

— PHOTO LE SOLEIL, MARTIN MARTEL

On peut voir «les prémisses» d'une rencontre amoureuse dans le doux affrontement de ces deux êtres (affrontement parce qu'il se traduit, entre autres, par un jeu de vérité-mensonge), mais Marie Dumais a voulu que ça reste ouvert. Substitué à la psychologie dans l'action, l'archétype participe aussi de cette vision soufflée à l'artiste par une citation de Toméo : «La beauté est contagieuse.»

Réalité différente

«La Femme représente la mince ligne entre la réalité et l'imaginaire, commence M^{me} Dumais. Quand on perd la vue, on perçoit la réalité de façon différente, et la

Dumais voit «la capacité d'émerveillement, la spontanéité, l'absence de préjugés et l'amour inconditionnel de tout», tandis que son vis-à-vis est un astrophysicien en devenir qui «se rassure avec des chiffres», d'une certaine manière son contraire, encore que capable d'autant de passion qu'elle. Soulignons ici que l'Instant Zéro emprunte son appellation à la microseconde de tension inouïe qui a précédé le big-bang.

L'autre personnage est l'Artiste. Il est joué par la danseuse et chorégraphe Lydia Wagerer et représente «de bouillonnement à la source de la création», une énergie créatrice qui «s'est brûlée à force de trop s'user».

Marie Dumais appuie son propos d'images multimédias. «Elles nous emmènent vers les étoiles», dit-elle, vers un cosmos que nos yeux se représentent sans assurance aucune de la réalité de ce qu'ils voient.

L'ouvrage relate la rencontre d'un jeune homme et d'une belle visiteuse qui se constitue spontanément son guide

Femme vient comme adoucir tout ça chez l'Homme en créant un espace vers le désir et l'imaginaire.»

Le duo est observé. Par la Vieille Dame (Ghislaine Vincent), qui «est là tous les jours, incarne la connaissance omnisciente du passé, du présent et de l'avenir, qui ne regarde pas les tableaux parce qu'elle les connaît par cœur et qui se tient là, comme une présence ancestrale qui apaise et soutient».

Il est aussi épié par le jeune couple (Joanie Lehoux et Simon-Pierre Gariépy). En la Fille, Marie

«Toute vérité peut être un mensonge et vice-versa, il n'y a pas de frontières nettes», dit cette artiste à la signature esthétique distinctive qui a voulu par son spectacle léguer «un moment de douceur».

Lionel Arnould (images multimédias), Sen Fortier (musique et son), Marie-Renée Bourget Harvey (scénographie), Hubert Gagnon (lumières), Carole Baillargeon (costumes), Lydia Wagerer (chorégraphies) et Nathalie Simard (maquillages) forment le groupe concepteur. Réservations au 418 529-2183

LE PARMINO

Le rêve tenace de l'art solidaire

JEAN ST-HILAIRE
jsthilaire@lesoleil.com

Le Théâtre Parminou a 35 ans. Il a germé à Québec dans le terreau fébrile de la création collective. On était jeune, on s'appropriait la scène, on faisait la moue aux vieux modèles, on rêvait de changer le monde. Jack Robitaille et Rémy Girard étaient de ces rêveurs de l'aube. Hélène Desperriers aussi.

À dire vrai, M^{me} Desperriers a vécu toutes les heures du Parminou. Aujourd'hui sa codirectrice, elle a été de l'équipe qui a entrepris de créer depuis un bungalow de Victoriaville, en 1976. «Victo» est au centre du Québec, on carburait à la régionalisation, y avait-il endroit plus propice d'où diffuser, pour l'édification des Québécois, un théâtre d'intervention sociale et d'éducation populaire?

Le Théâtre Parminou (TP) est une utopie qui a réussi. Il a planté ses griffes profondément dans les Bois-Francs. Il y occupe un centre de production auquel il espère greffer prochainement une salle de diffusion. Il a fait des petits, mais ses émules demeurent «des petites compagnies non reconnues par les institutions publiques», déplore François Roux, directeur de l'administration et du développement international du Parminou. Et encore, soutenu par le Conseil des arts et des lettres du Québec, le TP ne reçoit

pas un sou du Conseil des arts du Canada.

En manque de pairs au Québec, il s'est mis au réseautage international. Le Parminou rentre de Belgique où il a présenté sa dernière création, *Les contes de la richesse*, au Festival international de théâtre action (FITTA). Le FITTA est itinérant. Le TP y a été l'hôte d'un réseau théâtres d'intervention qui fait l'envie de Roux et de ses collègues. La Wallonie compte 17 de ces entités, toutes troupes professionnelles soutenues par décret de l'État.

Clés en main

Théâtre de prise de conscience et d'adaptation aux réalités changeantes de la société québécoise comme du vaste monde, le Parminou a donné la saison dernière 469 représentations de huit spectacles. Ces productions maison, qui s'adressent à parité aux enfants et aux adultes, sont des créations thématiques commandées par des organismes du réseau des affaires sociales et du monde du travail, des organismes communautaires, des ministères et d'autres institutions publiques. Ce sont des spectacles clés en main, écrits en consultation avec les organismes concernés et représentés, bon an mal an, dans à peu près toutes les régions du Québec, de même que dans d'autres provinces et à l'étranger.

Des exemples? Jouée 261 fois ces cinq dernières années, *Le prince serpent* traite des gangs

de rue et a été créée à la demande de la police de Montréal. Donnée 413 fois en sept ans, *Visages à trois faces* scrute la quête d'identité des jeunes. *Sous les toxiques* met en garde contre la banalisation de la consommation de l'alcool et des drogues et a été reprise 206 fois en deux ans. Il arrive que quatre équipes du Parminou tournent en même temps.

En manque de pairs au Québec, le théâtre s'est mis au réseautage international

Depuis peu, cinq membres du TP se sont mis sérieusement à l'espagnol. Ils montent des spectacles d'éducation à la conservation de l'eau avec des artistes du Nicaragua, du Salvador et du Honduras. La Fondation One Drop de Guy Laliberté, l'âme dirigeante du Cirque du Soleil, a confié cette mission au Parminou, mission appelée à s'étendre à d'autres pays d'Amérique latine, à l'Afrique et à l'Asie.

La veine des sujets n'est pas près de se tarir. La crise financière internationale en cours donne des ailes à une création comme *Les contes de la richesse*. Le Parminou y puise une légitimité neuve à sa vieille quête d'un art au service de la justice et de la solidarité.



Le Parminou et sa codirectrice Hélène Desperriers rentrent de Belgique où ils ont présenté leur dernière création, *Les contes de la richesse*, au Festival international de théâtre action.



FESTIVAL DES MUSIQUES SACRÉES DE QUÉBEC

Du 23 octobre au 2 novembre 2008

à l'église Saint-Roch de Québec et au Palais Montcalm

12^e éditionLa Nef
Ensemble de luthsLa Bande de hautbois de Québec
et l'Ensemble Arundonax de Bordeaux

Première partie: Ara Bartikian, doudouk

L'Ensemble Caprice
et Lorraine Desmarais

Le baroque rencontre le jazz

Le SMAM et
Les Sacqueboutiers de Toulouse
Splendeurs de VeniseL'Ensemble Catherine Potter
Musique de l'Inde du NordLa Grand-messe
de Gilles Vigneault
avec l'OSQLe Chœur de Québec
Requiem de Verdi

Billetech 418 691-7211 | 1 800 900-7469 | www.billetech.com

Pour information: 418 525-9777 | 1 866 525-9777

Barbara Furtuna
Polyphonies corsesDaniel Taylor
Path to paradise (chant et danse)Karen Young
Sur la route sacrée du oud

En prélude

Concerts midi gratuits
du 17 au 22 octobreJean-François Gagné, contre-ténor, Alexis Rislér au luth,
Christophe Lobel au violoncelle et Guylaine Grégoire au violon
«Chants sacrés de l'époque baroque»18 octobre, 12h15 | au Musée National des Beaux-Arts
du Québec (auditorium)

19 octobre, 14h00 | à l'Église Jacques-Cartier

20 octobre, 12h15 | à l'ENAP (atrium)

Catherine-Élisabeth Loisel à la voix,
Ève-Amélie Dufour au piano et Karina Laliberté au violon
«Musiques sacrées, du Moyen-Âge à nos jours»

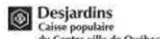
21 octobre, 12h15 | à l'Édifice de la Fabrique (atrium)

22 octobre, 12h15 | à l'ENAP (atrium)

Entente de
développement culturelVILLE DE
QUÉBECCulture,
Communications et
Condition féminine

Québec

www.festivalmusiquesacree.ca



Caméra cachée

NATHALIE CÔTÉ

Collaboration spéciale



C'est dans la plus grande discrétion que Jocelyne Alloucherie recevait l'Ordre du Canada la semaine dernière. Beau hasard, elle expose en ce moment à Québec dans la petite salle de la Bande Vidéo au complexe Méduse.

L'installation vidéo de Jocelyne Alloucherie est toute simple et introspective, comme l'ensemble de son œuvre, à la recherche d'un paysage idéal, d'un objet perdu reconstitué en sculptures, en photographies; dans la nature et en ville, en noir et blanc. À la Bande Vidéo, elle a construit une grande fenêtre encastrée dans le mur de gypse. Elle fera office d'écran où l'on voit les allées et venues de ses voisins parisiens (quand même), filmées de sa fenêtre avec une caméra élémentaire. Il n'y a pas vraiment d'histoire, mais un «déroulement», comme explique l'artiste: «La fenêtre, c'est l'ouverture vers l'autre, avec le monde extérieur,

poursuit-elle, la fenêtre, c'est toujours l'imaginaire.» Cette caméra qui filme à l'insu des passants et des habitants participe d'un voyeurisme évident. On pense aussi aux dispositifs de surveillance vidéo, à 1984 d'Orwell. Il s'agit aussi d'un inventaire des espaces de la vie dans un immeuble, un peu comme l'a fait Georges Perec dans *La vie mode d'emploi* dans les années 70.

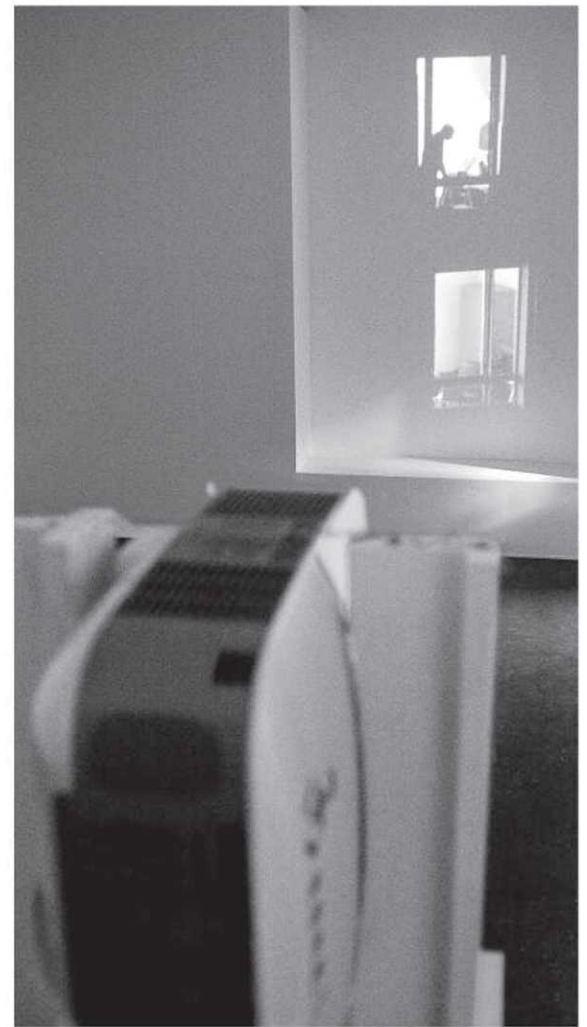
Signature cohérente

Jocelyne Alloucherie, née en 1947, a fait ses études à l'Université Laval, endroit où elle a aussi enseigné dans les années 90. Elle arrive tout juste de Paris, où elle a présenté une installation au Grand Palais. On peut se demander pourquoi elle expose maintenant dans ce petit espace alternatif alors qu'elle vient de recevoir l'Ordre du Canada, sans parler du prix Borduas qu'elle recevait en 2002. «Je suis très près des centres d'artistes, explique-t-elle. À Montréal, je suis impliquée dans la Fonderie Darling. C'est très important pour moi.» Elle s'accommode très bien de cet espace, comme on peut s'y attendre d'une artiste d'expérience.

Ceux qui connaissent le travail de Jocelyne Alloucherie ne seront pas surpris. On retrouve son intérêt pour l'architecture et les formes épurées. Au fond, la fenêtre construite dans l'espace donne le sens à l'installation. C'est austère et peut-être d'une autre époque, mais la signature est là et cohérente. Et comme toujours, c'est très esthétique, sans soulever les passions.

Jocelyne Alloucherie est une femme d'atelier. Quand on lui demande si elle fait encore tout le travail d'atelier, elle est sans équivoque: «Il le faut! Je connais toutes les techniques pour contrôler le plus possible l'expression des médiums.» C'est probablement pour cela qu'il y a autant de rigueur et d'honnêteté dans son œuvre, voire de probité. Le public aura l'occasion de voir bientôt une œuvre de l'artiste à l'occasion d'une exposition au Musée national des beaux-arts du Québec le 4 décembre prochain pour l'exposition collective *C'est arrivé près de chez vous. L'art actuel à Québec*.

Film vertical, jusqu'au 1^{er} novembre, à la Bande Vidéo, 620, côte d'Abraham



Ceux qui connaissent le travail de Jocelyne Alloucherie ne seront pas surpris. On retrouve son intérêt pour l'architecture et les formes épurées. - PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

A32 leSoleil arts magazine samedi 18 octobre 2008

Véronic DiCaire

«...Fabuleux talents d'imitatrice...»
(Alexandra Diaz, TVA)

«...a mis le Centre Bell dans sa petite poche...»
(Alain De Repentigny, La Presse)

«...Une performance hallucinante.»
(Hérèse Parisien, 98.5 FM)

«...Un triomphe !»
(Tanya Lapointe, SRC)

«...La révélation de l'été 2008.»
(Agnès Gaudet, Le Journal de Montréal)

billets en vente dès aujourd'hui à 9 h !
17 et 18 AVRIL

Billets disponibles à la billetterie du Capitole et dans le Réseau Billetech :
418 694-4444 / 1 800 261-9903 / www.billetech.com / www.geg.ca

Le **CAPITOLE** de Québec

rock déterré énerg 98.9 GROUPE SPÉCTACLES GILLET TOURNÉON Xerke

THE AUSTRALIAN PINK FLOYD SHOW

TOURNÉE MONDIALE THE WALL 2008 & 2009
VOYEZ LE CONCERT INTÉGRAL

BILLETS EN VENTE DÈS AUJOURD'HUI À 10 H !
18 DÉCEMBRE COLISÉE PEPSI

BILLETS DISPONIBLES À LA BILLETTERIE DU COLISÉE PEPSI ET SUR LE RÉSEAU BILLETECH,
AU 418 691-7211 / 1 800 900-SHOW, VIA LE WWW.BILLETECH.COM OU WWW.GEG.CA

93.1 GROUPE SPÉCTACLES GILLET

agenda

EXPOSITIONS

MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC, 1, av. Wolfe-Montcalm. Rens.: 643-2150 ou 1-866-220-2150. www.mnba.qc.ca. Tous les jours de 9h à 17h, le mercredi jusqu'à 22h. Entrée: gratuit pour la collection permanente du Musée. Expositions temporaires: adultes: 15\$, 65 ans et plus: 12\$, étudiants: 7\$, 12 à 16 ans: 4\$, moins de 12 ans: gratuit. Forfait famille: 30\$. Abonnés-Amis: gratuit. La collection: «Riopelle», «Québec, l'art d'une capitale coloniale», «Tradition et modernité au Québec», «Figuration et abstraction au Québec, 1940-1960», «Quand l'art imagine l'histoire», «Collection d'art inuit Brousseau» (salle Hydro-Québec), «Pellan». Jusqu'au 26 octobre: «Le Louvre à Québec. Les arts et la vie». Jusqu'au 4 janvier: «Québec et ses photographes, 1850-1908 - La collection Yves Beauregard». Jusqu'au 16 novembre: «Autour d'Angela Grauerholz», œuvres du Fonds national d'art contemporain de France.

MUSÉE DE LA CIVILISATION, 85, rue Dalhousie (643-2158). Ouvert du mardi au dimanche, de 10h à 17h. Fermé le lundi. Entrée: 10\$, 65 ans et plus: 9\$, étudiants 17 ans et plus: 7\$, 12 à 16 ans: 4\$, 11 ans et moins et Amis du Musée: gratuit. Expositions permanentes: «Nous, les premiers nations», «Le Temps des Québécois», «Territoires». Jusqu'au 19 octobre: «Trésors du temps de la Nouvelle-France - la collection du Musée Stewart». Jusqu'au 11 janvier 2009: «Or des Amériques». Jusqu'au 22 février 2009: «Le musée du quai Branly. Regards sur la diversité culturelle». Jusqu'au 19 avril 2009: «Urbanopolis». Jusqu'au 7 septembre 2009: «Temps libre». Espaces découverte permanents: «Place au Moyen Âge», «Tour de Terre». Jusqu'au 2 novembre: «L'impression des regards», estampes originales de Thierry Arcand-Bossé, Martin Bureau, François Chevalier, Cooke-Sasseville, Amélie Laurence Fortin, Laurent Gagnon, Paryse Martin, Jacques Samson, Les sœurs Couture et une équipe de Folie-Culture. Du 19 octobre au 11 janvier: «Zoom sur...».

MUSÉE DE L'AMÉRIQUE FRANÇAISE, 2, côte de La Fabrique. Rens.: 692-2843. Ouvert du mardi au dimanche, de 10h à 17h. Fermé le lundi. Entrée: 6\$, 65 ans et plus: 5\$, étudiants: 3,50\$, 12 à 16 ans: 2\$, 11 ans et moins et Amis du Musée: gratuit. Expositions permanentes: «Amérique française», «L'Oeuvre du Séminaire de Québec». Jusqu'au 22 mars 2009: «François premier évêque de Québec», «Une présence oubliée: les huguenots en Nouvelle-France».

MAISON O'NEILL, 3160, bl. Hamel O, Les Saules. Sam. et dim. de 12h à 16h. Info: 418 877-3405. Du 18 au 26 octobre: œuvres de Fernande Maguire.

SALLE MULTI DE MÉDUSE, 591, rue Saint-Vallier Est. Du 16 au 19 octobre: «Voies parallèles», exposition collective de 57 artistes de Québec durant la 12^e édition des Ateliers ouverts.

GALERIE DES ARTS VISUELS DE L'UNIVERSITÉ LAVAL, Edifice La Fabrique, 255, bl. Charest E. Info: 418 656-2131 poste 5217. Mer. à dim. 12h à 17h. Du 16 octobre au 9 novembre: «A signaler»

par Valérie Potvin, Priscilla Lamontagne, Harry Villeneuve et Carollanne Fournel, Julie Théberge, Patrick Dubé, Eva Chatigny, Pierre-Luc Brouillette et Alexandre Jeanson.

LE LIEU, centre en art actuel, 345, rue du Pont. Rens.: 529-9680. Lun. au dim. de 13h à 17h. Du 24 octobre au 16 novembre: Jean-Pierre Gauthier, installation sonore.

MAISON DES ARTS ET DE LA CULTURE DE L'ANCIENNE-LORETTE, 1268, rue St-Paul. Info: 418 877-3517. Jeu. et ven. de 10h à 17h; sam. et dim. de 13h à 17h. «Équilibre» par Sylvie Durand. L'exposition se poursuit jusqu'au 26 octobre. Vernissage demain à 13h

BIBLIOTHÈQUE DE CHARLESBOURG, 7950, 1^{ère} Avenue. Tél. 418 641-6287. Sam. au lun. 13h à 16h; mar. au ven. 19h à 21h. Jusqu'au 19 octobre: «Le monde du pastel» par Ginette Bédard, Linda Bernier, Clodet Piché et Louise Therrien. Du 24 octobre au 23 novembre: «Jean-Jacques Moreau, photographe».

THÉÂTRE

LA FERME DES ANIMAUX. À 20h au théâtre du Conservatoire, 11, rue St-Stanislas. Entrée: 5\$. Jusqu'au 18 octobre.

L'AMOUR COMPTE DOUBLE. Du mardi au samedi à 20h30 au Théâtre La Fenière, 1500, rue de la Fenière, Ancienne-Lorette. Rens.: 418 872-1424. Jusqu'au 25 octobre.

LA FOLLE ODYSSEE DE JACQUES CARTIER. À 20h au Cabaret du Capitole. Rens.: 694-4444 ou 1 800 261-9903.

LE «K» BUSTER. Du mardi au samedi à 20h au Premier Acte, 870, de Salaberry. Info: Billetech au 418 643-8131.

LES MISÉRABLES. Du 15 au 19 octobre. À 20h au Théâtre Capitole. Rens.: 694-4444 ou 1 800 261-9903.

SPECTACLES

LA GRAND-MESSE DE GILLES VIGNEAULT avec l'Orchestre symphonique de Québec. Ce soir à 20h et demain à 14h à la salle Raoul-Jobin du Palais Montcalm, 995, place d'Youville (Info et rés.: 418 641-6040). Supplémentaires les 22 et 23 janvier à la salle Louis-Frédérique du Grand Théâtre (Info: 418 643-8131).

MICHEL RIVARD EN TRIO. À 20h à L'Anglicane de Lévis. Info: 418 838-6000.

FRANCORYTHMES, spectacle organisé par la Maison des cultures nomades dans le cadre du Sommet de la Francophonie. À 21h à l'auditorium 1 du Musée de la civilisation. Gratuit.

PAILLASSE L'ÉPOUVANTAIL, spectacle de marionnettes de La Pointe du Moulin. À 11h à la bibliothèque Collèges-Jésuites, 1120, bl. René-Lévesque Ouest (418 641-6792) et à 14h à la bibliothèque de Charlesbourg, 7950, 1ère Avenue (418 641-6289).

LES MOTS POUR DIRE MARIE, spectacle littéraire. À 20h à l'auditorium de la bibliothèque de Charlesbourg, 7950, 1ère Avenue. Laissez-passer 30 min. avant l'activité. Info: 418 641-6287.

MARYLENE ET LES HEUREUX PERDUS et LA KRITIK. À 20h à l'auditorium du pav. Desjardins de l'Université Laval.

VIVA ZAPPA, hommage à Frank Zappa. À 20h au Vieux bureau de poste, 2172, ch. du Fleuve, Saint-Romuald. Rens.: 418 839-1018.

PRE-PARTY DE BLACK LIGHT 4 avec Arachnaphob, Shango, Takouma et Spannungsbogen. À 22h à la Ninkasi du Faubourg, 800, rue St-Jean. Gratuit.

MUSIQUE

FACULTÉ DE MUSIQUE de l'U. Laval. Festival Beethoven: intégrale des sonates pour piano avec Monique de Margerie, Marie-Hélène Dubé et Isabelle Coulombe. À 20 à la salle Henri-Gagnon du pav. Casault. Gratuit.

DE CONCERT AVEC L'HISTOIRE. Concert de Kattialine, Dominic et Grégoire Painchaud, présenté par la Société historique de Charlesbourg. Demain à 14h à la salle Montaigne du Cégep Limoilou-Campus Charlesbourg, 7600, 3e Avenue Est. Gratuit. Info: 641-6401, poste 3436.

LE CHÂTEAU DE BARBE-BLEUE et ERWANTUNG. Mise en scène: Robert Lepage. Direction musicale: Jacques La-combe. À 19h, à la salle Louis-Frédérique du Grand Théâtre. Rens.: 418 529-0688 ou 1 877 643-8131. Représentations les 18, 21, 23 et 25 octobre.

LA BANDE MAGNÉTIK et le CHOEUR POLYPHONIQUE DE CHARLEVOIX. À 20h à la salle François-Bernier au Domaine Forget, 5, St-Antoine, St-Irénée. Rens.: 1-888-336-7438.

CONCERT COMMENTÉ DE MUSIQUES SACRÉES à 12h15 au Musée national des beaux-arts, demain à 14h à l'église Jacques-Cartier et lundi à 12h15 à l'Atrium de l'ENAP. «Chants sacrés de l'époque baroque» avec Jean-François Gagné. Gratuit. (Festival des musiques sacrées de Québec).

GUY BÉLANGER QUINTETTE. À 20h à la salle Octave-Crémazie du Grand Théâtre de Québec. Rens.: 418 643-8131.

SCHOLA SCANDICUS. Chant grégorien, demain à 11h à l'église Très-Saint-Sacrement, 1330, ch. Ste-Foy.

MES AIRS PRÉFÉRÉS... ET AUSSI LES VÔTRES, soirée lyrique avec Hélène Légaré-Paradis, soprano. À 20h à la salle Pierre-Garon du Centre socioculturel, 748, bl. Louis-XIV, Charlesbourg. Entrée: 12\$. Info et rés.: 418 626-9522.

CONFÉRENCES

CE SERA LE PLUS GRAND PONT DU MONDE avec Michel L'Hébreux. À 14h à la bibliothèque Saint-Albert, 5, rue des Ormes (418 641-6791) et demain à 13h30 à la bibliothèque de Charlesbourg, 7950, 1^{ère} Avenue (418 641-6287).

CARREFOUR LITTÉRAIRE DE LÉVIS. Discussions et échanges avec le public sur le roman policier et le roman de genre au Québec avec Lorraine Bourassa, Jean-Jacques Pelletier et Elisabeth Vonarburg. Rencontre animée par Valérie Gaudreau, journaliste. À 19h30 à l'Hôtel de ville de Saint-Romuald, 2175, ch. du Fleuve.

CULTURES RELIGIEUSES EN DIALOGUE, colloque de la Chaire de recherche du Canada, Islam, Pluralisme et Globalisation Université de Montréal et de la Chaire de philosophie dans le monde actuel de l'Université Laval. Plusieurs activités dès 8h30 à l'auditorium 1 du Musée de la civilisation. Plénière animée par Luc Bégin, directeur de l'Institut d'Éthique appliquée de l'Université Laval à 16h50 et conférence de clôture «Liberté de religion et liberté de conscience» par Thomas De Koninck, titulaire de la Chaire de philosophie dans le monde actuel à 17h20. Gratuit.

AUTOCHTONE ET FRANCOPHONE?, table ronde organisée par la Corporation Wapikoni mobile dans le cadre du Sommet de la Francophonie. À 19h à l'auditorium 1 du Musée de la civilisation. Gratuit.

DIVERS

ALBUM-SOUVENIR EN FAMILLE. Atelier où parents et enfants, en compagnie de Madame Scrapbouquine, créent une page d'album-souvenir à partir de photos et de matériel décoratif. Durée: 90 min. Places limitées. À 14h à la bibliothèque Charles-H.-Blais, 1445, av. Maguire, Sillery (418 641-6276) et dimanche à 14h à la bibliothèque Saint-Charles, 400, 4^e Avenue, Limoilou (418-641-6795).

L'HALLOWEEN SUR LES PLAINES D'ABRAHAM du 1er octobre au 1er novembre. À 19h: «Conseil de guerre à la tour Martello 2». À la tour Martello 2. Coût: 35\$/32\$. À 19h: «Visite expérience à la lanterne». Départ du 390, rue de Bernières. Coût: 20\$. 13 ans et plus. Rés. et info: www.lesplainesdabraham.ca ou 418 649-6157.

CALLIGRAPHIE. Atelier de découverte des techniques de base de la calligraphie et d'exercice à la belle écriture, avec l'artiste calligraphe Myriam Chesboeuf. À 13h30 à la bibliothèque Étienne-Parent, 3515, rue Clémenceau, Beauport. Durée: 60 min. Places limitées. Info: 418 641-6110.

COURSE AUX DONS I de la Fondation Rêves d'enfants. Entre 9h et 17h, la piste Karting Château-Richer devient LE CIRCUIT RÊVES D'ENFANTS. Formez une équipe ou joignez-vous à d'autres coureurs. Don minimum de 25\$. Plusieurs coureurs professionnels seront sur place. Au 164, St-Achille, Château-Richer. Rés: Monique Langevin au 418 660-7544.

CORPORATION DU PATRIMOINE ET DU TOURISME RELIGIEUX DE QUÉBEC. «Les édifices religieux recyclés», circuit commenté par Martin Dubois, spécialiste du patrimoine religieux reconverti. À 13h. Coût: 12\$/10\$ pour les Amis de la Corporation. Réservation requise au www.patrimoine-religieux.com ou 418 694-0665.

L'AQUARIUM DU QUÉBEC PRÉSENTE POUR

L'HALLOWEEN

LA NUIT DES PRISONNIERS

24 et 25 octobre, 31 octobre et 1^{er} novembre de 19h à 23h

Venez nous aider à chasser les esprits de l'Aquarium... si vous osez!

Découverte des animaux la nuit • Animation
Personnages réels et effrayants • Maquillage
Menu d'Halloween • Jeu gonflable
Prix de présence • Friandises

Adulte : 9 \$
Enfant 13 à 17 ans : 6 \$
Enfant 12 ans et moins : 4 \$
Détenteur de passeport : 4 \$

En cas de pluie, téléphonez au 418 659-5264, poste 273 pour vérifier si l'activité est maintenue.

Info : 418 659-5264, poste 260
www.sepaq.com/aquarium

horaire des canaux du 18 au 24 octobre 2008

Samedi 18 oct.	Dimanche 19 oct.	Lundi 20 oct.	Mardi 21 oct.	Mercredi 22 oct.	Jeudi 23 oct.	Vendredi 24 oct.
TÉLÉ MAG QUÉBEC 10h, Virage; 11h, AMS édition VR; 11h30, Portrait de...; 12h, Animag; 12h30, Action moteur sport; 13h, À la découverte de...; 13h30, En piste; 14h, Spécial magazine; 14h30, Maximum sport; 15h, Virage; 16h, Premières loges; 17h, La parole vivante; 17h30, Loisirs, chasse et pêche; 18h30, Santé et longue vie; 19h, Astro-mag; 19h30, En forme; 20h, Passion auto rétro; 20h30, AMS édition VR; 21h, Prenez-vous en main; 21h30, Habitat-mag; 22h, À la découverte de...extra; 22h30, Voyage magazine; 23h30, Voyage magazine	10h, Télé bingo Rotary; 11h, Le golf à son meilleur; 11h30, Son et image; 12h, Prenez-vous en main; 12h30, À la découverte de...; 13h, Action moteur sport; 13h30, Passion auto rétro; 14h, La belle vie; 14h30, AMS édition VR; 15h, Santé et longue vie; 15h30, Animag; 16h, Dossier Actualité; 17h, Maximum sports; 17h30, Voyage magazine croisière; 18h, Habitat-mag; 18h30, À la découverte de...extra; 19h, Portrait de...; 19h30, Voyage magazine; 20h, Virage; 21h, Premières loges; 22h, En forme; 22h30, Astro-mag; 23h, Spécial magazine; 23h30, À la découverte de...	10h, Passion auto rétro; 10h30, Premières loges; 11h30, Maximum sports; 12h, Portrait de...; 12h30, Habitat-mag; 13h, AMS éditions VR; 13h30, Son et image; 14h, Loisirs, chasse et pêche; 15h, Astro-mag; 15h30, Spécial magazine; 16h, La parole vivante; 16h30, Son et image; 17h, La belle vie; 17h30, Direction plein air; 18h, Animag; 18h30, Voyage magazine; 19h, Habitat-mag; 19h30, Prenez-vous en main; 20h, À la découverte de...; 20h30, Spécial magazine; 21h, Voyages croisières 2; 21h30, Passion auto rétro; 22h, Action moteur sport; 22h30, Virage; 23h30, Virage plus	10h, Maximum sport; 10h30, Astro-mag; 11h, Loisirs, chasse et pêche; 12h, Le golf à son meilleur; 12h30, Spécial magazine; 13h, Santé et longue vie; 13h30, Voyage magazine croisière; 14h, Prenez-vous en main; 14h30, Son et image; 15h, Passion auto rétro; 15h30, Voyage magazine; 16h, La belle vie; 16h30, Direction plein air; 17h, Habitat-mag; 17h30, À la découverte de...extra; 18h, Premières loges; 19h, AMS édition VR; 19h30, Son et image; 20h, Portrait de...; 20h30, Voyages croisières 2; 21h, Animag; 21h30, Virage; 22h30, Virage Plus; 23h, Loisirs, chasse et pêche	10h, Prenez-vous en main; 10h30, La belle vie; 11h, Santé et longue vie; 11h30, Voyage magazine; 12h, Direction plein air; 12h30, Virage; 13h30, À la découverte de...; 14h, Virage plus; 14h30, Habitat-mag; 15h, À la découverte de...extra; 15h30, Voyages croisières 2; 16h, Portrait de...; 16h30, Santé longue vie; 17h, Spécial magazine; 17h30, Son et image; 18h, Direction plein air; 18h30, Loisirs, chasse et pêche; 19h30, Le golf à son meilleur; 20h, Maximum sport; 20h30, Dossier actualité; 21h30, Action moteur sport; 22h, Santé et longue vie; 22h30, À la découverte de...; 23h, Voyage magazine; 23h30, Passion auto rétro	10h, Voyages croisières 2; 10h30, Animag; 11h, Passion auto rétro; 11h30, AMS édition VR; 12h, Dossier actualité; 13h, Voyage magazine; 13h30, À la découverte de...extra; 14h, À la découverte de...; 14h30, Action moteur sport; 15h, Prenez-vous en main; 15h30, La belle vie; 16h, Voyage magazine croisière; 16h30, Virage plus; 17h, Portrait de...; 17h30, Le golf à son meilleur; 18h, Voyages croisières 2; 18h30, Spécial magazine; 19h, Voyage magazine; 19h30, Santé et longue vie; 20h, Premières loges; 21h, Loisirs, chasse et pêche; 22h, Maximum sport; 22h30, La parole vivante; 23h, Virage	10h, Spécial Magazine; 10h30, Son et image; 11h, Virage plus; 11h30, Voyage magazine croisière; 12h, Santé et longue vie; 12h30, Premières loges; 13h30, Le golf à son meilleur; 14h, Virage; 15h, Loisirs, chasse et pêche; 16h, Animag; 16h30, Passion auto rétro; 17h, Dossier actualité; 18h, Action moteur sport; 18h30, AMS édition VR; 19h, Son et image; 19h30, La belle vie; 20h, En forme; 20h30, À la découverte de...extra; 21h, Habitat-mag; 21h30, Virage plus; 22h, Voyages croisières 2; 22h30, Voyage magazine; 23h, Prenez-vous en main; 23h30, Le golf à son meilleur
CANAL VOX 9h, Le guide de l'auto; 10h, Bonheur total; 11h, Meublez vos passions; 11h30, Hockey; 15h, Rendez-vous chasse et pêche; 16h, Renologie/Bioéthique; 16h30, Les Arshitech du son; 17h, 360; 17h30, Voix publique; 18h30, Espace d'un soir; 19h, Lézarts + Studio; 20h, Les auditions JPR; 21h, Ici et là; 22h, Pareils pas pareils; 23h, Les arshitech du son; 23h30, Espace d'un soir	9h, Rendez-vous chasse et pêche; 10h, Pareils pas pareils; 11h, Parole et vie; 12h, Le guide de l'auto; 13h, Football; 16h, 360; 16h30, Le livre show; 17h, Lézarts + Studio; 18h, Le confident; 19h, 360; 19h30, Voix publique; 20h30, Espace d'un soir; 21h, Bonheur total; 22h, Lézarts + Studio; 23h, Voix publique	9h, Absolument yoga; 9h30, Parole et vie; 10h30, 5\$ pour bien manger; 11h, Meublez vos passions; 11h30, Déco-papier; 12h, Bonheur total; 13h, 360; 13h30, Infocomm; 15h, Pilates; 15h30, Pirouettes; 16h, Lumière du monde; 16h30, Le quel des arts; 17h, Conseil de ville; 19h30, Le guide de l'auto; 20h30, Le lab; 21h, Boxerock; 22h, Les Arshitech du son; 22h30, Bonheur total; 23h00, Conseil de ville	9h, Absolument yoga; 9h30, Bonheur total; 10h30, Rénologie/Bioéthique; 11h, Le livre show; 11h30, Parents avis; 12h, Pareils pas pareils; 13h, Lumière du monde; 13h30, Infocomm; 15h, Pilates; 15h30, Pirouettes; 16h, Rénologie/Bioéthique; 16h30, Meublez vos passions; 17h, Mise à jour; 17h30, Parents avis; 18h, Mêleze-vous de vos affaires; 19h, Bientôt sur vos écrans; 19h30, Académie des mots; 20h, Premières vues; 20h30, Le 9.5; 21h, Les auditions JPR; 22h, Prenez garde aux chiens; 22h30, Mise à jour; 23h, Le guide de l'auto	9h, Absolument yoga; 9h30, Le quoi des arts; 10h, Passeport pour l'étranger; 10h30, Vert tendre; 11h, 5\$ pour bien manger; 11h30, Parents avis; 12h, Mise à jour; 12h30, Bientôt sur vos écrans; 13h, Les Arshitech du monde; 13h30, Infocomm; 15h, Pilates; 15h30, Pirouettes; 16h, Bonheur total; 17h, Mise à jour; 17h30, Parents avis; 18h, Voix publique; 19h, Bonheur total; 20h, Vert tendre; 20h30, Pareils pas pareils; 21h30, Voix publique; 22h30, Mise à jour; 23h, Rendez-vous chasse et pêche	9h, Absolument yoga; 9h30, Bientôt sur vos écrans; 10h, Voix publique; 11h, Déco-papier; 11h30, Parents avis; 12h, Mise à jour; 12h30, Espace d'un soir; 13h, Prenez garde aux chiens; 13h30, Infocomm; 15h, Pilates; 15h30, Pirouettes; 16h, Bonheur total; 17h, Mise à jour; 17h30, Parents avis; 18h, Le confident; 19h, Lézarts + Studio; 20h, Espace d'un soir; 20h30, L'émission; 21h, Ici et là; 22h, Baromètre; 22h30, Mise à jour; 23h, Lézarts + Studio	9h, Absolument yoga; 9h30, Lumière du monde; 10h, Lézarts; 11h, Espace d'un soir; 11h30, Parents avis; 12h, Mise à jour; 12h30, Voix publique; 13h30, Infocomm; 15h, Pilates; 15h30, Pirouettes; 16h, Voix publique; 17h, Mise à jour; 17h30, Bientôt sur vos écrans; 18h, Les Arshitech du son; 18h30, 360; 19h, Hockey; 22h30, Mise à jour; 23h, 360; 23h30, Prenez garde aux chiens

Ben



Garfield



Blondinette



Hagar l'Horrible



la phrase secrète www.hannequart.com

H	O	U	I	E	S	S	E	D	A	N	E	S	L
I	E	E	R	L	L	E	T	M	E	N	S		D
C		S		L	I								

Thème : Citation de Julien Green

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution du dernier numéro :

Il faut plus d'esprit pour faire l'amour que pour conduire des armées.

La grille des Mordus est publiée dans la section des Petites annonces.

la grille thématique L'argent

HORIZONTALLEMENT

- Mettre de l'argent de côté - Secours économique.
- Versement - Expansion d'une industrie.
- Il faut bien la rendre un jour - Date à laquelle l'exécution d'un paiement est exigible - Indique une addition.
- Dans la gamme - Astate - Qui ne produit rien - Lettre grecque.
- Sans intérêt - Argent - Derrière un chèque.
- Qui a de l'argent - Oiseau australien - Marque la surprise.
- Disposition à oser, à entreprendre sans réflexion ou sans prudence - Exister.
- Lever les pieds de derrière - Grande élévation naturelle.
- Unité d'angle - Accueillant.
- Ni chaud ni froid - Blanc ou bleu, il faut qu'il travaille - Ressource régulière provenant du placement d'une somme.
- Modifié en mal - Garder à la main.

- Plante bulbeuse - Poissons rouges - Dont les foyers sont rejetés à l'infini, en parlant d'un système optique.
- Dans un gigot - Soustraire - Fin de verbe - Très mince.
- Qui vient juste d'être achetée - Différence entre le débit et le crédit d'un compte - Action d'abandonner gratuitement et volontairement à quelqu'un la propriété de quelque chose.
- Exigeant - Île de l'Atlantique - Monument funéraire.

VERTICALEMENT

- Mettre en réserve - Parties non détachables d'un chéquier.
- Appareil de prise de vues - Employée.
- Connue pour son foie gras - Sont payés au créancier - Ultraviolet.
- Venu au monde - Petite fleur en forme d'étoile - Élément de jeu - Ornement architectural.

mot mystère

ALSACE

BALE BLEU

CANTON CENS CHUTE CLUB CONDE CULTE

DROIT DUCOS DUODI

EGLISE EGYPTÉ ELBEE ELIRE EMERY EMEUTE EMPRUNT ENROLER EUROPE

HAXO HOCHÉ

IDEOLOGIE IMPOT ITALIE

LAMETH LARREY LEBRUN LOI LOUIS LUTTER LYON

MAIRE

NATION NEY NIVOSE NOBLE

REVOLUTION - Un mot de 6 lettres

Y	R	U	E	T	A	R	O	Y	A	L	I	S	T	E
P	R	N	O	B	L	E	T	O	P	M	I	O	L	A
R	U	E	R	R	E	T	U	L	L	E	I	A	T	E
H	T	E	M	A	L	T	O	R	Y	L	B	E	T	L
N	U	R	B	E	L	U	S	E	O	C	T	I	D	I
E	I	L	A	T	I	L	S	V	N	P	A	G	U	R
Y	E	C	A	S	L	A	I	E	O	R	E	O	C	E
E	T	U	A	Y	O	R	E	R	T	O	U	L	O	N
E	U	L	T	I	O	R	D	S	N	I	V	O	S	E
S	E	T	P	Y	G	E	N	I	A	A	R	E	H	M
I	M	E	A	C	N	Y	O	M	C	B	T	D	A	P
L	E	U	B	I	E	H	C	O	H	U	U	I	X	R
G	M	U	E	L	B	N	H	N	H	O	R	L	O	U
E	N	R	O	L	E	R	S	C	D	E	I	E	C	N
E	L	P	M	E	T	A	R	I	V	M	U	I	R	T

Solution du dernier problème : BOUCHARDE 18-10-2008

OCHS OCTIDI ORATEUR

REINE REVERS RIVOLI ROYALISTE ROYAUME ROYAUTE

SIEYES SIMON SOU

TEMPLE TERREUR TOULON TRAITE TRIUMVIRAT

6	5	9	1	3	8	4	2	7
3	8	4	7	9	2	5	1	6
2	7	1	6	5	4	9	3	8
8	2	7	5	6	9	1	4	3
5	4	3	8	1	7	6	9	2
9	1	6	2	4	3	8	7	5
1	3	5	9	7	6	2	8	4
4	6	2	3	8	1	7	5	9
7	9	8	4	2	5	3	6	1

sudoku

			4			5		
		6		1				
	2	3	6				1	
3				4		7		
9	5	2			1		3	
	1	4			9			3
				5				
					7	6	8	

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Niveau de difficulté : moyen

1155

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														

HORIZONTELEMENT

1. Céramique à pâte argileuse tendre, poreuse - Première cuisson d'une céramique avant l'émaillage et la pose du décor - Petite pièce plus ou moins parallélépipédique de céramique - Céramique à pâte silico-argileuse.
2. Unie et polie - Des avions y circulent - C'était une coiffe féminine - Pour fermer une porte - Grand ouvert.
3. Baudets - Fougue - Jeu de hasard - Plante des montagnes - Dans la bouche.
4. Pronom personnel - De forme allongée - Arbre des régions équatoriales - Ils sont lents - Ivan le Terrible - Substantif.
5. Tige centrale de la ramure d'un cerf - Travailla sous les ordres de Louis XV - Monnaies - Reporte au pouvoir - Pendu en 1885.
6. Atteint - Sa capitale est Salt Lake City - Quantité de fluide qui s'écoule (pl.) - Qui conduisent mal la chaleur.
7. Pas loin d'un clavier - Se parle dans le Tyrol du Sud - Monceau - Outil ou oiseau - Accessoire de golf.
8. De midi à minuit - Grand-mère - Bécasse - Calife assassiné à Kufa - Traverse Maintenant.
9. Lieu reposant - Arbre africain - C'était un breuvage divin - Perchée - Quantités.
10. Cérémonial quelconque - Indique le genre - D'avoir - Aristocrate - Larve du trombidion.
11. Permet de démarrer - Cantine - Partie d'une poulie - Dictionnaire - Récitée avec peine - Versant à l'ombre.
12. Dans la pâte à crêpes - Petite pièce - Plante herbacée - Musette - Fruit.
13. Endroits - Degré, au judo - Portée au pouvoir - En plein été - Mère de la Vierge Marie - Vieille négation.
14. Aluminium - Soigné - Pénuries de vivres - Estuaire breton - On y fait du canot - Prénom anglais.
15. Touche au jeûneur - Marque l'intention - Sorti avec difficulté - Sans effet - Promenade.
16. Bien marqué - Fax - Ne cavale pas - Terminaison - Chargées.
17. Constant - Se dit à la belote - Algue gélatineuse - Divisions des USA - Réduire en poudre.
18. Ornement en forme d'oeuf - Secours financier - Adverbe - Lettre grecque - Ancien oui.
19. Blanchi - Ouverture d'un violon - Il n'a peur de rien - Immense - Qui concerne les plus de 50 ans.
20. Borné - De la haute Écosse - Abréviation religieuse - Doubles règles - Jeton des Romains.
21. Grivoise - Pour la troisième fois - Conscience morale - Public, il est très dangereux - Bateau large et plat - Placées.
22. Produire un bruit aigu - Limité au seul procès en cause - Volcan actif du Japon - Collection organisée d'informations de même nature.
23. Affaibli - Les plus vieux - Contributions - Région rurale - Gouffre.
24. Unités de vitesse - Effet comique - Cri de l'âne - Possessif - Qui provient par descendance.
25. Avance une partie du corps - Appréciée des écoliers - Qui est sans vitalité - Rotations en patins - Lettre grecque - Abréviation polie.
26. Elle tombe sans bruit - Rigolard - Baliverne - Chiffres romains - Sélénium - Infinif.
27. Chiffres romains - Entrelacer des brins - Divisé - Morceau de boeuf - Annexer - Pierre précieuse.
28. Peut être figuratif - Il marche - Le plus vieux - Bannissement - Polonais.
29. Se bidonner - Nacrés - Epinglent - L'Europe et l'Asie.
30. Pomme de France - Agitation due au déferlement - Matière à paniers - Sert à éteindre le feu - Désert.
31. Fourrage - Pas beaucoup - Qualifie une coiffure - Poisson de l'Atlantique - Déchainés - Travail fort.
32. Plante herbacée - Glaciation - Attachés - Engourdis - Exécutées.
33. Désignent - Huitième fils de Jacob - Demeuré - Abandonner quelqu'un - Platine.
34. Ont un président - Coutume hindoue - Rivière africaine - Boissons - Partie d'un septennat - Prénom féminin.
35. Marque la privation - Couvre le buste - Monnaie de la Bulgarie - Mis de niveau - Qui dénote l'ivresse - Fait avec audace.
36. Précambrien - 52 - Appareils servant à séparer le sucre cristallisé des mélasses - Indifférent - Manche, au tennis.
37. Pas constant - Libéralité faite par testament - Parfaite - Armée irlandaise - Enduit d'un vernis.
38. Futilités - Relâché - Poète primitif - On y met des bijoux - Oiseau grimpeur de l'Amérique tropicale.
39. Prénom masculin - Sans avoir rien mangé ni bu depuis le réveil (A...) - Lentille de graisse à la surface d'un bouillon - Relatif à un orifice - Ile de l'Atlantique - Elle vivait nue.
40. Leurs graines fournissent de l'huile - Se donne à un enfant - Troublés - Gouvernantes.

2. La plus vieille - Matière vitreuse dont on enduit les poteries - Interlope - Partie du corps du cheval - Contiennent une préparation colorée - Petit sanctuaire romain.
3. Baie nipponne - Masse dure - Monument monolithique vertical - Organisation révolutionnaire - Elle a besoin de vent - Malheureux - Ver marin.
4. Progrès rapide - Séparation des cheveux - Voiture - Régions du dos - Dieu de la Guerre et du Savoie - Marque le lieu - Nommés au pouvoir - Empire disparu.
5. Négation - Servent au nettoyage du plancher - Mélangent - Célérité - Écart entre des choses - Passionné - Blasé.
6. On l'internait - Se dit au ping-pong - Ville néerlandaise - Inflammation - Titre honorifique en Inde - Première personne.
7. Déjections - Pronom indéfini - Qui comporte deux unités - Petit plancher surélevé - Soumis au supplice - Qui peuvent donc voler.
8. Porteur de l'information génétique - Sujet - Bain à remous - Poissons des lacs alpins - Interruption de l'irrigation sanguine d'un organe - D'une locution signifiant inconsciemment - Plusieurs lui ont fait confiance.
9. Filet de pêche - Rend moins touffu - Informateur - Col de Savoie - Certains sont forcés - Élément radioactif - Durent douze mois.
10. Chaviré - Luth utilisé en Afrique du Nord - A cours en Allemagne - Tremper - Fonte des neiges - Tendons - Acide et aigre.
11. Certifiés - Laxatifs - Écrivain né à Boston - Se danse dans les Caraïbes - Rectifier - Plantes potagères - Un non-juif pour un juif.
12. La langue des félibres - Petit baudet - Terme de logique - Qui n'est pas complet - Arbrisseau à fleurs blanches, odorantes - Vibrations acoustiques - Mû par de l'air.
13. Lac d'Ecosse - Unité de titre des fibres textiles - Enduit très résistant - Pour maintenir un objet - La belle saison - Coq de bruyère - Production artistique.
14. Le plus abondant des fleuves français - Et tout le tintouin - Abstention momentanée d'aliments - Compagnon en peluche - Répétition - Annulé - Similaire.
15. Relâche - Métal malléable - Qui respecte l'horaire - Peut être appelés à comparaître - Construite pour sauver des animaux - Pierre plate utilisée comme dalle.
16. Fille de Cadmos - Fête du Vietnam - On le bande - Mousseux italien - Ville connue pour ses prunes - Long défilé de véhicules - Vivent près de l'eau - Principe chinois.
17. Se dit d'une clé - Pièce vocale - La date s'y trouve - S'intéresse à l'espace - Parent - Font de la ventilation.
18. Grand plat large et peu profond, en Provence - Passe à Mulhouse - Différent - Graves défauts - Tressées - Paquet de lettres - Édenté.
19. Feuille insérée - Irréprochable - Les vaches y broutent - Parole - Romains - Plante voisine du perce-neige - Bécane.
20. Couchant - Peut être positif ou négatif - Dieu - Ensemble des instruments de l'orchestre - Durent trois mois - Sans vivacité - Celui du colibri est long et mince.
21. Pas absurde - Base d'un art - Retirai - Bue avec la langue - Qui hésite à aller de l'avant - Expulsion de gaz - Petite salière en forme de godet.
22. Cloison - Plante bulbeuse - Cri sourd - Plantes potagères - Hommes de main - Conteste - Hallucinogène - Fonctionne - Ses limites sont naturelles.
23. Garniture de planchettes de bois - Peut se dire d'un partage - Ni debout ni couché - Chaland - Affaibli - Confitures.
24. Lawrencium - Ordre d'arrêter - Obtenue - Nomme au pouvoir - Autre nom d'un arbre d'Extrême-Orient - Apéritif - Exiger (de quelqu'un) une contribution qui n'est point due.
25. A lui - Plèbe - Fournit un bois dur - Fleur - Fleur - Parfois périlleux - Dieu égyptien.
26. Grand poisson marin - Jamais - Travestisme - Agaves du Mexique - Monuments funéraires - On y parle plusieurs langues.
27. Produit de beauté de consistance molle - A la mode - Os - Ville japonaise de l'île Honshu - Dieu égyptien - Amuse - Canton suisse - Bouclier.
28. Petites grenouilles - Instrument à cordes - Poissons - Individu - Pluie subite - Exposés succincts.
29. Élan oratoire ou poétique - Prénom de la maîtresse d'Hitler - Allaité - Encore parcouru - En courant - Elles ont la taille fine - On y écoute du techno.
30. Virage - Offres - Beugler - Après vous - Qui assure une liaison rapide - Orient - Bois durs et lourds.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30			
1																																	1
2																																	2
3																																	3
4																																	4
5																																	5
6																																	6
7																																	7
8																																	8
9																																	9
10																																	10
11																																	11
12																																	12
13																																	13
14																																	14
15																																	15
16																																	16
17																																	17
18																																	18
19																																	19
20																																	20
21																																	21
22																																	22
23																																	23
24																																	24
25																																	25
26																																	26
27																																	27
28																																	28
29																																	29
30																																	30
31																																	31
32																																	32
33																																	33
34																																	34
35																																	35
36																																	36
37																																	37
38																																	38
39																																	39
40																																	40

VERTICALEMENT

1. Se dit d'une céramique sur laquelle la cuisson a produit des effets de couleurs - Produit céramique - Pâte céramique - Petite plaque de céramique - Ville de France, sur la Seine, où l'on peut visiter le musée national de Céramique.

BRIDESHEAD REVISITED

Liaisons dangereuses

VALÉRIE LESAGE

vlesage@lesoleil.com



CRITIQUE

Sans même avoir lu le roman *Brideshead Revisited* (1945), on comprend que l'histoire a un peu souffert dans son adaptation au cinéma. L'œuvre d'Evelyn Waugh, dont l'action se déroule sur trois décennies, avant et pendant la Seconde Guerre mondiale, semble avoir été amputée au grand écran de segments qui donnent l'impression d'une finale un peu bâclée.

Au centre de l'histoire, Charles Ryder (M. Goode), un étudiant dont l'ambition est de devenir peintre, une grande déception pour son père. Dès son entrée à l'Université d'Oxford, il se lie avec un jeune aristocrate excentrique, Sebastian Flyte (B. Whishaw). Leur relation évolue sur le fil ambigu de l'amour et de l'amitié, malgré l'attirance de plus en plus forte que Charles éprouve envers Julia, la sœur de son ami. Ces liaisons dangereuses sont encadrées par la chape de plomb de

l'ultracatholicisme, défendu avec ferveur par la dame du château (E. Thompson), une mère contrôlante qui étouffe ses enfants avec l'idée du devoir et du sacrifice.

Brideshead Revisited est une saga familiale dont l'équilibre est longtemps mis en péril par l'arrivée d'un étranger athée, issu d'une classe sociale inférieure. Un étranger porté par le rêve d'une autre vie et dont les convictions morales seront ébranlées à la fois par les mystères de la foi et de l'amour.

Lacunes rachetées

Les principaux personnages sont fascinants dans leur complexité et les dialogues ne manquent pas de substance. Les revirements soudains de l'amoureuse Julia paraissent toutefois peu crédibles dans le film de Julian Jarrold et, comme dans toutes les sagas familiales, on raconte tant d'événements plus grands que

nature qu'il devient parfois difficile d'adhérer à tous ces drames.

Cela dit, les acteurs sont souvent capables de racheter ces lacunes et *Brideshead Revisited* se regarde agréablement, aussi, pour la beauté de ses images et l'intérêt de ses atmosphères, entre rigidité et liberté.



Brideshead Revisited se regarde agréablement pour la beauté de ses images et l'intérêt de ses atmosphères, entre rigidité et liberté.

au générique

Cote : ●●●●●

Titre : *Brideshead Revisited* (v.o.a.)

Genre : drame

Réalisateur : Julian Jarrold

Acteurs : Matthew Goode, Ben Whishaw, Hayley Atwell, Emma Thompson

Salle : Le Clap

Classement : général

Durée : 2h13

On aime : la complexité des personnages, les atmosphères, la photo

On n'aime pas : la finale bâclée, l'impression de quelques morceaux manquants

A36 leSoleil arts magazine samedi 18 octobre 2008

LES GRANDS EXPLORATEURS

PRÉSENTÉ PAR **IG Groupe Investors**
Services Financiers Groupe Investors Inc.
Cabinet de services financiers

RUSSIE

DE MOSCOU À SAINT-PETERSBOURG

Voyageur passionné, YVES SOMMAVILLA «vagabonde» sur la planète depuis plus de 30 ans. Avec lui, parcourez les routes russes à travers son documentaire, un incontournable pour mieux comprendre ce pays fascinant, avec ses contradictions, ses beautés et ses rêves.

SAINT-FOY
18 au 21 octobre
Salle Albert-Rousseau
2410, chemin Sainte-Foy
418 659-6710
Ven, sam 20h - Dim 19h - Lun, mar 20h

QUÉBEC
30 octobre au 2 novembre
Grand Théâtre de Québec
269, boul. René-Lévesque E.
418 643-8131
Jeu, ven, sam 20h - Dim 14h

LÉVIS
2 et 3 novembre
Cégep de Lévis-Lauzon
205, rue Mgr-Bourget
1 800 558-1002
Dim et lun 19h30

www.LesGrandsExplorateurs.com

clubvoyages leSoleil
Cet endroit dort vos rêves. Nous vous y conduisons.

* À VOS CRAYONS !

14^e Concours d'écriture & de dessin

leSoleil 2008-2009

L'EAU ET MOI

Deviens jeune ambassadeur de L'EAU dans ton milieu

Volet DESSIN
1^{re} et 2^e secondaire

IMAGINEZ un moment inoubliable où l'eau aurait la place d'honneur : des vacances extraordinaires, une sortie en mer, une journée à la pêche, etc.

Enseignants et directeurs INSCRIVEZ-VOUS RAPIDEMENT : désignez un(e) responsable et profitez de cette tribune pour faire valoir le talent de vos jeunes !

Voulez-vous recevoir Le Soleil à votre école ?
Informations : 418 686-3344 ou sans frais 1 866 686-3344

Pour plus d'informations :
418 686-3394 ou 1 866 686-3394

Fin du concours : 15 mars 2009

Volet ÉCRITURE
3^e, 4^e et 5^e secondaire

MA RELATION AVEC L'EAU. L'eau qui nourrit, l'eau qui fait voyager pour les affaires ou le plaisir, l'eau que l'on protège et partage.

***Plus de 6000\$ en prix.**

Marraine

Francine Ruel
Auteure et comédienne

Jury concours d'écriture

Christine Brouillet
Auteure Présidente du jury

Marina Orsini
Comédienne

Jean Lemire
Biologiste et explorateur

Jury concours de dessin

André-Philippe Côté
Caricaturiste Président du jury

Annie Groovie
Auteure et illustratrice

Catherine Lachausseé
Animatrice à Radio-Canada

Quelques centaines de dessins seront exposés au Musée de la civilisation au printemps 2009

Renaud-Bray

BEENOX

MUSEE DE LA CIVILISATION Québec

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE Québec

leSoleil